

**Учебный и научно-исследовательский институт
Организации Объединенных Наций**

Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости

**за год, закончившийся 31 декабря 2015 года,
и**

Доклад Комиссии ревизоров



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2016



Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительные письма	5
I. Доклад Комиссии ревизоров по финансовым ведомостям: заключение ревизоров	7
II. Подробный доклад Комиссии ревизоров	9
Резюме	9
A. Мандат, сфера охвата и методология	12
B. Выводы и рекомендации	13
1. Выполнение ранее вынесенных рекомендаций	13
2. Общий обзор финансового положения	13
3. Внедрение новой системы общеорганизационного планирования ресурсов	15
4. Управление денежной наличностью и инвестициями	17
5. Сеть международных учебных центров для представителей власти и руководителей	19
6. Управление проектами	20
7. Общеорганизационное управление рисками	21
C. Информация, сообщаемая руководством	22
1. Списание недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества	22
2. Выплаты ex gratia	22
3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества	22
D. Выражение признательности	23
Приложение	
Ход выполнения рекомендаций по состоянию на июль 2016 года	24
III. Удостоверение финансовых ведомостей	31
IV. Финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2015 года	32
Приложение	
Дополнительная информация	44

V.	Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2015 года	45
I.	Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2015 года	45
II.	Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря 2015 года	47
III.	Ведомость изменений в чистых активах за год, закончившийся 31 декабря 2015 года	48
IV.	Ведомость движения денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 2015 года	49
V.	Ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм за год, закончившийся 31 декабря 2015 года	51
	Примечания к финансовым ведомостям 2015 года	52

Препроводительное письмо

Письмо Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций от 31 мая 2016 года на имя Председателя Комиссии ревизоров

В соответствии с положением 6.2 Финансовых положений и правил имею честь препроводить финансовые ведомости Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, которые я настоящим утверждаю. Финансовые ведомости были подготовлены и заверены Контролером.

Копии этих финансовых ведомостей препровождаются также Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам.

(Подпись) Нихил Сет
Помощник Генерального секретаря
Директор-исполнитель
Учебный и научно-исследовательский институт
Организации Объединенных Наций

**Письмо Председателя Комиссии ревизоров Организации
Объединенных Наций от 19 сентября 2016 года на имя
Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.

(Подпись) Мусса Джума Ассад
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров

Глава I

Доклад Комиссии ревизоров по финансовым ведомостям: заключение ревизоров

Доклад о финансовых ведомостях

Мы провели ревизию прилагаемых финансовых ведомостей Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), которые включают ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2015 года (ведомость I); ведомость финансовых результатов (ведомость II); ведомость изменения чистых активов (ведомость III); ведомость движения денежных средств (ведомость IV); и ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм (ведомость V) за год, закончившийся на указанную дату, и примечания к финансовым ведомостям.

Ответственность руководства за финансовые ведомости

За подготовку и представление точных финансовых ведомостей в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС) и за применение таких механизмов внутреннего контроля, которые, по мнению руководства, необходимы для обеспечения подготовки финансовых ведомостей, которые не содержат неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение, включенных либо умышленно, либо по ошибке, отвечает Контролер Организации Объединенных Наций.

Ответственность ревизоров

Мы отвечаем за вынесение заключения по этим финансовым ведомостям на основании результатов нашей ревизии. Мы провели нашу ревизию в соответствии с Международными стандартами аудита. Согласно этим стандартам, мы должны соблюдать этические требования и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты убедительно подтверждали наличие или отсутствие в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

Ревизия включает выполнение процедур, призванных обеспечить получение ревизионных доказательств относительно сумм и данных, указываемых в финансовых ведомостях. Выбор процедур производится по усмотрению ревизора, включая оценку риска допущения существенных искажений в финансовых ведомостях, будь то по причине мошенничества или по ошибке. При проведении таких оценок рисков ревизор анализирует работу системы внутреннего контроля, обеспечивающей подготовку и представление данным органом точных финансовых ведомостей, в целях разработки процедур проведения ревизии, соответствующих данным обстоятельствам, а не в целях вынесения заключения относительно эффективности системы внутреннего контроля данного органа. Проверка включает также оценку уместности использовавшихся принципов бухгалтерского учета и обоснованности финансовых смет, состав-

ленных руководством, а также анализ общего формата финансовых ведомостей.

Мы считаем, что аудиторские данные, полученные нами в ходе ревизии, являются достаточными и надежными для того, чтобы служить основой для нашего аудиторского заключения.

Заключение ревизоров

Мы считаем, что финансовые ведомости во всех существенных отношениях достоверно отражают финансовое положение ЮНИТАР по состоянию на 31 декабря 2015 года, его финансовые результаты и движение его денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с МСУГС.

Доклад о соответствии другим правовым и нормативным требованиям

Кроме того, мы считаем, что операции ЮНИТАР, ставшие объектом нашего внимания или проверенные нами в рамках ревизии, во всех существенных отношениях осуществлялись в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и решениями директивных органов.

В соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций мы подготовили также подробный доклад о проведенной нами ревизии ЮНИТАР.

(Подпись) Мусса Джума **Ассад**
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров

(Подпись) Сэр Эймьяс Ч.Э. **Морс**
Контролер и Генеральный ревизор Соединенного
Королевства Великобритании и Северной Ирландии
(Главный ревизор)

(Подпись) Шаши Кант **Шарма**
Контролер и Генеральный ревизор Индии

19 сентября 2016 года

Глава II

Подробный доклад Комиссии ревизоров

Резюме

Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей и проверила операции Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, и рассмотрела созданную Институтом сеть международных учебных центров для местных властей и руководителей (СИФАЛ), управление проектами и внедрение новой системы общеорганизационного планирования ресурсов в штаб-квартире в Женеве.

Заключение

По мнению Комиссии, финансовые ведомости во всех существенных отношениях достоверно отражают финансовое положение ЮНИТАР по состоянию на 31 декабря 2015 года, его финансовые результаты и движение его денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС).

Общий вывод

ЮНИТАР по-прежнему находится в хорошем финансовом положении, накопленный профицит увеличился с 16,0 млн. долл. США до 21,0 млн. долл. США в результате указанного в отчетности профицита за год в размере 1,9 млн. долл. США и сокращения на 3,1 млн. долл. США актуарной оценки обязательств по выплатам по окончании службы. Коэффициенты текущей ликвидности улучшились, в основном благодаря осуществлению только краткосрочных инвестиций и увеличению объема добровольных взносов к получению вследствие подписания многолетних соглашений.

В 2015 году финансовые ведомости были представлены для ревизии 31 мая 2016 года, на два месяца позже, чем обычно требуется Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций. Комиссия не выявила каких-либо существенных недостатков в финансовых ведомостях. Вместе с тем Комиссия отметила ряд областей, в которых можно укрепить управление ЮНИТАР, включая проведение оценки руководящих принципов, применимых к соглашениям о центрах СИФАЛ, управление проектами и управление рисками и управление денежной наличностью и инвестициями.

Основные выводы

Внедрение новой системы общеорганизационного планирования ресурсов

ЮНИТАР внедрил находящуюся в ведении Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) систему общеорганизационного планирования ресурсов «Атлас»; эта мера была одобрена Советом попечителей, а Управление Контролера Организации Объединенных Наций затем делегировало

предусмотренные в Уставе финансовые обязательства, но Комиссия все же не уверена в том, что Контролеру следует делегировать такие полномочия внешнему органу и должностным лицам, которые не находятся в подчинении Контролера. Комиссия считает, что такие меры необычны и что было бы целесообразно проконсультироваться по этому вопросу с Управлением по правовым вопросам Организации Объединенных Наций.

Управление денежной наличностью и инвестициями

ЮНИТАР перевел свои наличные средства и инвестиции в размере 17,8 млн. долл. США из денежных пулов, управляемых Секретариатом Организации Объединенных Наций, в Программу развития Организации Объединенных Наций. Однако Институт не разработал инвестиционную политику, которая служила бы основой для управления его инвестициями и не осуществлял никакого прогнозирования движения денежной наличности с целью обеспечения оптимального использования его средств. По состоянию на 31 декабря 2015 года ПРООН от имени ЮНИТАР осуществляла доверительное управление наличными средствами в объеме примерно 14,0 млн. долл. США и краткосрочными инвестициями, которые принесли незначительную прибыль в размере 0,37 процента. ЮНИТАР не осуществляет прогнозирование движения денежной наличности, а это позволило бы ему направлять средства на наиболее оптимальные инвестиции, чтобы увеличить размер прибыли и более эффективно управлять ликвидностью имеющихся у него ресурсов. Институт не имеет официальной и утвержденной инвестиционной стратегии, равно как и не продемонстрировал должной осмотрительности в плане анализа применяемой ПРООН стратегии, с тем чтобы управление средствами осуществлялось в соответствии с целями и потребностями ЮНИТАР.

Сеть Международных центров для местных властей и руководителей

ЮНИТАР создал сеть из 15 аффилированных учебных центров в рамках своей программы децентрализованного сотрудничества, однако существующие соглашения об управлении не соответствуют типовому соглашению о партнерстве, предусмотренному новыми руководящими принципами по глобальной сети СИФАЛ. Институт подписал с местными правительствами и образовательными учреждениями соглашения о создании аффилированных центров. Ежегодно каждый центр должен вносить сумму в 30 000 долл. США для покрытия доли расходов Института, связанных с координацией, контролем и оценкой, брендингом, разработкой методологии, гарантированием качества и обеспечением синергизма с другими частями ЮНИТАР. Однако центры, функционирующие в соответствии с соглашениями, подписанными до 2014 года, не обязаны платить этот взнос; поэтому неясно, покрывают ли взносы все издержки по управлению сетью СИФАЛ. Кроме того, в соответствии с руководящими принципами ЮНИТАР должен одобрять назначение каждого директора СИФАЛ, но на практике этого не происходит.

Мошенничество и управление рисками

В настоящее время ЮНИТАР осуществляет ряд программ, которые охватывают риски, связанные с мошенничеством и проявлением недобросовестно-

сти, и управление рисками, связанными с осуществлением проектов, но есть возможности для пересмотра этих стратегий и их дальнейшего совершенствования в целях укрепления управления и надзора. Комиссия установила, что политика борьбы с мошенничеством существует в ЮНИТАР с 2009 года, но нет никаких веских оснований полагать, что эта политика регулярно анализировалась или регулярно доводилась до сведения сотрудников, с тем чтобы обеспечить высокий уровень информированности о проблеме мошенничества. Эта политика не подкреплялась никаким систематическим подходом к оценке связанных с мошенничеством рисков во всех операциях. Комиссия также отметила позитивные шаги, предпринятые в отношении управления рисками, связанными с проектами. Вместе с тем ЮНИТАР в настоящее время не располагает каким-либо систематическим общеорганизационным процессом сбора и обобщения информации о рисках и управления рисками во всех операциях организации. Улучшения в этих областях убедили бы доноров и заинтересованные стороны в эффективности процесса руководства и надзора в ЮНИТАР.

Рекомендации

Комиссия рекомендовала, чтобы:

a) **Секретариат Организации Объединенных Наций проконсультировался с Управлением по правовым вопросам на предмет того, соответствует ли делегирование полномочий Контролером требованиям Устава ЮНИТАР и Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций;**

b) **ЮНИТАР разработал инвестиционную стратегию, чтобы обеспечить надлежащий надзор за инвестируемыми ПРООН средствами и осуществлял прогнозирование движения наличных средств для выявления средств, которые можно было бы направлять на более долговременные инвестиции, приносящие большую прибыль, и тем самым повысил вероятность получения более высоких доходов от инвестиций;**

c) **ЮНИТАР проанализировал применение пересмотренных руководящих принципов по СИФАЛ и рассмотрел меры для обеспечения систематического управления своими центрами, а также изучил вопрос о том, в какой мере возмещаются все связанные с деятельностью сети расходы;**

d) **ЮНИТАР провел обзор своей политики и своих процессов управления рисками в целях обеспечения более эффективного управления операциями ЮНИТАР и надзора над ними.**

Выполнение ранее вынесенных рекомендаций

Из 13 существующих рекомендаций, 2 рекомендации (15 процентов) полностью выполнены; 10 рекомендаций (77 процентов) находились в процессе выполнения и 1 рекомендация (8 процентов) не была выполнена. В целом Комиссия считает, что руководство могло бы приложить более активные усилия для выполнения рекомендаций Комиссии.

Основные факты	
482	Мероприятия, организованные в 2015 году, в том числе мероприятия, связанные с учебной подготовкой, семинары-практикумы и семинары
\$25,4 млн. долл. США	Общий объем поступлений в 2015 году, включая сумму в размере 22,0 млн. долл. США, полученную в виде добровольных взносов, и 3,4 млн. долл. США, полученных от предоставления услуг
\$1,9 млн. долл. США	Профицит, полученный в 2015 году
\$21,1 млн. долл. США	Накопленный профицит по состоянию на 31 декабря 2015 года

А. Мандат, сфера охвата и методология

1. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) был учрежден в 1965 году в качестве самостоятельного органа в рамках системы Организации Объединенных Наций с целью повысить эффективность Организации Объединенных Наций с помощью соответствующей учебной подготовки и научных исследований. Управление ЮНИТАР осуществляется Советом попечителей, а возглавляет Институт Директор-исполнитель. Институт не получает каких-либо средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Институт финансируется за счет добровольных взносов правительств, межправительственных организаций и фондов, а также за счет взносов из других неправительственных источников.

2. Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей ЮНИТАР за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2015 года, на основании принятой в 1946 году резолюции 74(I) Генеральной Ассамблеи. Ревизия проводилась согласно статье VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, а также в соответствии с Международными стандартами ревизии. В соответствии с этими стандартами Комиссия должна соблюдать этические нормы и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

3. Ревизия проводилась прежде всего для того, чтобы Комиссия могла прийти к заключению о том, насколько точно финансовые ведомости ЮНИТАР отражают его финансовое положение по состоянию на 31 декабря 2015 года, а также результаты его финансовой деятельности и движение денежных средств за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Ревизия включала оценку того, были ли расходы, учтенные в финансовых ведомостях, произведены для целей, одобренных руководящими органами, и были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций.

4. Ревизия включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку учетных документов и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

5. Кроме того, Комиссия провела проверку деятельности ЮНИТАР в соответствии с положением 7.5 Финансовых положений Организации Объединенных Наций. Согласно этому положению Комиссия должна высказывать замечания относительно эффективности финансовых процедур, системы учета, механизмов внутреннего финансового контроля и руководства и управления операциями ЮНИТАР в целом.

6. В настоящем докладе рассматриваются вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи, в том числе конкретные просьбы, с которыми должны обратиться Ассамблея и Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.

7. Замечания и выводы Комиссии обсуждались с руководством ЮНИТАР, мнения которого надлежащим образом отражены в настоящем докладе.

В. Выводы и рекомендации

1. Выполнение ранее вынесенных рекомендаций

8. Из 13 существующих рекомендаций, 2 (15 процентов) полностью выполнены; 10 (77 процентов) находятся в процессе выполнения; и 1 рекомендация (8 процентов) не была выполнена. Более подробная информация о мерах, принятых во исполнение предыдущих рекомендаций Комиссии, приводится в приложении I к настоящему докладу.

9. В целом Комиссия считает, что руководство могло бы приложить более активные усилия для выполнения рекомендаций Комиссии, в частности рекомендаций, касающихся необходимости своевременного закрытия проектов, своевременного предоставления финансовых отчетов донорам и лучшего отражения в финансовых ведомостях информации о поступлениях и расходах на вспомогательное обслуживание программ.

10. Рекомендация, которая не была выполнена, касается раскрытия пороговых значений для признания прогресса, достигнутого партнерами-исполнителями. Комиссия по-прежнему считает, что раскрытие информации о размере осуществленных в течение года трансферт на сумму менее 30 000 долл. США за год, обеспечивает транспарентность и привносит контекст в реализуемую политику.

2. Общий обзор финансового положения

11. В 2015 году ЮНИТАР указал в отчетности положительное сальдо в размере 1,9 млн. долл. США и сокращение на 3,1 млн. долл. США актуарной оценки обязательств по выплатам по окончании службы, в результате чего его резервы увеличились с 16,0 млн. долл. США до 21,1 млн. долл. Объем общих поступлений составил 25,4 млн. долл. США, что отражает сокращение на 3,4 млн. долл. США по сравнению с предыдущим годом, и включал добро-

вольные взносы в объеме 22,0 млн. долл. США (87 процентов) и сборы, взимаемые за предоставление услуг, в объеме 3,4 млн. долл. США (13 процентов). Хотя объем взносов государств-членов увеличился с 9,3 млн. долл. США в 2014 году до 13,7 млн. долл. США в 2015 году, другие добровольные взносы и поступления от оказания услуг сократились соответственно на 1,9 млн. долл. США и 5,7 млн. долл. США. Показатель сокращения расходов был меньше и составил 5 процентов; общий объем расходов сократился до 23,5 млн. долл. США (24,7 млн. долл. США в 2014 году) в связи с задержками в осуществлении проектов, согласованных в предыдущие годы.

12. В 2015 году расходы включали расходы по персоналу в размере 9,2 млн. долл. США (8,8 млн. долл. США в 2014 году), расходы на консультантов в размере 4,2 млн. долл. США (5 млн. долл. США в 2014 году) и субсидии и другие трансферты в размере 3,7 млн. долл. США (5,1 млн. долл. США в 2014 году). Временное увеличение численности персонала на три сотрудника (8 процентов), наряду с изменениями в Женеве коррективов по месту службы с 80,8 процента до 87,1 процента в 2015 году, привело к увеличению расходов по персоналу. Использование консультантов сократилось из-за задержек с осуществлением учебных программ

13. Финансовое положение ЮНИТАР на протяжении последних трех лет оставалось хорошим. В то время как общий объем активов вырос за этот период с 23,4 млн. долл. США до 31,5 млн. долл. США, общий объем обязательств в размере 10,4 млн. долл. США (14,1 млн. долл. США в 2014 году) был более неустойчивым, главным образом вследствие изменения ставок дисконтирования и других предположений, используемых при определении актуарной оценки обязательств по выплатам сотрудникам. Это говорит о том, насколько финансовое положение ЮНИТАР подвержено изменениям общей конъюнктуры мирового рынка.

14. Комиссия далее проанализировала финансовое положение ЮНИТАР с использованием целого ряда финансовых коэффициентов (см. таблицу). Эти общие показатели также подтверждают наличие достаточных чистых активов для выплат как по краткосрочным, так и по долгосрочным обязательствам.

Основные финансовые коэффициенты

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года	1 января 2014 года
Общий объем активов/общий объем обязательств^a			
Отношение общей суммы активов к общей сумме обязательств	3,02	2,14	2,47
Коэффициент текущей ликвидности^b			
Текущие активы/текущие обязательства	12,83	4,93	5,30
Коэффициент быстрой ликвидности^c			
(Денежная наличность, краткосрочные инвестиции, дебиторская задолженность)/текущие обязательства	11,68	4,70	4,76

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года	1 января 2014 года
Коэффициент абсолютной ликвидности^d			
(Наличные средства + краткосрочные инвестиции): текущие обязательства	7,56	2,95	3,72

Источник: финансовые ведомости ЮНИТАР.

^a Высокий коэффициент является хорошим показателем платежеспособности.

^b Высокий коэффициент свидетельствует о способности учреждения погашать свои текущие обязательства.

^c Коэффициент быстрой ликвидности является более точным показателем по сравнению с коэффициентом текущей ликвидности, поскольку из него исключаются товарно-материальные запасы и другие текущие активы, которые сложнее перевести в денежные средства. Чем выше этот коэффициент, тем ликвиднее текущие активы.

^d Коэффициент абсолютной ликвидности является показателем ликвидности учреждения, определяемым путем оценки объемов денежных средств, эквивалентов денежных средств или инвестированных средств, имеющихся в текущих активах, для покрытия текущих обязательств.

15. Организация имеет хорошее финансовое положение и обладает достаточными ликвидными активами для покрытия своих обязательств. Финансовые коэффициенты улучшились в результате сокращения объема обязательств по выплатам сотрудникам. Коэффициенты текущей, быстрой и абсолютной ликвидности еще больше улучшились, так как все денежные активы Института и их эквиваленты были представлены в 2015 году в виде текущих активов, в отличие от предыдущих лет, когда денежные активы были представлены более долгосрочными вложениями. ЮНИТАР также заключил ряд многолетних соглашений с партнерами, что позволило существенно увеличить объем его средств к получению. К числу таких соглашений относятся соглашение о сумме, равной 4,7 млн. долл. США, подписанное с Федеральным департаментом иностранных дел Швейцарии на период с сентября 2015 года по август 2019 года, и соглашение на сумму 1 млн. долл. США, подписанное с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) на период с июня 2015 года по май 2017 года. В финансовом докладе ЮНИТАР дается всеобъемлющий обзор финансового положения (см. главу IV).

3. Внедрение новой системы общеорганизационного планирования ресурсов

Справочная информация

16. До 2015 года, бухгалтерский учет в ЮНИТАР велся с помощью Комплексной системы управленческой информации Организации Объединенных Наций, находившейся в ведении Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве. После получения одобрения Совета попечителей ЮНИТАР в декабре 2014 года Канцелярии Контролера Организации Объединенных Наций было представлено технико-экономическое обоснование официального внедрения общеорганизационной системы планирования ресурсов «Атлас», находящейся в ведении ПРООН.

17. В технико-экономическом обосновании проводилось сопоставление системы «Атлас» с недавно внедренной в Секретариате системой общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа», и ЮНИТАР пришел к выводу, что

система «Атлас» лучше поддерживает децентрализацию процесса принятия решений и обработку операций, что позволяет повысить степень гибкости для удовлетворения оперативных потребностей. В процессе выбора учитывались также такие факторы, как программные связи Института с ПРООН и его автономный статус. По оценкам ЮНИТАР, ПРООН взимала бы за аналогичные услуги плату в размере от 250 000 долл. США до 300 000 долл. США по сравнению с 450 000 долл. США которые Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве взимало бы, используя применяемые Секретариатом системы. ЮНИТАР не представил оценку прогнозируемых расходов на систему «Умоджа» в процессе рассмотрения указанного обоснования. Внедрение системы «Атлас» было официально одобрено Контролером Организации Объединенных Наций, при этом переход на новую систему был запланирован на 30 июня 2015 года. В первые шесть месяцев функционирования системы «Атлас» ЮНИТАР понес расходы в размере 352 000 долл. США, включая единовременные расходы, связанные с внедрением.

18. Наряду с описанием сфер охвата и круга ведения Института Устав ЮНИТАР определяет роль Совета попечителей, Секретариата Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря в его управлении. Хотя Устав Института позволяет применять Финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций с учетом специальных правил и процедур¹, в Уставе говорится, что средства Института должны храниться на специальном счете, учрежденном Генеральным секретарем², и что все необходимые финансовые и учетные функции должны выполняться Контролером Организации Объединенных Наций³. После официального утверждения технико-экономического обоснования Контролер делегировал финансовые функции, которые должны выполняться ПРООН, и в феврале 2016 года ретроспективно делегировал ПРООН полномочия по управлению банковским счетом от имени Института. И как следствие Контролер эти функции больше не выполняет.

19. Комиссия усомнилась в том, что Контролеру следовало делегировать предусмотренные в Уставе полномочия внешней организации и должностным лицам, не находящимся в его подчинении. В этой связи ЮНИТАР заявил, что Устав не исключает такого делегирования полномочий и что Финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций позволяют Контролеру делегировать полномочия в области финансового управления. Комиссия принимает к сведению ответ руководства, но считает такое делегирование полномочий необычным, а также считает, что следовало бы проконсультироваться по этому вопросу с Управлением по правовым вопросам.

20. Комиссия рекомендует Секретариату Организации Объединенных Наций проконсультироваться с Управлением по правовым вопросам на предмет того, соответствует ли делегирование полномочий Контролером требованиям Устава ЮНИТАР и Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций.

¹ Статья VIII (1).

² Статья VIII (10).

³ Статья VIII (11).

Переход с Комплексной системы управленческой информации на систему «Атлас»

21. ЮНИТАР активно взаимодействовал с ПРООН до внедрения системы «Атлас», чтобы обеспечить подготовку всех сотрудников и подготовить перевод учетной документации в новую систему. Благодаря этому у Института не возникло существенных проблем в процессе перехода на новую систему, однако Институт не вел подробную подтверждающую документацию, которая позволила проследить перевод остатков средств из ранее использовавшейся системы в систему «Атлас». В рамках проводимой Комиссией ревизии ЮНИТАР попросили повторить этот процесс, после чего была проведена аудиторская проверка. В результате были выявлены и устранены расхождения на валовую сумму 509 000 долл. США, обусловленные методом, который использовался в системах для отображения операций.

22. Важно, чтобы при любом изменении процесса сохранялась документация для поддержки процессов управленческого обзора. Это позволит свести к минимуму вероятность искажения данных и предоставить ревизорам данные для проверки эффективности этих механизмов контроля, что, в свою очередь, позволило бы повысить эффективность процедур аудита. Хотя этот пример касается перехода на систему «Атлас», необходимо, чтобы ЮНИТАР рассмотрел вопрос о соблюдении такой дисциплины в более широких масштабах.

23. Представление финансовых ведомостей для ревизии задержалось на два месяца по сравнению с датой, указанной в Финансовых положениях. Помимо перехода на новую систему ЮНИТАР сталкивался с рядом проблем, связанных с нехваткой кадровых ресурсов, в связи с чем понадобилась поддержка со стороны консультанта для подготовки финансовых ведомостей с использованием новой системы «Атлас». Несмотря на эти трудности, Комиссия не выявила каких-либо существенных недостатков в финансовых ведомостях или в деятельности ЮНИТАР.

24. Комиссия рекомендует ЮНИТАР проанализировать свои процедуры закрытия счетов для обеспечения своевременной подготовки финансовых ведомостей и обеспечить ведение всей подтверждающей документации для проверки учетных записей, операций и остатков средств.

4. Управление денежной наличностью и инвестициями

Управление

25. При переходе ЮНИТАР к использованию системы «Атлас» он подписал с ПРООН меморандум о взаимопонимании по вопросам управления его инвестициями и выполнения казначейских функций. В этом меморандуме определен ожидаемый уровень обслуживания, что позволит ЮНИТАР оценить деятельность ПРООН. Однако Институт не разработал какой-либо инвестиционной политики в целях установления рамочных основ для его инвестиций или обеспечения того, чтобы управление средствами осуществлялось в соответствии с его целями и требованиями. ЮНИТАР не проводил обзора инвестиционной политики ПРООН для определения того, соответствует ли она его ожиданиям и проводится ли она надлежащим образом. В случае ЮНИТАР такая политика должна включать:

- установление задач ЮНИТАР в области инвестиций, сроков получения отдачи от инвестиций, положений относительно ожидаемого изъятия или вложения средств, требований в отношении необходимых резервов или ликвидности и подходов, определяющих терпимость к рискам и волатильности;
- какие бы то ни было ограничения и запреты на использование активов, такие как требования в отношении ликвидности и рыночной привлекательности и требования в отношении диверсификации инвестиций;
- положения о видах ценных бумаг и допустимых классах активов, входящих в портфель, а также о базовом распределении средств по категориям активов и предельных значениях различий в объемах средств при таком распределении;
- положения о механизмах мониторинга, процедурах контроля и обязанностях руководства и Совета попечителей.

26. Комиссия рекомендует ЮНИТАР либо подготовить инвестиционную стратегию, либо рассмотреть вопрос о том, в какой мере инвестиционные стратегии ПРООН отвечают требованиям Совета попечителей.

27. ЮНИТАР проинформировал Комиссию о том, что он признает важность установления инвестиционной стратегии после перехода к использованию системы «Атлас». Проект инвестиционной стратегии будет представлен Совету попечителей ЮНИТАР в ноябре 2016 года для рассмотрения и утверждения.

Прогнозирование движения денежной наличности

28. В момент передачи из Секретариата находившихся в его управлении денежных пулов ЮНИТАР списал со счета наличность в размере 17,8 млн. долл. США и передал ее ПРООН. По состоянию на 31 декабря 2015 года ПРООН распоряжался от имени ЮНИТАР наличными средствами и краткосрочными инвестициями в объеме около 14 млн. долл. США, отдача от которых составляла в среднем 0,37 процента.

29. На протяжении ряда лет ЮНИТАР осуществляет проекты с использованием средств, полученных авансом от партнеров. Поскольку ЮНИТАР не подготавливает каких-либо прогнозов движения денежной наличности, он не может достоверно определить, можно ли вкладывать средства в более долгосрочные инвестиции, которые могут принести более высокую отдачу. По сообщению ПРООН, за тот же период средний показатель отдачи от более долгосрочных инвестиций по всему портфелю средств, находящихся в доверительном управлении, составил 0,80 процента.

30. Комиссия рекомендует ЮНИТАР прогнозировать движение денежной наличности в целях выявления средств, которые могут быть вложены в инвестиции с более продолжительным сроком погашения, с тем чтобы максимально использовать возможности для получения большей отдачи от инвестиций.

31. ЮНИТАР проинформировал Комиссию о том, что он признает важное значение прогнозирования денежных потоков и уже подготовил периодический доклад о прогнозах движения денежной наличности для представления

ПРООН, а также проводит на ежеквартальной основе обзор в целях повышения отдачи от средств, входящих в инвестиционный портфель ЮНИТАР.

5. Сеть международных учебных центров для представителей власти и руководителей

Справочная информация

32. Сеть международных учебных центров для представителей власти и руководителей (центры СИФАЛ) была создана ЮНИТАР в 2003 году. Эти центры были созданы для того, чтобы способствовать осуществлению программы децентрализованного сотрудничества ЮНИТАР по линии образовательных учреждений и местных и региональных органов управления на субнациональном уровне. Каждое принимающее учреждение отвечает за функционирование центра СИФАЛ и предоставление ему правового статуса, а также административных и оперативных ресурсов.

33. В 2015 году ЮНИТАР издал руководящие принципы глобальной сети СИФАЛ, в которых оговариваются механизмы для осуществления контроля и обеспечения соблюдения требований на основе согласования оперативной деятельности этой сети с положениями всеобъемлющих стратегических рамок ЮНИТАР. В этих руководящих принципах изложены:

- справочная информация о сети;
- организационные и правовые аспекты, включая роль ЮНИТАР, стандартное соглашение, правовой статус и структуры управления;
- финансовые аспекты, включая бизнес-план, бухгалтерскую отчетность и финансовые взносы;
- механизмы обеспечения качества, в том числе качества программ учебной подготовки и брендинга.

34. Эти руководящие принципы еще не в полной мере внедрены во всей сети СИФАЛ. Например, в руководящих принципах вкратце изложены соответствующие функции ЮНИТАР и принимающих учреждений в отношении управления и надзора за деятельностью центров. В руководящих принципах содержится требование, согласно которому принимающие учреждения должны создавать надлежащие структуры управления и назначать директора каждого центра при условии утверждения его кандидатуры ЮНИТАР. Комиссия была проинформирована о том, что это требование еще не выполняется ЮНИТАР.

35. Ежегодно каждый центр должен предоставлять взносы в размере 30 000 долл. США для покрытия расходов Института, связанных с координацией, контролем и оценкой, брендингом, разработкой методологии, обеспечением качества и укреплением синергических связей с другими частями ЮНИТАР. Вместе с тем Комиссия установила, что в соглашениях, подписанных с центрами, действующими в соответствии с соглашениями, подписанными до 2014 года, не содержится требования о выплате платежей. В 2015 году Институт получил платежи в виде членских взносов от 5 из 15 центров СИФАЛ на общую сумму 181 000 долл. США (253 000 долл. США в 2014 году), включая платежи от одного центра, который должен вносить ежегодные взносы в размере 60 000 долл. США. ЮНИТАР не смог продемонстри-

ровать, что полученные взносы позволяют покрыть все расходы на управление деятельностью сети СИФАЛ.

36. Комиссия рекомендует ЮНИТАР провести обзор применения пересмотренных руководящих принципов СИФАЛ в целях обеспечения их последовательного применения и изучения вопроса о том, нет ли необходимости в их пересмотре с учетом сложившейся практики. Кроме того, Комиссия рекомендует ЮНИТАР продемонстрировать, что платежи СИФАЛ в счет членских взносов позволяют полностью возмещать расходы, связанные с управлением деятельностью сети.

6. Управление проектами

37. В 2015 году ЮНИТАР организовал в общей сложности 482 мероприятия (476 мероприятий в 2014 году), включая учебные курсы, практикумы и семинары. Эти мероприятия финансировались либо за счет взносов доноров, либо за счет платежей, выплачиваемых участниками, и управление ими осуществлялось как управление проектами. В апреле 2016 года Управление служб внутреннего надзора (УСВН) сообщило, что оно провело обзор управления проектами в ЮНИТАР⁴, включая обзор деятельности по сбору средств, документации по планированию проектов, процедур отбора партнеров по осуществлению, обеспечения контроля и оценки и управления знаниями. Кроме того, Комиссия проанализировала финансовое управление проектами в контексте исполнения бюджета и процедуры отбора консультантов и стипендиатов в целях сопоставления процедур отбора партнеров по осуществлению с процедурами отбора партнеров, предоставляющих внутреннюю помощь.

Документация по планированию проектов

38. В соответствии с руководящими принципами по проектам ЮНИТАР для всех проектных документов должны иметься таблицы результатов или планы работы, основанные на контрольных показателях. В случае проектов на сумму свыше 1 млн. долл. США руководители проектов должны проводить также оценку рисков. Для других проектов эта оценка рисков является факультативной, но ее проведение приветствуется. УСВН рассмотрело вспомогательную документацию по 10 проектам и установило, что в одном случае таблица результатов не была полностью заполнена, для двух проектов не были четко указаны контрольные показатели и по пяти проектам, включая два проекта на сумму более 1 млн. долл. США, не проводилось оценки рисков.

39. Комиссия проанализировала бюджеты, подготовленные для пяти проектов на общую сумму 2,5 млн. долл. США. Все бюджеты включали расходы по общим областям расходования средств, например, расходы по персоналу, расходы на поездки, оперативные расходы и расходы на поддержку программ. В то же время масштабы анализа, результаты которого были отражены в бюджетах, различались по отдельным проектам, например, в одном из бюджетов сообщалось лишь об общей стоимости проекта, а в бюджете по другому проекту при-

⁴ Ревизия управления проектами в Учебном и научно-исследовательском институте Организации Объединенных Наций, доклад УСВН № 2016/030 (8 апреля 2016 года).

водились данные исчерпывающего анализа результатов в сопоставлении с затратами и в разбивке по финансовым периодам.

40. У ЮНИТАР не имеется руководящих принципов для подготовки бюджетов по проектам и, следовательно, не существует единого формата или минимальных стандартов, используемых руководителями проектов, за исключением случаев, когда они были определены в соглашениях с донорами. Хотя ЮНИТАР использует типовые формы для представления бюджетов по проектам, не существует стандартного формата, что обусловлено широким разнообразием проектов с точки зрения сферы охвата, масштабов и других аспектов. В связи с этим трудно проводить сопоставления между аналогичными проектами. Усовершенствования в этой сфере позволят лучше высветить механизмы управления, применяемые ЮНИТАР в рамках своего портфеля проектов, что будет способствовать укреплению надзора и контроля.

41. Комиссия рекомендует ЮНИТАР разработать стандартный формат представления бюджетов по проектам, в том числе с указанием подробных данных об отклонениях от прогнозируемого объема расходов.

42. ЮНИТАР признает, что можно предпринять усилия в целях дальнейшего упорядочения своих подходов к представлению бюджета, сохраняя при этом определенную степень гибкости для реагирования на особенности, связанные с состоянием его базы доноров.

7. Общеорганизационное управление рисками

43. Значение процесса управления рисками заключается в том, чтобы обеспечивать средства для выявления и сокращения рисков, которые могут отрицательно сказываться на операциях ЮНИТАР и достижении ее целей. Учетные карточки или реестры рисков позволяют проводить оценку воздействия рисков и распределять ответственность за управление ими. Систематический процесс управления рисками способствует рациональному управлению, обеспечивает дополнительные гарантии для старших руководителей и приводит к укреплению подотчетности. Эффективные процессы управления рисками позволяют повысить доверие со стороны доноров и основных партнеров Института, а также способствуют сосредоточению ресурсов для управления рисками, которые могут иметь негативные последствия для операций. Процесс управления рисками имеет важное значение для эффективного управления деятельностью организации и надзора за ней.

44. Как отмечалось ранее, Комиссия отметила, что, несмотря на то, что Институт осуществляет управление рисками по проектам с бюджетом в размере 1 млн. долл. США и выше, он не поддерживает реестров рисков на уровне подразделений. В связи с тем, что такие реестры не поддерживаются, существует опасность того, что не рассматриваются организационные риски и риски для достижения общих целей ЮНИТАР, включая риски, связанные с работой в определенных условиях и конкретных местах, общие финансовые и управленческие риски и репутационные проблемы, которые могут повлиять на отношения с донорами.

45. Комиссия рекомендует ЮНИТАР внедрить реестр рисков на уровне подразделений для выявления рисков и управления ими в масштабах, выходящих за рамки текущего управления рисками по проектам.

46. ЮНИТАР признает важность управления рисками и участвует в такой деятельности на уровне проектов, а также при подготовке стратегических рамок и бюджетов по программам и рассматривает возможность открытия новых отделений/физических мест. Опираясь на свой прежний и нынешний опыт, ЮНИТАР будет прилагать усилия для дальнейшего укрепления своей политики и практики в области управления рисками.

С. Информация, сообщаемая руководством

1. Списание недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества

47. Институт проинформировал Комиссию о том, что в 2015 году никаких активов не было списано и оснований для этого не было выявлено в ходе проверки.

2. Выплаты ex gratia

48. Институт сообщил, что в 2015 году выплат ex gratia не производилось.

3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

49. В соответствии с Международными стандартами аудита (МСА 240) Комиссия планирует проведение ревизий финансовых ведомостей исходя из того, что от нее будут разумно ожидать выявления существенных искажений и несоответствий, в том числе являющихся результатом мошеннических действий. Вместе с тем не следует полагать, что по итогам проведенной ревизии будут выявлены все искажения и нарушения. Главную ответственность за предупреждение и выявление случаев мошенничества несет руководство.

50. В ходе ревизии Комиссия проводит опрос руководства, касающийся надзорного аспекта его обязанностей, чтобы оценить риски, связанные с крупным мошенничеством, и существующие процедуры выявления и реагирования на риски, связанные с мошенничеством, в том числе те, которые выявило руководство, и те, которые были доведены до его сведения. Комиссия также выясняет, имеются ли у руководства какие-либо сведения о каких бы то ни было фактических, подозреваемых или предполагаемых случаях мошенничества. Политика Института в отношении мошенничества излагается в его документе о политике по вопросам надзора за добросовестностью и соблюдением этики, в котором предусматривается, в частности, ответственность сотрудников за мошенничество, соблюдение процедур сообщения и информирования о нарушениях и создание Комитета по надзору за добросовестностью и соблюдением этики. Однако эта политика обновлялась в последний раз в 2009 году.

51. Комиссия считает, что помимо обновления этой политики ЮНИТАР следует провести оценку рисков мошенничества для оценки уязвимости к потенциальному мошенничеству. Это поможет определить, являются ли установлен-

ные процессы и механизмы контроля достаточными для смягчения любых выявленных рисков. Кроме того, Комиссия считает, что можно было бы сделать больше для того, чтобы сотрудники проходили на регулярной основе учебную подготовку в целях предоставления им руководящих указаний и обеспечения их информированности о мошенничестве, что будет способствовать повышению осведомленности сотрудников ЮНИТАР о рисках мошенничества и механизмах отчетности.

52. Институт не выявил каких-либо случаев мошенничества или предполагаемого мошенничества в 2015 году. В ходе ревизии Комиссия не выявила каких-либо случаев мошенничества, и в ходе проверки не было отмечено каких-либо случаев, которые могли бы стать объектом ее внимания.

53. **Комиссия рекомендует ЮНИТАР провести обзор существующей политики по вопросам надзора за добросовестностью и соблюдением этики и установить процедуры для проведения оценки риска мошенничества, а также внедрить более систематический подход к организации учебной подготовки персонала по вопросам предупреждения мошенничества и процедур сообщения о случаях мошенничества.**

D. Выражение признательности

54. Комиссия хотела бы выразить свою признательность Директору-исполнителю ЮНИТАР и его персоналу за содействие и помощь, оказанные ее сотрудникам.

(Подпись) Мусса Джума Ассад
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания
Председатель Комиссии ревизоров

(Подпись) Сэр Эймьяс Ч.Э. Морс
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии
(Главный ревизор)

(Подпись) Шаши Кант Шарма
Контролер и Генеральный ревизор Индии

19 сентября 2016 года

Приложение

Ход выполнения рекомендаций по состоянию на июль 2016 года

№	Ссылка на доклад и финансовый период, в отношении которого вынесена первоначальная рекомендация	Резюме рекомендаций	Комментарии администрации о ходе выполнения, апрель 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения, июль 2016 года	Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнено	Рекомендация снята Комиссией
1	A/67/5/Add.4, глава II, пункт 22 2010–2011 годы	Указывать в финансовых ведомостях информацию о поступлениях по линии вспомогательного обслуживания программ, включая порядок формирования, величину и методологию расчета поступлений, чтобы пользователи могли лучше понимать финансовые ведомости.	ЮНИТАР проконсультировался с Департаментом по вопросам управления и не согласился с этой рекомендацией, поскольку ее выполнение приведет к расхождению с раскрытием информации в примечаниях к финансовым ведомостям других фондов и программ Организации Объединенных Наций. Вместе с тем соответствующая информация была представлена в финансовом отчете по счетам ЮНИТАР.	Комиссия принимает к сведению ответ ЮНИТАР. Хотя раскрытие информации в финансовом отчете обеспечивает представление некоторой дополнительной информации, необходимо предпринимать дальнейшие усилия в целях раскрытия информации, с тем чтобы подтвердить данные о расходах на поддержку программ, о которых сообщается в примечаниях к финансовым ведомостям в контексте секторального анализа.			X	
2	A/67/5/Add.4, глава II, пункт 28 2010–2011 годы	Четко определить порядок формирования, величину и процентную долю расходов на вспомогательное обслуживание программ и административных расходов, с тем чтобы повысить степень прозрачности и улучшить понимание финансовых ведомостей.	См. выше	Комиссия принимает к сведению ответ ЮНИТАР. Хотя раскрытие информации в финансовом отчете обеспечивает представление некоторой дополнительной информации, необходимо предпринимать дальнейшие усилия в целях раскрытия информации, с тем чтобы подтвердить данные о расходах на поддержку программ, о которых сообщается в примечаниях к финансовым ведомостям в контексте секторального анализа.			X	
				В этой связи Комиссия считает эту рекомендацию находящейся в процессе выполнения.				

№	Ссылка на доклад и финансовый период, в отношении которого вынесена первоначальная рекомендация	Резюме рекомендаций	Комментарии администрации о ходе выполнения, апрель 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения, июль 2016 года	В процессе выполнения	Не выполнено	Рекомендация снята Комиссией
3	A/69/5/Add.5, глава II, пункт 11 2012–2013 годы	В сотрудничестве с УСВН в срочном порядке решить проблемы с финансированием и расходами на обслуживание и создать надлежащий механизм внутренней ревизии.	Совет попечителей утвердил круг ведения, согласовав его с УСВН, которое в настоящее время включает ЮНИТАР в свою программу работы. Завершена работа на местах в целях подготовки первого доклада.	Хотя УСВН провело ревизию в начале 2016 года, Комиссия не обнаружила никаких свидетельств того, что ЮНИТАР решил проблемы, связанные с финансированием и расходами на обслуживание. В этой связи Комиссия считает эту рекомендацию находящейся в процессе выполнения.	X		
4	A/69/5/Add.5, глава II, пункт 31 2012–2013 годы	Безотлагательно провести проверку в отношении тех единиц имущества, которые не были обнаружены в ходе последней проверки наличия, и провести соответствующую выверку; ускорить разработку стратегии и подготовку руководства по классификации имущества, с тем чтобы обеспечить его надлежащую классификацию; и в сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве пересмотреть Инструкцию Отделения № 176 и обеспечить ее соответствие требованиям МСУГС в том, что касается определения имущества.	ЮНИТАР в координации с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве завершил проверку расхождений в инвентаризационных данных и проверил и согласовал данные обо всем имуществе в июле 2015 года.	ЮНИТАР утвердил нормативную базу МСУГС, подготовленную Управлением Организации Объединенных Наций по планированию программ, бюджету и счетам. Эта нормативная база соответствует положениям МСУГС в том, что касается определения активов. В 2015 году ЮНИТАР завершил официальное списание 157 активов на сумму 156 000 долл. США, о которых было сообщено Комиссии в 2014 году. Комиссия отмечает также завершение подсчета физических запасов в июле 2015 года. Комиссия считает эту рекомендацию выполненной.	X		

№	Ссылка на доклад и финансовый период, в отношении которого вынесена первоначальная рекомендация	Резюме рекомендаций	Комментарии администрации о ходе выполнения, апрель 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения, июль 2016 года	В процессе		Рекомендация снята Комиссией
					Выполнена	Не выполнена	
5	A/69/5/Add.5, глава II, пункт 34 2012–2013 годы	Консультироваться с донорами, прежде чем распоряжаться средствами, оставшимися после завершения проектов, и использовать средства, выделенные на текущие проекты, в соответствии с требованиями, изложенными в письме-соглашении.	ЮНИТАР обеспечивает, чтобы оставшиеся после завершения проектов средства использовались в соответствии с контрактными договоренностями с донорами. В 2014 году примерно 20 счетов нереализуемых проектов были закрыты, в то время как обзор других нереализуемых проектов продолжается в рамках перехода на новую систему общеорганизационного планирования ресурсов.	У ЮНИТАР имеется 32 нереализуемых проекта с общим остатком сумм в размере 224 000 долл. США, причем данных о ранжировании этих остатков сумм не имеется. В настоящее время ведутся переговоры с донорами, однако ЮНИТАР удалось закрыть лишь восемь проектов и вернуть соответствующие средства. В этой связи Комиссия считает эту рекомендацию находящейся в процессе выполнения.		X	
6	A/69/5/Add.5, глава II, пункт 37 2012–2013 годы	Соблюдать требования, закрепленные в письмах-соглашениях, и представлять финансовые отчеты донорам своевременно.	ЮНИТАР пересмотрел свои системы внутреннего контроля в целях обеспечения более эффективного контроля за финансовыми отчетами и за тем, чтобы они представлялись донорам своевременно, как это предусмотрено в письмах-соглашениях. Система отслеживания соглашений с донорами была усовершенствована, и была внедрена система рассылки напоминаний о необходимости представлять отчеты в целях улучшения контроля за обязательствами по представлению отчетности.	Комиссия принимает к сведению усовершенствования, внесенные в систему мониторинга на основе электронных таблиц для представления информации об отчетах, срок представления которых наступает или уже наступил. Комиссия отмечает также, что ЮНИТАР подготавливает на базе Интернета инструмент для упрощенного выполнения этой функции с использованием автоматизированных напоминаний. По состоянию на март 2016 года 10 докладов были по-прежнему просрочены. В этой связи Комиссия считает данную рекомендацию находящейся в процессе выполнения.		X	
7	A/69/5/Add.5, глава II, пункт 41 2012–2013 годы	Комиссия рекомендует ЮНИТАР, поскольку он является конечным пользователем, взять на себя ответственность за проведение оценки работы поставщиков	ЮНИТАР пересмотрел свои руководящие указания по вопросам закупок, с тем чтобы в них требовалось проводить оценку работы поставщиков в соответствии с требованиями Руководства по закупкам Организации Объединенных Наций. Для заключаемых	Комиссия отмечает завершение всех оценок работы поставщиков по всем закупкам на сумму свыше 100 000 долл. США, совершенным в 2015 году, включая оценку соблюдения соглашений и процедур, требований к качеству и любых	X		

№	Ссылка на доклад и финансовый период, в отношении которого вынесена первоначальная рекомендация	Резюме рекомендаций	Комментарии администрации о ходе выполнения, апрель 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения, июль 2016 года	В процессе выполнения		Рекомендация снята Комиссией
					Выполнена	Не выполнена	
		и внести соответствующие поправки и уточнения в меморандум о взаимопонимании между ЮНИТАР и Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве.	контрактов стоимостью свыше 100 000 долл. США ЮНИТАР как конечный пользователь будет брать на себя ответственность за проведение оценки работы поставщиков. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве больше не осуществляет закупочную деятельность от имени ЮНИТАР; эти обязанности были переданы ПРООН.	необходимых мер. Комиссия считает эту рекомендацию выполненной.			
8	A/70/5/Add.5, глава II, пункт 15 2014 год	Провести обзор и укрепить процедуры составления финансовых ведомостей, в том числе в плане своевременного сбора всей информации и ее включения в счета.	ЮНИТАР тесно взаимодействует с Департаментом по вопросам управления и Канцелярией Контролера в целях укрепления процедур составления финансовых ведомостей, в том числе в плане своевременного сбора информации.	Комиссия принимает к сведению разработанный ЮНИТАР проект плана в целях подготовки финансовых ведомостей за 2015 год и отмечает его своевременное представление Канцелярии Контролера для проведения обзора. Однако финансовые ведомости не были официально представлены на рассмотрение Комиссии до 31 мая 2016 года в связи с внедрением Секретариатом своей новой системы общеорганизационного планирования ресурсов. В этой связи Комиссия считает данную рекомендацию находящейся в процессе выполнения.			X

№	Ссылка на доклад и финансовый период, в отношении которого вынесена первоначальная рекомендация	Резюме рекомендаций	Комментарии администрации о ходе выполнения, апрель 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения, июль 2016 года	В процессе		Рекомендация снята Комиссией
					Выполнена	Не выполнена	
9	A/70/5/Add.5, глава II, пункт 20 2014 год	Рекомендуется, чтобы применяемая к ЮНИТАР учетная политика в отношении расходования авансовых выплат партнерам-исполнителям на сумму не более 30 000 долл. США была четко отражена в примечании; и общий объем авансовых платежей, выплаченных в течение года и не превышающих предельное пороговое значение, был указан в примечаниях к финансовым ведомостям.	В соответствии с нормативной базой Организации Объединенных Наций по МСУГС авансовые выплаты на сумму до 30 000 долл. США могут рассматриваться как перевод средств конечным бенефициарам и, следовательно, сразу же учитываются в качестве расходов. Случаи, когда переводы средств партнерам-исполнителям на сумму до 30 000 долл. США были учтены в качестве расходов в момент выплаты авансовых платежей и не рассматривались как актив, который будет учтен в качестве расходов позднее, соответствуют утвержденной учетной политике.	В примечаниях к своим финансовым ведомостям ЮНИТАР не представил какой-либо дополнительной информации об объеме средств, израсходованных на цели авансовых выплат партнерам-исполнителям. Комиссия считает эту рекомендацию невыполненной.			X
10	A/70/5/Add.5, глава II, пункт 23 2014 год	Комиссия рекомендует создать надлежащую систему по временной выверке клирингового счета ПРООН по проектам, чтобы любые расхождения на этом счету были урегулированы до завершения подготовки финансовых ведомостей.	В начале 2016 года ПРООН внедрила новую онлайн-систему выверки счетов, и во втором квартале 2016 года была завершена и согласована с ПРООН выверка и клирингового счета ПРООН по проектам, и клирингового счета ПРООН по услугам.	Комиссия отмечает, что, хотя ЮНИТАР провел совместно с ПРООН выверку своих остатков средств по межфондовым операциям на сумму 943 000 долл. США, он не провел в полной мере выверки своего клирингового счета по услугам на сумму 164 000 долл. США и не внес в счета корректировки по итогам выверки. Комиссия отмечает также, что эти различия не были существенными для финансовых ведомостей, но в то же время считает, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.			X

№	Ссылка на доклад и финансовый период, в отношении которого вынесена первоначальная рекомендация	Резюме рекомендаций	Комментарии администрации о ходе выполнения, апрель 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения, июль 2016 года	В процессе выполнения		Рекомендация снята Комиссией
					Выполнена	Не выполнена	
11	A/70/5/Add.5, глава II, пункт 28 2014 год	Внедрить систему для обеспечения своевременного закрытия финансовой отчетности по проектам.	ЮНИТАР совершенствует свою систему отслеживания соглашений с донорами в целях улучшения контроля за закрытием финансовой отчетности по проектам. Рекомендация находится в процессе выполнения. Ряд проектов были закрыты в течение 2015 года, и этот процесс продолжается.	Комиссия отмечает разработку электронных таблиц для выявления нереализуемых проектов по остаткам средств. На момент проведения нашей ревизии было выявлено 32 проекта с остатками средств на общую сумму 224 000 долл. США и еще восемь проектов, остатки средств по которым были возвращены донорам.		X	
12	A/70/5/Add.5, глава II, пункт 32 2014 год	Рекомендуется, чтобы все финансовые отчеты были подготовлены в установленные сроки.	ЮНИТАР пересмотрел свои системы внутреннего контроля в целях обеспечения того, чтобы финансовые отчеты представлялись донорам своевременно, как это предусмотрено в письмах-соглашениях. Система отслеживания соглашений с донорами была усовершенствована, и была внедрена система рассылки напоминаний о необходимости представлять отчеты в целях улучшения контроля за обязательствами по представлению отчетности.	Комиссия принимает к сведению усовершенствования, внесенные в систему мониторинга на основе электронных таблиц для представления информации об отчетах, срок представления которых наступает или уже наступил. Комиссия отмечает также, что ЮНИТАР подготавливает на базе Интернета инструмент для упрощенного выполнения этой функции с использованием автоматизированных напоминаний. На момент проведения нашей ревизии 18 докладов были по-прежнему просрочены, причем просрочка составляла от 43 дней до 591 дня, в среднем — 159 дней. В этой связи Комиссия считает данную рекомендацию находящейся в процессе выполнения.		X	

№	Ссылка на доклад и финансовый период, в отношении которого вынесена первоначальная рекомендация	Резюме рекомендаций	Комментарии администрации о ходе выполнения, апрель 2016 года	Замечания Комиссии о ходе выполнения, июль 2016 года	Рекомендация снята Комиссией			
					В процессе выполнения	Не выполнено		
13	A/70/5/Add.5, глава II, пункт 36 2014 год	Учредить механизм для мониторинга и урегулирования возмещения средств донорам.	ЮНИТАР оперативно возмещает средства донорам в соответствии с заключенными с донорами соглашениями. Он также использует систему отслеживания соглашений с донорами в целях мониторинга финансовой отчетности и возмещения средств донорам.	Комиссия отмечает разработку электронных таблиц для выявления нереализуемых проектов по остаткам средств. На момент проведения нашей ревизии было выявлено 32 проекта с остатками средств на общую сумму 224 000 долл. США и еще восемь проектов, остатки средств по которым были возвращены донорам. В этой связи Комиссия считает данную рекомендацию находящейся в процессе выполнения.	X			
Всего					2	10	1	–
В процентах					15	77	8	–

Глава III

Удостоверение финансовых ведомостей

Письмо помощника Генерального секретаря и Контролера от 31 мая 2016 года на имя Председателя Комиссии ревизоров

Финансовые ведомости Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, были подготовлены в соответствии с финансовым правилом 106.1 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций.

Краткое изложение основных положений учетной политики, использованных при подготовке этих ведомостей, приводится в примечаниях к финансовым ведомостям. Эти примечания содержат дополнительную информацию и разъяснения в отношении финансовой деятельности, осуществлявшейся Институтом на протяжении периода, охватываемого этими ведомостями, административную ответственность за подготовку которых несет Генеральный секретарь.

Удостоверяю, что прилагаемые финансовые ведомости Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, пронумерованные I–V, во всех существенных отношениях составлены правильно.

(Подпись) Беттина Туччи **Барциготас**
Помощник Генерального секретаря, Контролер

Глава IV

Финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2015 года

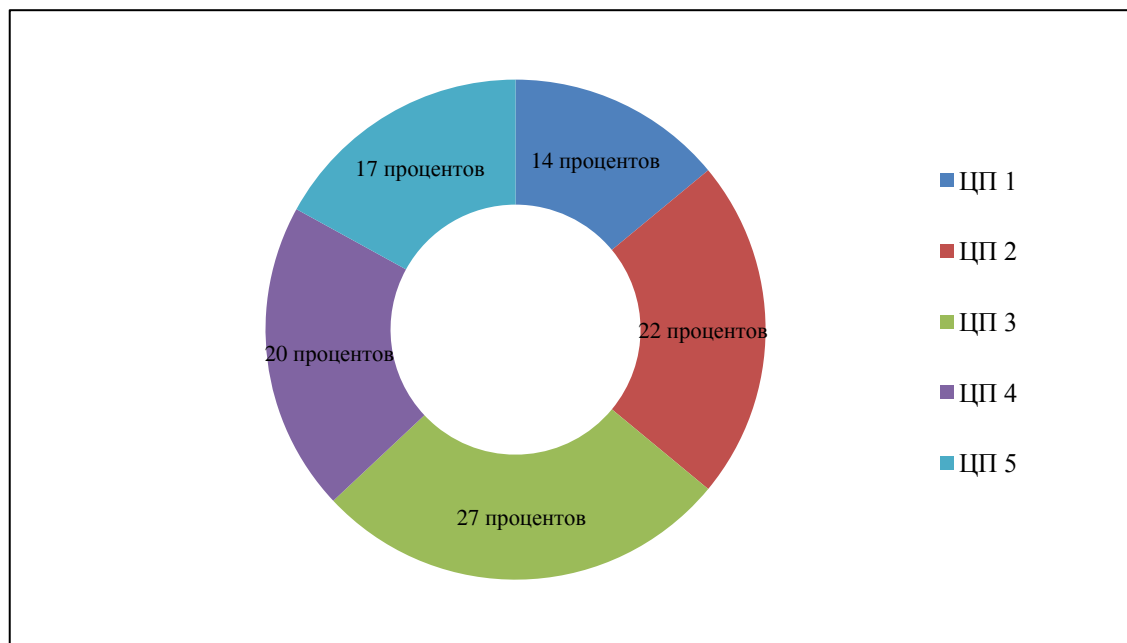
A. Введение

1. Директор-исполнитель имеет честь представить финансовый доклад и финансовые ведомости Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) за год, закончившийся 31 декабря 2015 года.

2. Настоящий доклад следует читать вместе с финансовыми ведомостями ЮНИТАР за год, закончившийся 31 декабря 2015 года. В докладе содержится общий обзор финансового положения и финансовых результатов ЮНИТАР с указанием тенденций и существенных изменений. В приложении к настоящему докладу содержится дополнительная информация, которая должна представляться Комиссии ревизоров в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций.

3. ЮНИТАР является структурой Организации Объединенных Наций, специализирующейся на профессиональной подготовке, направленной на повышение эффективности деятельности Организации. Поэтому миссия ЮНИТАР заключается в развитии потенциала отдельных лиц, организаций и учреждений в целях укрепления глобальных процессов принятия решений и оказания поддержки деятельности по построению лучшего будущего, осуществляемой на страновом уровне. Двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2014–2015 годов содержат основные целевые области, в которых ЮНИТАР осуществляет свою программу работы. К ним относятся укрепление принципа многосторонности (цель программы 1), поощрение экономического развития и социальной интеграции (цель программы 2), содействие укреплению экологической устойчивости и экологичному развитию (цель программы 3), содействие обеспечению устойчивого мира и постконфликтного восстановления (цель программы 4), повышение потенциала противодействия бедствиям и уменьшения их опасности (цель программы 5). Эти цели программы далее подразделяются на конкретные области достижения результатов, которые отражают международные и региональные повестки дня и программы работы, а также конкретные просьбы, полученные от государств-членов и организаций-партнеров. На диаграмме ниже показано распределение средств бюджета по программам Института на 2014–2015 годы по каждой из этих целей программы.

Диаграмма IV.1
Бюджет по программам на 2014–2015 годы в разбивке по стратегическим направлениям осуществления программ



Сокращение: ЦП — цель программы.

4. В 2014 году ЮНИТАР добился прогресса в достижении этих целей посредством предоставления услуг в области профессиональной подготовки, обучения и обмена знаниями 36 154 лицам, что на 54 процента больше, чем в 2013 году. В 2015 году ЮНИТАР продолжил предоставлять такие услуги и провел подготовку 40 362 лиц, что в целом на 12 процентов больше, чем в 2014 году. Как и в 2014 году, для 86 процентов обучавшихся полученная профессиональная подготовка была связана с конкретными результатами обучения. Число лиц, прошедших подготовку, увеличилось на 69 процентов: с 14 904 в 2014 году до 25 243 в 2015 году. Столь заметное увеличение объясняется главным образом увеличением числа лиц, проходящих подготовительный курс электронного обучения по вопросам изменения климата, который был организован совместно с учреждениями, входящими в Партнерство по обучению по вопросам изменения климата в рамках инициативы «Единая Организация Объединенных Наций», а также более активным проведением серии учебных курсов для миротворцев, направляющихся в Африку, в рамках их подготовки к развертыванию. Число участников конференций по обмену знаниями и связанных с этим мероприятий уменьшилось (на 43 процента) и составило в 2015 году 10 886 по сравнению с 19 225 в 2014 году, что стало результатом усилий, направленных на то, чтобы уделять больше внимания профессиональной подготовке и образовательным услугам в целях углубления знаний, развития навыков и повышения осведомленности лиц, проходящих подготовку в ЮНИТАР.

5. В 2015 году результаты были достигнуты за счет использования 26,138 млн. долл. США (2014 год: 22,396 млн. долл. США), при этом объем фактических расходов, покрытых за счет предусмотренных в бюджете средств, составил 22,503 млн. долл. США (2014 год: 23,582 млн. долл. США) и было проведено 482 мероприятия (2014 год: 476 мероприятий) (совокупная продолжительность которых за календарный год составила 2220 дней). Общее соотношение мужчин и женщин среди участников мероприятий в 2015 году по сравнению с 2014 годом не изменилось и составило 63:37. Это было главным образом связано с заметным увеличением числа курсов для миротворцев, ориентированных в основном на лиц мужского пола: военнослужащих и смежный персонал.

6. ЮНИТАР предоставляет услуги широкой целевой аудитории: 45 процентов слушателей, проходящих профессиональную подготовку, представляют государственные структуры (2014 год: 53 процента); 33 процента — негосударственный сектор, в том числе неправительственные организации, научные и деловые круги (2014 год: 23 процента), 9 процентов — Организацию Объединенных Наций (2014 год: 9 процентов) и 13 процентов — прочие секторы (2014 год: 12 процентов).

7. Для обеспечения высокого качества обучения Институт активно осуществляет стратегию налаживания партнерств, объединяя обширный опыт экспертов из различных структур Организации Объединенных Наций и иных организаций с собственным опытом в области разработки программ, планирования учебной деятельности и обучения взрослых. Семьдесят восемь процентов обучавшихся приняли участие в учебных мероприятиях, которые были проведены совместно с партнерами, что превышает показатель 2014 года (73 процента). В число партнеров входят такие различные организации, как другие учреждения Организации Объединенных Наций (примерно 21 процент партнеров, 2014 год: 26 процентов), региональные организации, национальные учебные заведения, фонды, университеты, неправительственные организации и частный сектор.

В. Обзор финансовых ведомостей за год, закончившийся 31 декабря 2015 года

8. В финансовых ведомостях I, II, III, IV и V приводятся данные о финансовых результатах деятельности ЮНИТАР и его финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2015 года. В примечаниях к финансовым ведомостям разъясняются применяемые Институтом методы ведения бухгалтерского учета и подготовки финансовой отчетности и содержится дополнительная информация по отдельным суммам, указанным в ведомостях. Используемые для сравнения показатели за предыдущий период, закончившийся 31 декабря 2014 года, были пересчитаны. Подробная информация о пересчете приводится в примечании 4 к финансовым ведомостям за 2015 год.

Финансовое положение

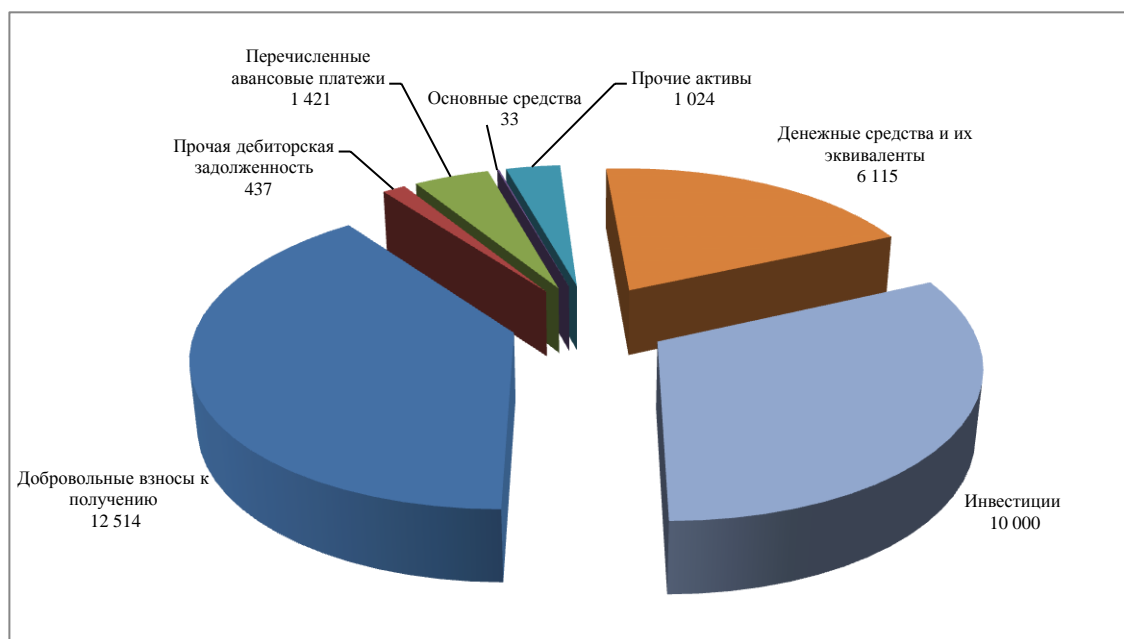
Активы

9. ЮНИТАР сообщает об увеличении совокупного объема активов на 1,429 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2015 года с 30,115 млн. долл. США (пересчитанное сальдо по состоянию на 31 декабря 2014 года) до нынешнего объема в размере 31,544 млн. долл. США. На диаграмме IV.П ниже представлена структура активов Института по состоянию на 31 декабря 2015 года.

Диаграмма IV.П

Общий объем активов по состоянию на 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)



10. Как показано на диаграмме IV.П выше, активы Института в основном состояли из причитающихся к получению от доноров добровольных взносов в размере 12,514 млн. долл. США, или 39,7 процента (пересчитанная сумма за 2014 год: 9,682 млн. долл. США, или 32,1 процента), инвестиций на сумму 10 млн. долл. США, или 31,7 процента (2014 год: 14,657 млн. долл. США, или 48,7 процента), и денежных средств и их эквивалентов на общую сумму 6,115 млн. долл. США, или 19,4 процента (2014 год: 4,023 млн. долл. США, или 13,4 процента). Остальные 9,2 процента (2014 год: 5,8 процента) состояли из авансовых платежей, перечисленных партнерам-исполнителям, в размере 1,421 млн. долл. США (пересчитанная сумма за 2014 год: 0,778 млн. долл. США), прочей дебиторской задолженности в размере 0,437 млн. долл. США (2014 год: 0,817 млн. долл. США), прочих активов в размере 1,024 млн. долл.

США (пересчитанная сумма за 2014 год: 0,118 млн. долл. США) и основных средств на сумму 0,033 млн. долл. США (2014 год: 0,040 млн. долл. США).

11. В 2015 году ЮНИТАР вывел из денежного пула Организации Объединенных Наций все свои вложенные в него средства, которые, согласно отчетности, по состоянию на 31 декабря 2014 года составляли 18,672 млн. долл. США. Объем денежных средств и их эквивалентов и инвестиций по состоянию на 31 декабря 2015 года, согласно отчетности, составлял 16,115 млн. долл. США (2014 год: 18,680 млн. долл. США) и включал сумму в размере 14,000 млн. долл. США на срочных депозитах и денежные средства в размере 2,115 млн. долл. США. Общий объем денежных средств, их эквивалентов и инвестиций незначительно, на 2,565 млн. долл. США (13,7 процента), меньше их объема по состоянию на конец 2014 года.

12. Предполагается, что из совокупного объема дебиторской задолженности по состоянию на 31 декабря 2015 года в размере 12,514 млн. долл. США 8,334 млн. долл. США будут получены в 2016 году, а остаток в размере 4,180 млн. долл. США — после 2016 года.

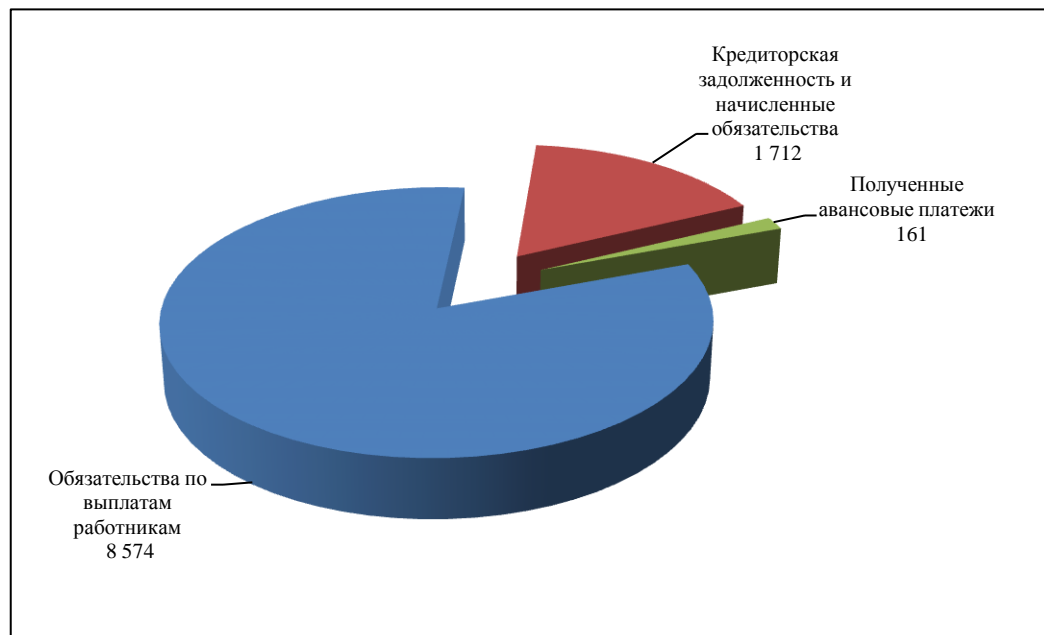
Обязательства

13. По состоянию на 31 декабря 2015 года совокупный объем обязательств составлял 10,447 млн. долл. США, в то время как по состоянию на 31 декабря 2014 года их объем равнялся 14,103 млн. долл. США.

14. На диаграмме IV.III ниже представлена структура обязательств Института по состоянию на 31 декабря 2015 года.

Диаграмма IV.III

Общий объем обязательств по состоянию на 31 декабря 2015 года
(В тыс. долл. США)



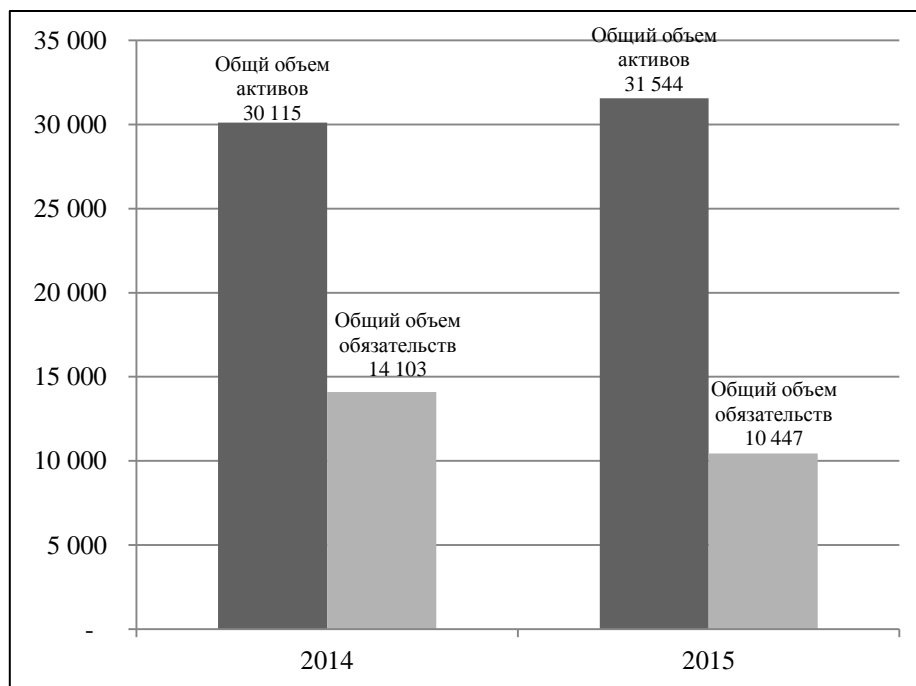
15. Самой значительной по объему категорией обязательств Института являлись обязательства по выплатам работникам, причитавшимся сотрудникам и пенсионерам, но не произведенным на отчетную дату; это прежде всего обязательства, связанные с медицинским страхованием после выхода на пенсию. Объем этих обязательств составил 8,574 млн. долл. США, или 82,1 процента от общего объема обязательств Института; подробная информация об этих обязательствах представлена в примечании 16 к финансовым ведомостям. Уменьшение объема этих обязательств на 1,990 млн. долл. США с 10,564 млн. долл. США, учтенных в 2014 году (74,9 процента от общего объема обязательств), было главным образом связано с учтенными актуарными прибылями в размере 3,136 млн. долл. США, возникшими в связи с изменениями в финансовых предположениях и корректировками на основе опыта, и компенсируется суммой в размере 1,499 млн. долл. США, касающейся стоимости услуг текущего периода и затрат на оплату процентов в 2015 году.

16. Другой значительной по объему категорией обязательств являются кредиторская задолженность и начисленные обязательства в размере 1,712 млн. долл. США (2014 год: 1,948 млн. долл. США). Эта сумма в основном касается кредиторской задолженности других представляющих отчетность структур Организации Объединенных Наций, в частности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), за услуги, оказанные от имени ЮНИТАР.

Диаграмма IV.IV

Изменение объема активов и обязательств по состоянию на 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)



17. Данные диаграммы IV.IV выше свидетельствуют о незначительном увеличении на 5 процентов объема активов с 30,115 млн. долл. США, учтенных в 2014 году, до 31,544 млн. долл. США, учтенных в 2015 году, и об уменьшении на 26 процентов объема обязательств с 14,103 млн. долл. США до 10,447 млн. долл. США. Таким образом, отношение объема обязательств к объему активов улучшилось и составило 33 процента в 2015 году по сравнению с 47 процентами в 2014 году. Как указано в пункте 15 выше, уменьшение объема обязательств главным образом обусловлено учетом актуарных прибылей в обязательствах по выплатам сотрудникам и связанным с этим уменьшением объема обязательств по выплатам сотрудникам.

Чистые активы

18. Итогом движения чистых активов в течение года стало увеличение их объема на 5,085 млн. долл. США по сравнению с пересчитанным объемом чистых активов в размере 16,012 млн. долл. США по состоянию на конец 2014 года после корректировок, относящихся к предыдущим периодам, в размере 0,502 млн. долл. США вследствие получения операционной прибыли в размере 1,948 млн. долл. США, которую дополнили актуарные прибыли в размере 3,136 млн. долл. США.

Финансовые результаты

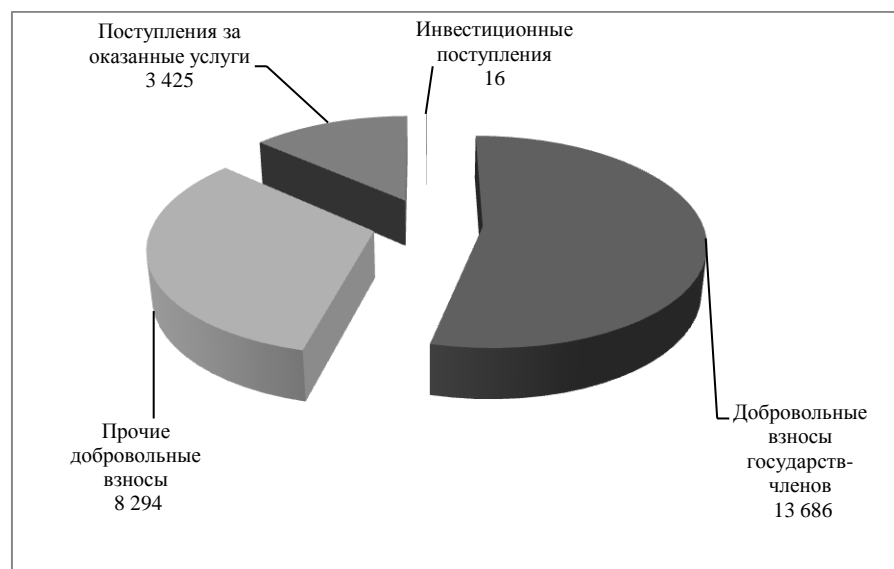
Поступления

19. В 2015 году общий объем поступлений составил 25,421 млн. долл. США, структура поступлений приведена на диаграмме IV.V ниже.

Диаграмма IV.V

Общий объем поступлений по состоянию на 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)



20. Как показано выше, основными источниками поступлений были добровольные взносы, полученные от государств-членов, в размере 13,686 млн. долл. США, или 53,8 процента (2014 год: 9,336 млн. долл. США, или 32,4 процента); добровольные взносы в размере 8,294 млн. долл. США, или 32,6 процента (2014 год: 10,161 млн. долл. США, или 35,3 процента), включая сумму в размере 7,701 млн. долл. США, полученную от прочих доноров, и взносы натурой в виде субсидии на аренду в размере 0,593 млн. долл. США в год (представляет собой разницу между рыночной стоимостью и фактической суммой, выплачиваемой ЮНИТАР за аренду занимаемых помещений); и поступления по линии деятельности по оказанию услуг в размере 3,425 млн. долл. США, или 13,5 процента (9,086 млн. долл. США, или 31,6 процента). Доход от оказания услуг включает плату за проведение очных занятий и курсов электронного обучения, доход от продажи спутниковых снимков и членские взносы. Объем инвестиционных поступлений, на которые приходится 0,1 процента от общего объема поступлений, значительно сократился до 0,016 млн. долл. США с 0,102 млн. долл. США, учтенных в 2014 году. В течение года ЮНИТАР вывел свои инвестиции из денежного пула Организации Объединенных Наций, после чего средства ЮНИТАР были размещены на срочных депозитах.

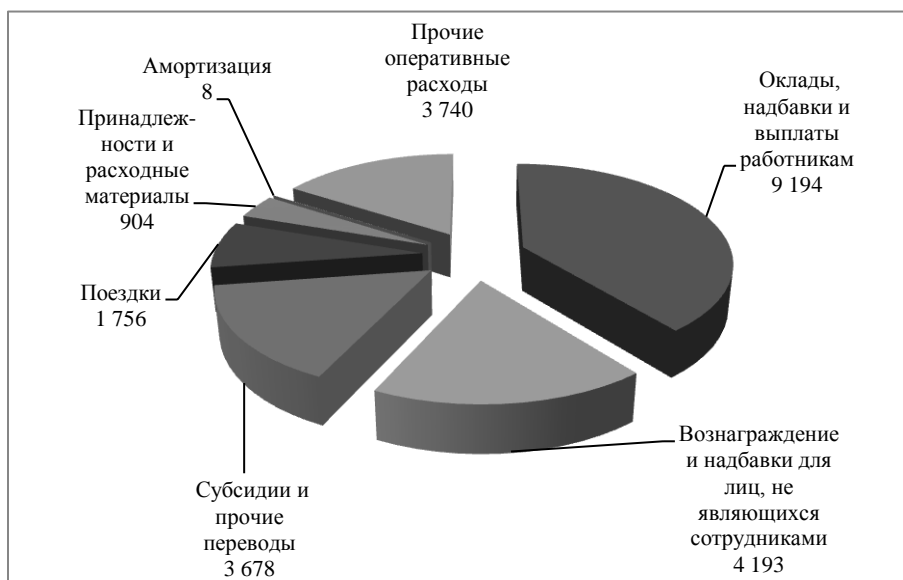
21. ЮНИТАР в значительной степени зависит от небольшого числа доноров; при этом отмечается, что на 10 крупнейших доноров приходится около 71 процента от общего объема донорских взносов за год.

Расходы

22. Общий объем расходов за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, составил 23,473 млн. долл. США. Различные категории расходов представлены на диаграмме IV.VI ниже.

Диаграмма IV.VI
Общий объем расходов по состоянию на 31 декабря 2015 года

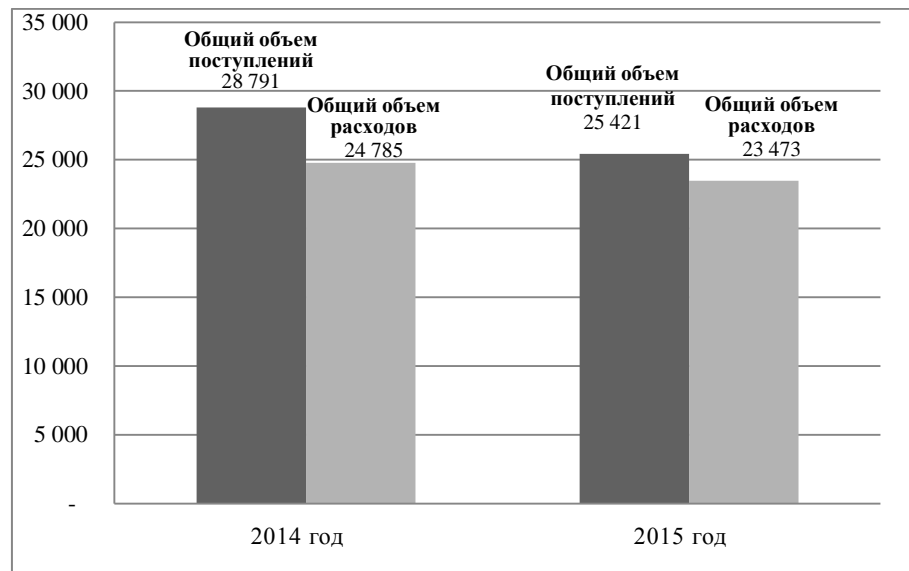
(В тыс. долл. США)



23. Согласно отчетности, общий объем расходов по сравнению с пересчитанным объемом расходов в размере 24,785 млн. долл. США, учтенных в 2014 году, уменьшился на 5,3 процента. В число основных категорий расходов входят расходы по персоналу в размере 9,194 млн. долл. США, или 39,2 процента (2014 год: 8,812 млн. долл. США, или 35,6 процента), вознаграждения и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками, в размере 4,193 млн. долл. США, или 17,9 процента (2014 год: 5,035 млн. долл. США, или 20,3 процента), субсидии и прочие переводы в размере 3,678 млн. долл. США, или 15,7 процента (2014 год: 5,144 млн. долл. США, или 20,8 процента) и расходы на поездки в размере 1,756 млн. долл. США, или 7,5 процента (2014 год: 1,168 млн. долл. США, или 4,7 процента). На прочие оперативные расходы в размере 3,740 млн. долл. США, расходы, связанные с предметами снабжения и расходными материалами в размере 0,904 млн. долл. США и амортизацией в размере 0,008 млн. долл. США, приходится оставшиеся 19,7 процента от общего объема расходов. В 2014 году эти расходы составляли 18,6 процента от общего объема расходов. В соответствии с решением Совета попечителей ЮНИТАР, из всех поступлений в форме целевых грантов производится удержание по совокупной ставке в размере 18 или 13 процентов, в зависимости от ожидаемой структуры расходов, для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ и прямых расходов на обслуживание, возникающих в результате осуществления деятельности по проектам. Эти расходы включены в расходы по проектам и представляют собой поступления по компоненту «Оперативное/вспомогательное обслуживание», но для целей отчетности в финансовых ведомостях не учитываются.

24. Общий объем расходов по персоналу, включая расходы на вознаграждения и надбавки для сотрудников и лиц, не являющихся сотрудниками, составил 13,387 млн. долл. США; эта сумма равняется 53 процентам от общего объема поступлений, который, согласно отчетности, составил 25,421 млн. долл. США за год.

Диаграмма IV.VII
Изменение объема поступлений и расходов
(В тыс. долл. США)



25. 12-процентное уменьшение общего объема поступлений главным образом обусловлено уменьшением объема поступлений от оказания услуг на 5,661 млн. долл. США, или 62 процента. Это уменьшение является результатом завершения в 2014 году ряда крупномасштабных специально разработанных учебных программ (например, в Алжире и Саудовской Аравии и программ, созданных для Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией), а также задержек с осуществлением в 2015 году крупных учебных программ, финансируемых донорами, которые были затронуты политическими изменениями в их странах (в Афганистане и Нигерии), и экономическими трудностями, возникшими из-за низких цен на нефть (в Нигерии). С другой стороны, объем расходов практически не изменился.

Результаты оперативной деятельности

26. В 2015 году объем поступлений превысил объем расходов, и чистое положительное сальдо, согласно отчетности, составило 1,948 млн. долл. США. В сравнении с пересчитанным объемом положительного сальдо в 2014 году в размере 4,006 млн. долл. США в рассматриваемом году было зафиксировано уменьшение объема поступлений от возмездных операций, как указано в пункте 25 выше. Колебания результатов оперативной деятельности также обусловлены разницей в сроках учета поступлений и связанных с ними расходов в со-

ответствии с положениями Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС), согласно которым поступления от безвозмездных операций могут учитываться в одном финансовом году, а связанные с ними расходы — в другом, особенно в тех случаях, когда соглашения заключаются в конце финансового года на срок в несколько лет.

Ликвидность

27. По состоянию на 31 декабря 2015 года показатели ликвидности ЮНИТАР были высокими; у организации имелось достаточно ликвидных активов для покрытия своих обязательств. Сообщается об увеличении объема ликвидных средств на 6,081 млн. долл. США по сравнению с 18,805 млн. долл. США (пересчитанные данные) по состоянию на 31 декабря 2014 года. Совокупный объем ликвидных средств в размере 24,886 млн. долл. США включает: денежные средства и их эквиваленты в размере 6,115 млн. долл. США, или 24,6 процента (2014 год: 4,023 млн. долл. США, или 21,4 процента), краткосрочные инвестиции в объеме 10,000 млн. долл. США, или 40,2 процента (2014 год: 7,785 млн. долл. США, или 41,4 процента) и дебиторскую задолженность в размере 8,771 млн. долл. США, или 35,2 процента (2014 год: 6,997 млн. долл. США, или 37,2 процента). ЮНИТАР разместил свои средства на краткосрочных депозитах и не инвестировал свои средства на долгосрочной основе. Общий объем обязательств, относящихся к текущему периоду, составил 2,131 млн. долл. США, а общий объем обязательств — 10,447 млн. долл. США.

28. В таблице ниже приводится краткая информация о четырех ключевых показателях ликвидности за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2015 года, и сравнительные показатели за год, закончившийся 31 декабря 2014 года.

<i>Показатель ликвидности</i>	<i>Год, закончившийся 31 декабря</i>	
	<i>2015 год</i>	<i>2014 год</i>
Отношение объема ликвидных активов к объему обязательств, относящихся к текущему периоду	11,7:1	4,7:1 ^a
Отношение объема ликвидных активов за вычетом дебиторской задолженности к объему обязательств, относящихся к текущему периоду	7,6:1	2,9:1
Отношение объема ликвидных активов к совокупному объему активов	0,8:1	0,6:1
Среднее количество месяцев, на которые хватит наличных ликвидных активов за вычетом дебиторской задолженности	8,0	5,7 ^b

^a Пересчитано (ранее — 4,5:1) в связи с корректировкой объема добровольных взносов к получению за предыдущий год.

^b Пересчитано (ранее — 5,8) в связи с корректировкой объема расходов за предыдущий год.

29. Отношение объема ликвидных активов к объему обязательств, относящихся к текущему периоду, показывает, какими возможностями располагает ЮНИТАР для осуществления выплат для покрытия своих краткосрочных обязательств за счет своих ликвидных ресурсов. Коэффициент 11,7:1 свидетельствует о том, что объем активов, относящихся к текущему периоду, более чем в 11 раз превышает объем обязательств, относящихся к текущему периоду, и, таким образом, в случае необходимости имеется достаточный объем ликвидных активов для покрытия этих обязательств в полном объеме. Значительный рост этого коэффициента по сравнению с 4,7:1 в предыдущем году указывает на весомое увеличение объема ликвидных средств в результате изменений в структуре инвестиций и существенного уменьшения объема обязательств, относящихся к текущему периоду. При исключении дебиторской задолженности из анализа показатель покрытия обязательств, относящихся к текущему периоду, составляет 7,6 за текущий год и 2,9 за предыдущий год.

30. По состоянию на 31 декабря 2015 года объем ликвидных активов Института составлял приблизительно 80 процентов от всего объема его активов, и у него имелось достаточно денежных средств, их эквивалентов и краткосрочных инвестиций для покрытия расчетных средних месячных расходов в размере 1,955 млн. долл. США в течение 8,0 месяца, что представляет собой увеличение по сравнению с 5,7 месяца по состоянию на конец 2014 года.

31. По состоянию на отчетную дату объем обязательств ЮНИТАР по выплатам работникам составлял 8,574 млн. долл. США, при этом 8,464 млн. долл. США из них связаны с обязательствами по выплатам установленного размера. Поскольку совокупный объем денежных средств, их эквивалентов и инвестиций составляет 16,115 млн. долл. США, обязательства по выплатам работникам покрыты на 188 процентов. Кроме того, 20 процентов обязательств по выплатам установленного размера профинансированы на сумму до 1,728 млн. долл. США по линии денежных средств и их эквивалентов.

С. Перспективы

32. С учетом того, что ориентированные на результаты стратегические рамки ЮНИТАР охватывают четыре года (2014–2017 годы), в деятельности по программам основное внимание будет и впредь сосредоточено на пяти целях программы, изложенных в разделе А. Кроме того, Институт активизирует реализацию учебных инициатив в поддержку государственных органов власти и других заинтересованных сторон в создании потенциала, необходимого для осуществления и обзора Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и всестороннего учета ее положений. При этом ЮНИТАР будет делать упор на том, чтобы охватить в первую очередь самых отстающих и никого не забыть, уделяя особое внимание наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам и другим группам и общинам, которые находятся в наиболее уязвимом положении, в том числе в условиях конфликта. Кроме того, на 2016 год ЮНИТАР установил целевой показатель гендерного паритета 50:50 в отношении лиц, участвующих в его учебных мероприятиях (за исключением программ, касающихся миротворческой деятельности).

Приложение

Дополнительная информация

1. В настоящем приложении содержится дополнительная информация, которую обязан представлять Директор-исполнитель.

Списание со счетов недостающей денежной наличности и дебиторской задолженности

2. В 2015 году случаев списания недостающей денежной наличности и дебиторской задолженности Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в соответствии с финансовым правилом 106.7(a) не было.

Списание недостающего имущества

3. В финансовых ведомостях за 2015 год предусмотренных финансовым правилом 106.7(a) случаев списания имущества длительного пользования Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций не было.

Случаи мошенничества или предполагаемого мошенничества

4. В 2015 году в отношении Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций не было выявлено ни одного случая мошенничества или предполагаемого мошенничества, указанного в приложении «Дополнительные полномочия, регулирующие ревизию отчетности Организации Объединенных Наций» к Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций.

Выплаты ex gratia

5. В 2015 году выплаты ex gratia не производились.

Глава V

Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2015 года

Учебный и научно-исследовательский институт Организации
Объединенных Наций

I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года (после пересчета) ^a
Активы			
Текущие активы			
Денежные средства и их эквиваленты	7	6 115	4 023
Инвестиции	22	10 000	7 785
Добровольные взносы к получению ^a	8	8 334	6 180
Прочая дебиторская задолженность	9	437	817
Авансовые переводы ^a	10	1 421	778
Прочие активы ^a	11	1 024	118
Общая сумма активов, относящихся к текущему периоду		27 331	19 701
Активы, не относящиеся к текущему пе- риоду			
Инвестиции	22	–	6 872
Добровольные взносы к получению	8	4 180	3 502
Основные средства	12	33	40
Общая сумма активов, не относящихся к текущему периоду		4 213	10 414
Общая сумма активов		31 544	30 115
Обязательства			
Текущие обязательства			
Кредиторская задолженность и начислен- ные финансовые обязательства	13	1 712	1 948
Средства к перечислению	14	–	619
Авансовые поступления	15	161	971
Обязательства по выплатам вознагражде- ний работникам	16	258	458
Общая сумма обязательств, относя- щихся к текущему периоду		2 131	3 997
Обязательства, не относящиеся к текущему периоду			

	<i>Примечание</i>	<i>31 декабря 2015 года</i>	<i>31 декабря 2014 года (после пересчета)^a</i>
Обязательства по выплатам вознаграждений работникам	16	8 316	10 106
Общая сумма обязательств, не относящихся к текущему периоду		8 316	10 106
Общая сумма обязательств		10 447	14 103
Разница между совокупными активами и обязательствами		21 097	16 012
Чистые активы			
Накопленный профицит	17	21 097	16 012
Общая сумма чистых активов		21 097	16 012

Примечание: Прилагаемые к настоящим финансовым ведомостям примечания являются их неотъемлемой частью.

^a Пересчет за 2014 год произведен из-за корректировки данных за предыдущий год и изменений в формате представления информации (см. примечание 4).

**Учебный и научно-исследовательский институт Организации
Объединенных Наций**

**II. Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря
2015 года**

(В тыс. долл. США)

	<i>Примечание</i>	<i>2015 год</i>	<i>2014 год (после пересчета)^a</i>
Поступления			
Добровольные взносы государств-членов	18	13 686	9 336
Добровольные взносы — прочее	18	8 294	10 161
Поступления от оказания услуг	19	3 425	9 086
Инвестиционные поступления	22	16	102
Прочие поступления	20	—	106
Общая сумма поступлений		25 421	28 791
Расходы			
Оклады, надбавки и пособия работникам	21	9 194	8 812
Вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками	21	4 193	5 035
Субсидии и прочие переводы ^a	21	3 678	5 144
Поездки	21	1 756	1 168
Предметы снабжения и расходные матери- алы	21	904	396
Амортизационные отчисления	12	8	8
Прочие операционные расходы	21	3 740	4 222
Общий объем расходов		23 473	24 785
Профицит за год		1 948	4 006

Примечание: Прилагаемые к настоящим финансовым ведомостям примечания являются их неотъемлемой частью.

^a Пересчет за 2014 год произведен из-за корректировки данных за предыдущий год (см. примечание 4).

**Учебный и научно-исследовательский институт Организации
Объединенных Наций**

**III. Ведомость изменений в чистых активах за год, закончившийся
31 декабря 2015 года**

(В тыс. долл. США)

	<i>Чистые активы</i>
Чистые активы на 1 января 2014 года (МСУГС)	13 899
Корректировки, относящиеся к предыдущему периоду (примечание 4)	502
Пересчитанная сумма чистых активов по состоянию на 1 января 2014 года (примечание 4)	14 401
Изменения в сумме чистых активов	
Актуарные убытки по обязательствам по выплатам вознаграждений работникам (примечание 16)	(2 395)
Профицит за год (с учетом пересчета)	4 006
Общая сумма изменений в чистых активах	1 611
Чистые активы по состоянию на 31 декабря 2014 года (после пересчета)	16 012
Чистые активы по состоянию на 1 января 2015 года	16 012
Корректировка в отношении основных средств (примечание 12)	1
Изменения в сумме чистых активов	
Актуарная прибыль по обязательствам по выплатам вознаграждений работникам (примечание 16)	3 136
Профицит за год	1 948
Общая сумма изменений в чистых активах	5 085
Чистые активы по состоянию на 31 декабря 2015 года	21 097

Примечание: Прилагаемые к настоящим финансовым ведомостям примечания являются их неотъемлемой частью.

**Учебный и научно-исследовательский институт Организации
Объединенных Наций**

**IV. Ведомость движения денежных средств за год, закончившийся
31 декабря 2015 года**

(В тыс. долл. США)

	Примечание	2015 год	2014 год (после пересчета) ^a
Движение денежных средств в результате опера- тивной деятельности			
Профицит за год		1 948	4 006
<i>Движение неденежных средств</i>			
Амортизация	12	8	8
Текущая стоимость обслуживания и затраты на оплату процентов в связи с обязательствами по выплатам вознаграждений работникам ^a	16	1 499	1 078
<i>Изменения объема активов</i>			
Увеличение суммы добровольных взносов к получению	8	(2 832)	(3 655)
Уменьшение/(увеличение) прочей дебиторской за- долженности	9	380	(619)
(Увеличение)/уменьшение объема авансовых пере- водов ^a	10	(643)	642
Увеличение объема прочих активов ^a	11	(906)	(118)
<i>Изменения в обязательствах</i>			
Уменьшение объема прочей кредиторской задол- женности и начисленных обязательств	13	(237)	(52)
(Уменьшение)/увеличение суммы средств к перечислению	14	(619)	557
(Уменьшение)/увеличение объема авансовых по- ступлений	15	(810)	705
Уменьшение объема обязательств по выплатам вознаграждений работникам ^a	16	(353)	(48)
Инвестиционные поступления как движение де- нежных средств в результате инвестиционной дея- тельности	22	(16)	(102)
Сальдо движения денежных средств в результате оперативной деятельности		(2 581)	2 402
Движение денежных средств в результате инве- стиционной деятельности			
Объем чистых поступлений из основного денежно- го пула/в основной денежный пул	22	14 657	(1 862)
Приобретение инвестиционных инструментов	22	(44 000)	–
Инвестиционные поступления	22	34 000	–

	<i>Примечание</i>	<i>2015 год</i>	<i>2014 год (после пересчета)^a</i>
Инвестиционные поступления как движение денежных средств в результате инвестиционной деятельности	22	16	102
Приобретение основных средств	12	–	(10)
Сальдо движения денежных средств в результате оперативной деятельности		4 673	(1 770)
Чистое увеличение суммы денежных средств и их эквивалентов		2 092	632
Денежные средства и их эквиваленты — на начало года	7	4 023	3 391
Денежные средства и их эквиваленты — на конец года	7	6 115	4 023

Примечание: Прилагаемые к настоящим финансовым ведомостям примечания являются их неотъемлемой частью.

^a Пересчет за 2014 год произведен из-за изменений в формате представления информации (см. примечание 4).

**Учебный и научно-исследовательский институт Организации
Объединенных Наций**

**V. Ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм за год,
закончившийся 31 декабря 2015 года**

(В тыс. долл. США)

	Опубликованный бюджет ^a				Фактические расходы (рассчитан- ные на осно- ве бюджета)	Разница ^b (в процентах)
	Первоначальный бюджет на двухгодичный период	Окончательный бюджет на двухгодичный период	Первоначальный годовой бюд- жет (2015 год)	Окончательный годовой бюд- жет (2015 год)		
Канцелярия Директора- исполнителя	1 989	2 150	944	1 285	1 143	(11,1)
Операционная деятельность/ вспомогательное обслуживание	5 393	5 569	2 697	3 194	3 150	(1,4)
Программы	39 184	40 815	19 786	21 659	18 210	(15,9)
Общая сумма расходов	46 566	48 534	23 427	26 138	22 503	(13,9)

Примечание: Прилагаемые к настоящим финансовым ведомостям примечания являются их неотъемлемой частью.

^a Сумма бюджетных ассигнований на год представляет собой долю приходящихся на текущий год ассигнований, предусмотренных в опубликованных бюджетах, утвержденных на двухгодичный бюджетный период, как указано в документе UNITAR/BT/55/02.rev. Пояснения относительно существенных различий между первоначальным и окончательным вариантом бюджета приводятся в примечании 6.

^b Фактические расходы (на основе бюджета) за вычетом окончательного объема бюджетных ассигнований. Случаи, в которых разница превышает 10 процентов, рассматриваются в примечании 6.

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

Примечания к финансовым ведомостям за 2015 год

Примечание 1

Представляющая отчетность структура

Организация Объединенных Наций и ее деятельность

1. Организация Объединенных Наций является международной организацией, которая была создана в 1945 году после Второй мировой войны. Устав Организации Объединенных Наций был подписан 26 июня 1945 года и вступил в силу 24 октября 1945 года. Основные задачи Организации состоят в следующем:

- a) поддержание международного мира и безопасности;
- b) содействие международному экономическому и социальному прогрессу и осуществлению программ в области развития;
- c) обеспечение всеобщего соблюдения прав человека;
- d) отправление международного правосудия и обеспечение законности.

2. Решение этих задач обеспечивают четыре главных органа Организации Объединенных Наций, а именно:

a) Генеральная Ассамблея, которая занимается широким кругом политических, экономических и социальных вопросов, а также финансовыми и административными аспектами деятельности Организации Объединенных Наций;

b) Совет Безопасности, в сферу ответственности которого входят различные аспекты деятельности по поддержанию мира и миротворческой деятельности, в том числе осуществление усилий, направленных на урегулирование конфликтов, восстановление демократии, содействие разоружению, оказание помощи в проведении выборов, облегчение постконфликтного миростроительства, участие в гуманитарных мероприятиях по обеспечению выживания групп, лишенных возможности удовлетворять свои насущные потребности, а также осуществление надзора за преследованием лиц, ответственных за серьезные нарушения норм международного гуманитарного права;

c) Экономический и Социальный Совет играет особую роль в области экономического и социального развития, в том числе осуществляет важную функцию надзора за деятельностью других организаций системы Организации Объединенных Наций по решению международных экономических и социальных проблем и проблем в области здравоохранения;

d) Международный Суд обладает юрисдикцией в отношении споров между государствами-членами, передаваемых на его рассмотрение в целях вынесения консультативных заключений или принятия решений, имеющих обязательную силу.

3. Центральные учреждения Организации Объединенных Наций располагаются в Нью-Йорке (Соединенные Штаты Америки), ее крупнейшие отделения — в Вене, Женеве и Найроби, а ее миссии по поддержанию мира, политические миссии, экономические комиссии, трибуналы, учебные институты, информационные и иные центры — по всему миру.

Представляющая отчетность структура

4. Настоящие финансовые ведомости относятся к деятельности Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР). Институт был учрежден Генеральной Ассамблеей в 1963 году с целью повышения эффективности деятельности Организации Объединенных Наций по решению важнейших задач Организации Объединенных Наций. За время, прошедшее с момента его учреждения, ЮНИТАР получил признание и заслужил уважение в качестве поставщика услуг не только в области профессиональной подготовки специалистов высокого класса, но и в более широкой сфере наращивания потенциала, в первую очередь в том, что касается развивающихся стран. Управление ЮНИТАР осуществляет Совет попечителей, а возглавляет Институт Директор-исполнитель. Директор-исполнитель и члены Совета попечителей назначаются Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. Директор-исполнитель отчетливо передается непосредственно перед Экономическим и Социальным Советом, одним из органов Организации Объединенных Наций. Деятельность ЮНИТАР финансируется за счет добровольных взносов со стороны правительств, межправительственных организаций, фондов, частного сектора и прочих неправительственных источников, а также за счет отдельных лиц, вносящих плату за обучение.

5. Миссия ЮНИТАР заключается в том, чтобы развить потенциал получателей своих услуг в целях совершенствования процесса принятия решений на глобальном уровне и содействия усилиям, прилагаемым на страновом уровне, в интересах построения лучшего будущего. Основные функции Института состоят в следующем: разрабатывать и проводить новаторские учебные курсы для удовлетворения потребностей отдельных лиц, организаций и учреждений; содействовать обмену знаниями и опытом на основе инновационных сетевых процессов; вести научные исследования и эксперименты в отношении инновационных стратегий, подходов и методик обучения; консультировать правительства, Организацию Объединенных Наций и других партнеров и оказывать им поддержку посредством предоставления им информационных услуг на основе использования технологий. Учебные программы и научно-исследовательская деятельность ЮНИТАР осуществляются в пяти следующих тематических областях:

- a) укрепление многосторонних отношений;
- b) содействие экономическому развитию и преодолению социальной изоляции;
- c) укрепление экологической устойчивости и содействие экологичному развитию;
- d) содействие обеспечению устойчивого мира;

е) укрепление потенциала противодействия и повышение эффективности гуманитарной помощи.

6. ЮНИТАР рассматривается в качестве самостоятельной отчитывающейся структуры, которая не контролирует никакие другие отчитывающиеся структуры Организации Объединенных Наций и сама неподконтрольна ни одной из таких структур. В силу уникальности управления и бюджетного процесса каждой предоставляющей отчетность структуры Организации Объединенных Наций они не рассматриваются как подпадающие под общий контроль. У ЮНИТАР не имеется никаких интересов в ассоциированных структурах или совместных предприятиях. Поэтому настоящие финансовые ведомости охватывают только деятельность ЮНИТАР.

7. Штаб-квартира ЮНИТАР расположена в Женеве (Швейцария), а его деятельность осуществляется при содействии расположенных за пределами штаб-квартиры отделений в Нью-Йорке (США) и Хиросиме (Япония), а также отделения по осуществлению проектов в Порт-Харкурте (Нигерия).

Примечание 2

Метод подготовки отчетности и разрешение на опубликование

Метод, используемый при подготовке финансовой отчетности

8. Согласно Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций, финансовые ведомости составляются с применением метода начисления в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). В соответствии с требованиями МСУГС настоящие финансовые ведомости, которые точно отражают суммы активов, обязательств, поступлений и расходов ЮНИТАР и движение денежных средств в отчетном финансовом году, включают следующее:

- а) ведомость I: ведомость финансового положения;
- б) ведомость II: ведомость финансовых результатов;
- в) ведомость III: ведомость изменений в чистых активах;
- д) ведомость IV: ведомость движения денежных средств (составленная с использованием косвенного метода);
- е) ведомость V: ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм;
- ф) краткое изложение основных положений учетной политики и другие пояснительные примечания.

Непрерывность функционирования

9. Настоящие финансовые ведомости составлены на основе принципа непрерывного функционирования, и при их подготовке и представлении последовательно применялись положения учетной политики, кратко изложенные в примечании 3. Предпосылка о непрерывном функционировании основана на утверждении Советом попечителей ассигнований регулярного бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов, положительной тенденции сбора доб-

ровольных взносов в предыдущие годы и положительном сальдо чистых активов Института.

Разрешение на опубликование

10. Эти финансовые ведомости заверены Контролером Организации Объединенных Наций и утверждены Директором-исполнителем ЮНИТАР. В соответствии с финансовым положением 6.2 Директор-исполнитель до 31 марта 2016 года представляет Комиссии ревизоров настоящие финансовые ведомости по состоянию на 31 декабря 2015 года. В исключительных случаях срок представления финансовых ведомостей продлевается до 31 мая 2016 года. В соответствии с положением 7.12 Финансовых положений доклады Комиссии ревизоров вместе с проверенными финансовыми ведомостями, которые утверждены к опубликованию 19 сентября 2016 года, должны препровождаться Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.

Основа для оценки

11. Настоящие финансовые ведомости составлены на основе учета первоначальной стоимости активов, за исключением инвестиций, учет которых велся по справедливой стоимости. Настоящие финансовые ведомости охватывают годичный период с 1 января по 31 декабря.

Операционная валюта и валюта представления отчетности

12. Операционной валютой и валютой представления отчетности ЮНИТАР является доллар Соединенных Штатов Америки. Суммы в настоящих финансовых ведомостях выражены в тысячах долларов США, если не указано иное.

13. Суммы по валютным операциям пересчитываются в доллары США по операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций (ООКООН), действующим на дату операции. ООКООН приблизительно соответствуют спот-курсам, действующим на даты операций. Денежные активы и обязательства, деноминированные в иностранных валютах, отличных от операционной валюты, пересчитываются по ООКООН, действующему на конец года. Стоимость неденежных активов, деноминированных в иностранной валюте и оцениваемых по первоначальной или справедливой стоимости, пересчитывается по соответствующей ставке ООКООН, действующей на дату операции или определения справедливой стоимости.

14. Курсовые прибыли и убытки, получаемые в результате проведения операций с иностранной валютой и пересчета денежных активов и обязательств, деноминированных в иностранной валюте, по обменным курсам на конец года, учитываются в ведомости финансовых результатов посредством взаимозачета.

Существенность и использование оценочных суждений и расчетных оценок

15. Концепция существенности занимает центральное место в практике составления и представления финансовой отчетности Института и в ее основных положениях о существенности учета предусматривается систематический метод, которым следует руководствоваться при принятии связанных с бухгалтер-

ским учетом решений, касающихся формы представления данных, раскрытия информации, агрегирования и взаимозачета сумм, а также в отношении выбора между ретроспективным и перспективным применением изменений в положениях учетной политики. Как правило, тот или иной элемент считается существенным, если его пропуск или агрегирование повлияют на то, какие заключения или решения будут вынесены пользователями финансовых ведомостей.

16. При подготовке финансовых ведомостей в соответствии с МСУГС требуется использовать расчетные оценки, оценочные суждения и допущения при выборе и применении положений учетной политики и при учете активов, обязательств, поступлений и расходов.

17. Бухгалтерские оценки и лежащих в их основе допущения пересматриваются на текущей основе, а поправки к оценкам учитываются в год, когда производится пересмотр оценок, и во все будущие годы, к которым относятся такие пересмотренные оценки. Значимые расчетные оценки и предположения, которые могут привести к внесению существенных корректировок в последующие годы, включают: актуарную оценку обязательств по выплате вознаграждений работникам; выбор сроков полезного использования и метода амортизации основных средств; обесценение активов; классификация финансовых инструментов; темпы инфляции и дисконтные ставки, используемые при расчете приведенной стоимости резервов; и классификация условных активов/пассивов.

Будущие положения о бухгалтерском учете

18. Программа работы Совета по Международным стандартам учета в государственном секторе (Совета МСУГС) включает в себя следующие документы, способные повлиять на будущие финансовые ведомости ЮНИТАР:

а) положения об особых финансовых инструментах, относящихся к государственному сектору — в рамках данного проекта Совета МСУГС по разработке этого бухгалтерского руководства основное внимание будет уделяться вопросам, касающимся особых финансовых инструментов, относящихся к государственному сектору и не подпадающих под действие стандарта МСУГС 28 «Финансовые инструменты: представление информации», стандарта МСУГС 29 «Финансовые инструменты: признание и оценка» и стандарта МСУГС 30 «Финансовые инструменты: раскрытие информации».

б) положения об объединении операций в государственном секторе — цель этого проекта Совета по Международным стандартам учета в государственном секторе заключается в выработке принципов учета объединения операций в государственном секторе и разработке нового стандарта классификации и оценки объединения операций в государственном секторе, т.е. сделок или других действий, при которых две или более отдельные операции относятся к одной структуре государственного сектора.

в) активы культурного наследия: цель этого проекта заключается в разработке требований в отношении порядка учета активов культурного наследия;

д) безвозмездные операции: цель этого проекта заключается в разработке стандарта или стандартов, содержащих требования к учету и оценке, подлежащих соблюдению передающими сторонами безвозмездных операций,

за исключением операций по предоставлению пособий по социальному обеспечению;

е) поступления: цель заключается в разработке одного или нескольких стандартов МСУГС, регламентирующих поступления от возмездных и безвозмездных операций. В число целей проекта входит разработка новых стандартов, требований и руководящих указаний в отношении поступлений, которые призваны изменить или заменить собой те, которые в настоящее время содержит МСУГС 9 «Поступления от возмездных операций», МСУГС 11 «Договоры о строительстве» и МСУГС 23 «Поступления от безвозмездных операций (налоги и переводы)»;

ф) вознаграждения работникам: стоит задача выпустить пересмотренный стандарт МСУГС 25 «Выплаты работникам», который будет соответствовать базовому стандарту 19 Международных стандартов учета «Выплаты работникам»;

г) дополнительные поправки, вытекающие из глав 1–4 концептуальных рамок: задача этого проекта состоит в принятии поправок к МСУГС, которые отражают понятия, освещаемые в этих главах, в частности цели финансовой отчетности, качественные характеристики информации и информационные ограничения.

Будущие требования в соответствии с МСУГС

19. 30 января 2015 года Совет по МСУГС опубликовал пять новых стандартов: МСУГС 34 «Отдельная финансовая отчетность», МСУГС 35 «Консолидированная финансовая отчетность», МСУГС 36 «Инвестиции в ассоциированные и совместные предприятия», МСУГС 37 «Совместные соглашения» и МСУГС 38 «Раскрытие информации об участии в других структурах». Четыре из пяти новых стандартов могут отразиться на будущих финансовых ведомостях ЮНИТАР: МСУГС 35, 36, 37 и 38. Эти стандарты впервые должны будут применяться при составлении отчетности за периоды, начинающиеся 1 января 2017 года или после этой даты. ЮНИТАР не имеет ассоциированных и совместных предприятий или совместных соглашений, которые относятся к сфере охвата этих стандартов, поэтому последствия их введения для ЮНИТАР, как ожидается, будут несущественными.

Примечание 3 **Основные принципы бухгалтерского учета**

Финансовые активы: классификация

20. ЮНИТАР классифицирует финансовые активы по следующим категориям: активы, удерживаемые до погашения; активы, имеющиеся в наличии для продажи; займы и дебиторская задолженность; а также активы, оцениваемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит в ведомости финансовых результатов. Категория актива зависит в первую очередь от цели приобретения финансовых инструментов, определяется при его первоначальном принятии к учету и повторно устанавливается на каждую отчетную дату. Все финансовые активы первоначально оцениваются по справедливой стоимости. ЮНИТАР осуществляет первоначальный учет займов и дебиторской задол-

женности на дату их возникновения. Все другие финансовые активы первоначально учитываются на дату совершения сделки, т.е. в день, в который ЮНИТАР становится одной из сторон в договорных положениях соответствующего инструмента.

21. Финансовые активы со сроком действия свыше 12 месяцев с отчетной даты рассматриваются в финансовых ведомостях как активы, не относящиеся к текущему периоду, а стоимость активов, деноминированных в иностранных валютах, пересчитывается в долл. США по ООКООН, действующему на отчетную дату, при этом чистые прибыли или убытки учитываются в профиците или дефиците ведомости финансовых результатов.

<i>Классификация</i>	<i>Финансовые активы</i>
Активы, удерживаемые до погашения	Инвестиции: срочные вклады
Займы и дебиторская задолженность	Денежные средства и их эквиваленты и дебиторская задолженность (по безвозмездным и возмездным операциям)

Финансовые активы: активы, удерживаемые до погашения

22. Активы, удерживаемые до погашения — это производные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами и фиксированным сроком погашения, которые организация планирует и может удерживать до погашения. Удерживаемые до погашения инвестиции — инвестиции, за исключением следующих:

- а) первоначально оцениваемых по справедливой стоимости, изменения в которой учитываются в профиците или дефиците;
- б) отвечающих определению займов и дебиторской задолженности;
- в) отнесенных к категории активов, имеющих в наличии для продажи.

23. Первоначально удерживаемые до погашения инвестиции принимаются к учету по справедливой стоимости с добавлением к ней величины затрат по сделке, а впоследствии — по амортизированной стоимости, рассчитываемой с применением метода действующей процентной ставки.

24. ЮНИТАР определил значительную часть своего инвестиционного портфеля как активы, удерживаемые до погашения.

Финансовые активы: денежные средства и их эквиваленты

25. Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства на счетах в банках, кассовую наличность и краткосрочные высоколиквидные инвестиции со сроком погашения не более трех месяцев с даты приобретения.

Финансовые активы: дебиторская задолженность по безвозмездным операциям: взносы к получению

26. Под взносами к получению понимаются не поступившие добровольные взносы, подлежащие уплате ЮНИТАР государствами-членами, государствами, не являющимися ее членами, и другими донорами на основании имеющих юридическую силу соглашений. Эти суммы к получению по безвозмездным операциям указываются по номинальной стоимости за вычетом суммы резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности, под которой понимается задолженность, считающаяся безнадежной.

Финансовые активы: дебиторская задолженность по возмездным операциям — прочая дебиторская задолженность

27. К прочей дебиторской задолженности относятся главным образом суммы к получению за товары и услуги, предоставленные другим структурам, суммы к получению по договорам оперативной аренды, проценты к получению и суммы к получению от персонала. В эту категорию включаются также средства к получению от других структур Организации Объединенных Наций, представляющих отчетность.

28. Существенное сальдо прочей дебиторской задолженности и добровольных взносов к получению определяется в особом порядке; в отношении нее создается резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности, которая определяется исходя из возможностей ее взыскания и сроков уплаты.

Авансовые переводы

29. Под авансовыми переводами понимаются переводы денежных средств ПРООН за услуги, оказываемые в интересах ЮНИТАР, а также оказываемые учреждениям-исполнителям/партнерам-исполнителям. Средства, перечисляемые в качестве авансов учреждениям-исполнителям/партнерам-исполнителям, первоначально принимаются к учету в составе активов и переводятся в состав расходов, когда происходит поставка товаров или оказание услуг учреждениями-исполнителями/партнерами-исполнителями, что в соответствующих случаях подтверждается получением удостоверенных отчетов о расходах. В случае если партнер не представляет необходимые финансовые отчеты, руководители программ принимают квалифицированное решение по поводу того, следует ли производить соответствующие начисления. Остатки средств, подлежащие возмещению, переводятся в категорию прочей дебиторской задолженности, для которой в случае необходимости выделяется резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности. Переводы на сумму до 30 000 долл. США могут рассматриваться как переводы конечным бенефициарам и учитываются в составе расходов в момент совершения перевода.

Прочие активы

30. К прочим активам относятся сальдо средств к получению по межфондовым операциям, суммы авансов сотрудникам и предоплаты, которые учитываются в составе активов до момента поставки товаров или оказания услуг другой стороной, после чего они включаются в расходы. Остатки средств к получению по межфондовым операциям от ПРООН образуются в результате осу-

ществления казначейских, инвестиционных и зарплатных операций, которые ПРООН проводит от имени ЮНИТАР в рамках контракта на предоставление услуг по оказанию помощи.

Основные средства

31. Основные средства делятся на различные группы, объединяющие активы аналогичного характера и с аналогичными функциями, сроками полезного использования и методиками оценки, а именно на автотранспортные средства; временные сооружения; аппаратуру связи и информационную технику; технику и оборудование; мебель и недвижимый инвентарь; а также недвижимые активы (здания, инфраструктуру и незавершенное строительство). В настоящее время основные средства Института включают автотранспортные средства, аппаратуру связи и информационную технику.

Учет основных средств

32. Все основные средства учитываются в ведомости по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения. Первоначальная стоимость включает цену покупки, любые прямые затраты на доставку актива к месту назначения и приведение его в состояние, пригодное для использования, и первоначальную оценочную стоимость демонтажа и повторной сборки по месту назначения.

33. Капитализация производственных фондов происходит в том случае, когда их стоимость превышает пороговую величину, установленную в размере 5000 долл. США, или равна этой величине.

34. Для основных средств, приобретаемых в порядке безвозмездной передачи или за номинальную компенсацию, включая переданные в дар активы, за справедливую стоимость на дату приобретения принимается стоимость приобретения эквивалентных активов.

35. Полная амортизация основных средств производится в течение всего ожидаемого срока полезного использования до их остаточной стоимости с применением метода пропорционального списания стоимости. В соответствии с международными коммерческими терминами начисление амортизации начинается с месяца, в котором актив поступает в распоряжение ЮНИТАР, а в месяц выбытия основных средств амортизация не начисляется. С учетом ожидаемого режима использования основных средств остаточная стоимость приравнивается к нулю, если только не существует вероятность того, что остаточная стоимость будет значительной. Ожидаемые сроки полезного использования основных средств являются следующими:

<i>Класс основных средств</i>	<i>Диапазон сроков полезного использования</i>
Аппаратура связи и информационная техника	4–7 лет
Автотранспортные средства	6–12 лет

36. Если стоимость полностью амортизированных активов, которые все еще находятся в эксплуатации, окажется существенной, то в финансовых ведомостях будут произведены корректировки накопленной амортизации и стоимости основных средств с учетом того, что минимальный уровень остаточной стоимости амортизируемых активов составляет не менее 10 процентов, а сроки полезного использования соответствующих классов активов будут пересмотрены на перспективу с внесением соответствующих поправок.

37. Расходы, понесенные после первоначального приобретения основных средств, капитализируются только в том случае, если ЮНИТАР выступает в качестве вероятного получателя будущих экономических выгод, связанных с данным активом, или возможности его эксплуатации и последующие расходы превышают пороговую величину, установленную для принятия данных активов к учету. Затраты на ремонт и техническое обслуживание учитываются в составе расходов в ведомости финансовых результатов за год, в котором они понесены.

38. Прибыль или убыток от выбытия или передачи единицы основных средств образуется, когда сумма средств, полученных в результате выбытия или передачи, отличается от балансовой стоимости основных средств. Эти прибыли или убытки учитываются в ведомости финансовых результатов в составе прочих поступлений или прочих расходов.

39. Оценка на предмет обесценения производится при проведении ежегодных проверок физического наличия активов и тогда, когда произошедшие события или изменение условий указывают на то, что балансовая стоимость актива превышает его возмещаемую стоимость. Пересмотр пороговых значений обесценения для автотранспортных средств и аппаратуры связи и информационной техники достигается, если на конец периода чистая балансовая стоимость составляет более 25 000 долл.

Финансовые обязательства: классификация

40. Финансовые обязательства классифицируются как «прочие финансовые обязательства». К ним относятся кредиторская задолженность, средства к перечислению, обязательства по вознаграждениям работникам к погашению, неизрасходованные средства, удерживаемые для выплаты возмещения в будущем, резервы и прочие обязательства, такие как остатки средств по межфондовым операциям, подлежащие выплате другим подразделениям системы Организации Объединенных Наций, представляющим отчетность. Финансовые обязательства, относимые к категории прочих финансовых обязательств, первоначально учитываются по справедливой стоимости, а впоследствии оцениваются по амортизированной стоимости. Финансовые обязательства со сроком погашения менее 12 месяцев учитываются по номинальной стоимости. ЮНИТАР пересматривает классификацию финансовых обязательств на каждую отчетную дату и списывает финансовые обязательства, когда взятые им договорные обязательства выполнены, отменены или истекли или его освободили от их выполнения.

Финансовые обязательства: кредиторская задолженность и начисленные обязательства

41. Кредиторская задолженность и начисленные расходы образуются в результате приобретения товаров и услуг, когда эти товары или услуги были получены, но платежи за них не были произведены на отчетную дату. Они равны сумме, на которую выставлены счета об оплате, за вычетом скидок на оплату на отчетную дату. Кредиторская задолженность учитывается и впоследствии оценивается по номинальной стоимости, поскольку, как правило, срок погашения по ней наступает в течение 12 месяцев.

Финансовые обязательства: средства к перечислению

42. К средствам к перечислению относятся платежи, причитающиеся структурам-исполнителям/учреждениям и партнерам-исполнителям, и остатки средств, подлежащие возврату донорам.

Авансовые поступления

43. К авансовым поступлениям относятся платежи, полученные авансом по возмездным операциям, обязательства по условному финансированию и прочие отсроченные поступления.

Аренда: ЮНИТАР как арендатор

44. Аренда основных средств, при которой ЮНИТАР, по существу, несет все риски и получает все выгоды, связанные с владением объектом основных средств, классифицируется как финансовая аренда. Суммы по договорам финансовой аренды принимаются в составе основных средств на начало срока действия аренды исходя из наименьшей из двух величин: справедливой стоимости арендуемого объекта или приведенной стоимости минимальных арендных платежей. Обязательство по договору аренды за вычетом комиссионных сборов отражается в составе обязательств в ведомости финансового положения. Амортизация активов, приобретаемых на основании договоров финансовой аренды, производится в соответствии с применяемыми правилами учета основных средств. Доля в платежах аренды, относимая на счет процентов, учитывается в составе расходов в ведомости финансовых результатов на протяжении срока аренды на основе применения метода действующей процентной ставки.

45. Аренда, при которой ЮНИТАР, по существу, не несет всех рисков и не получает всех выгод, связанных с владением активом, классифицируется как оперативная аренда. Платежи, производимые по договорам оперативной аренды, учитываются в ведомости финансовых результатов в составе расходов линейным способом в течение всего срока аренды.

Безвозмездно полученные права пользования

46. ЮНИТАР пользуется землей, зданиями, инфраструктурными активами, техникой и оборудованием на основании соглашений, заключенных в основном с правительствами принимающих стран, о предоставлении ими прав пользования такими активами на безвозмездной основе или за номинальную плату. В

зависимости от сроков действия соглашений и включенных в них положений о передаче управления активами и прекращении действия этих соглашений это безвозмездное получение прав пользования может быть аналогично оперативной или финансовой аренде.

47. При заключении договоров оперативной аренды в финансовых ведомостях отражается сумма расходов и соответствующая ей сумма поступлений, равные годовой арендной плате за аналогичное имущество по рыночным ставкам.

48. Пороговой величиной для принятия к учету соответствующих поступлений и расходов является годовая сумма арендной платы, равная 5000 долл. США применительно к каждому случаю безвозмездно получаемых прав пользования помещениями, землей, объектами инфраструктуры, машинами и оборудованием.

Выплаты работникам

49. Под работниками понимаются сотрудники по смыслу статьи 97 Устава Организации Объединенных Наций, условия найма которых и контрактные отношения с которыми определяются в письме о назначении в соответствии с положениями, введенными Генеральной Ассамблеей на основании пункта 1 статьи 101 Устава. Выплаты работникам подразделяются на краткосрочные выплаты, долгосрочные выплаты, выплаты по окончании службы и выплаты при увольнении.

Краткосрочные вознаграждения работникам

50. Краткосрочные вознаграждения работникам представляют собой выплаты (кроме выплат при увольнении), подлежащие уплате в полном объеме в течение 12 месяцев после окончания года, в котором работники предоставляют соответствующую услугу. Краткосрочные вознаграждения работникам включают вознаграждения при назначении (субсидии при назначении), регулярные ежедневные/еженедельные/ежемесячные вознаграждения (заработная плата, оклады и надбавки) и другие краткосрочные выплаты (субсидия на образование, возмещение налогов и выплаты в связи с отпуском на родину), выплачиваемые работникам в зависимости от оказываемых услуг. Все такие вознаграждения, начисленные, но не выплаченные, учитываются в составе текущих обязательств в ведомости финансового положения.

51. Удовлетворяющим соответствующим требованиям сотрудникам, работающим в соответствующих странах, и их иждивенцам предусматривается оплата проезда в связи с отпуском на родину. Под обязательствами понимаются ожидаемые расходы на оплату поездки в связи со следующим отпуском на родину имеющим на него право сотрудникам, корректируемые с учетом срока службы, остающегося до момента предоставления таких выплат. Поскольку требования об оплате поездки в связи с отпуском на родину представляются к удовлетворению в относительно короткие сроки, последствия дисконтирования временной стоимости денег не являются существенными по своим размерам.

Выплаты по окончании службы

52. Выплаты по окончании службы включают оплату медицинского страхования после выхода на пенсию, выплаты в связи с репатриацией при окончании службы и пенсионные выплаты через Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций.

Планы с установленным размером пособия

53. Следующие выплаты учитываются как планы с установленным размером пособия: медицинское страхование после выхода на пенсию, выплаты в связи с репатриацией и обязательства в связи с накопленным ежегодным отпуском, которые компенсируются денежными выплатами при увольнении из организации. К планам с установленным размером пособия относятся те планы, в соответствии с которыми ЮНИТАР обязан производить оговоренные выплаты, и, таким образом, он несет актуарные риски. Обязательства по планам с установленным размером пособия оцениваются по приведенной стоимости обязательств по выплате пособий установленного размера. Изменения в объеме обязательств по планам с установленным размером пособия, исключая актуарные прибыли и убытки, учитываются в ведомости финансовых результатов за год, в котором они происходят. Организация приняла решение учитывать изменения в объеме обязательств по планам с установленным размером пособия, обусловленные актуарными прибылями и убытками, непосредственно в ведомости изменений в чистых активах. По состоянию на 31 декабря 2015 года ЮНИТАР не располагал активами планов, определяемыми в стандарте 25 МСУГС «Выплаты работникам».

54. Обязательства по выплатам установленного размера рассчитываются независимыми актуариями по методу прогнозируемой условной единицы. Приведенная стоимость обязательств по выплате пособий установленного размера определяется путем дисконтирования ожидаемых будущих потоков денежных средств с применением ставок процентов по первоклассным корпоративным облигациям со сроками погашения, приблизительно соответствующими срокам наступления выплат по индивидуальным планам.

55. **Медицинское страхование после выхода на пенсию.** Медицинское страхование после выхода на пенсию обеспечивает покрытие медицинских расходов имеющим на это право бывшим сотрудникам и их иждивенцам. По окончании службы сотрудники и их иждивенцы имеют право на участие в плане медицинского страхования Организации Объединенных Наций с установленным размером покрытия при условии соблюдения ими определенных требований для приобретения такого права, включая требование об участии в плане медицинского страхования Организации Объединенных Наций в течение десяти лет для тех, кто был нанят на работу после 1 июля 2007 года, и в течение пяти лет для тех, кто был нанят до этой даты. Под обязательствами по медицинскому страхованию после выхода на пенсию понимается приведенная стоимость доли расходов на медицинское страхование пенсионеров, покрываемой Институтом, и начисленные до отчетной даты суммы по оплате страхования работающих сотрудников после их выхода на пенсию. При определении оценочной суммы остаточных обязательств Института по медицинскому страхованию после выхода на пенсию необходимо учитывать взносы всех участни-

ков плана. Для получения суммы остаточных обязательств Института из валовой суммы обязательств вычитаются взносы пенсионеров, а также часть взносов работающих сотрудников исходя из формулы долевого участия в расходах, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 38/235, 1095 A (XI) и 41/209 Генеральной Ассамблеи.

56. Выплаты в связи с репатриацией. По окончании службы сотрудники, которые удовлетворяют определенным установленным требованиям, в том числе проживают за пределами страны своего гражданства на момент увольнения, имеют право на получение субсидии на репатриацию, размер которой зависит от срока службы, и на оплату им путевых расходов и расходов на перевозку имущества. Соответствующее обязательство принимается к учету с момента поступления сотрудника на работу в ЮНИТАР и оценивается по приведенной стоимости ожидаемого обязательства по осуществлению в полном объеме этих выплат.

57. Обязательства в связи с накопленным ежегодным отпуском. Обязательства в связи с ежегодным отпуском представляют собой обязательства по денежным выплатам сотрудникам, которые планируется произвести по прекращении их службы в организации в качестве компенсации за неиспользованные накопленные дни отпуска. В связи с этим ЮНИТАР принимает к учету в качестве обязательства актуарную величину суммы компенсации за все накопленные неиспользованные дни отпуска в количестве не более 60 дней (18 дней для временных сотрудников) всех сотрудников на дату ведомости финансового положения. При определении обязательств в связи с накопленным ежегодным отпуском используется методика расчета в обратной последовательности, в соответствии с которой предполагается, что сотрудники сначала используют дни отпуска за текущий период и лишь затем начинают расходовать накопленный остаток дней ежегодного отпуска, относящийся к предыдущим периодам. Фактически, выплата компенсации за накопленные неиспользованные дни ежегодного отпуска осуществляется более чем 12 месяцев после окончания отчетного периода, в котором возникло право на соответствующую выплату, и в целом отмечается тенденция увеличения числа накопленных дней ежегодного отпуска, в связи с чем размер денежной компенсации за накопленный ежегодный отпуск по окончании службы отражает подлинную сумму обязательств организации. Таким образом, обязательства по выплатам в связи с накопленным ежегодным отпуском, означающие для организации выбытие экономических выгод по окончании службы сотрудника, классифицируются как «прочие долгосрочные обязательства по выплатам». Следует отметить, что часть обязательств по выплатам в связи с накопленным ежегодным отпуском, которая подлежит погашению в течение 12 месяцев после отчетной даты, относится к обязательствам текущего периода. В соответствии со стандартом 25 МСУГС «Выплаты работникам» стоимостная оценка прочих долгосрочных обязательств по выплатам осуществляется аналогично оценке обязательств по выплатам по окончании службы; поэтому для целей оценки своих обязательств в связи с накопленным ежегодным отпуском ЮНИТАР рассматривает их в качестве планов с выплатами установленного размера, в отношении которых проводится актуарная оценка.

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

58. ЮНИТАР является одной из организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в целях обеспечения выплаты пенсионных пособий, а также пособий в случае смерти, потери трудоспособности и других соответствующих пособий. Пенсионный фонд представляет собой финансируемый несколькими работодателями план с установленным размером пособий. Как указано в статье 3(b) Положений Пенсионного фонда, членство в нем открыто для специализированных учреждений, а также для любых других международных и межправительственных организаций, участвующих в общей системе окладов, пособий и других условий службы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Участие организаций в этом плане сопряжено для них с актуарными рисками, связанными с работающими и бывшими сотрудниками других организаций, участвующих в Пенсионном фонде, в результате чего отсутствует единообразная и надежная основа для распределения обязательств, активов плана и расходов между отдельными организациями, участвующими в Фонде. Как и другие организации, участвующие в Фонде, ЮНИТАР не в состоянии с достаточной степенью достоверности для целей учета определять долю Института в обязательствах по выплате пособий установленного размера, активах плана и связанных с этим планом затратах. По этой причине ЮНИТАР рассматривает этот план как план с установленным размером взносов в соответствии с требованиями, закрепленными в стандарте 25 МСУГС. Взносы Института в Пенсионный фонд в течение финансового года учитываются в составе расходов на выплаты работникам в ведомости финансовых результатов.

Выплаты при увольнении

59. Выплаты при увольнении учитываются в составе расходов только тогда, когда ЮНИТАР явным образом берет на себя обязательство — в отсутствие реалистичной вероятности его аннулирования — следовать официальному подробному плану, предусматривающему либо расторжение трудового договора с работником до обычной даты выхода на пенсию, либо предоставление выплат при увольнении, которые были предложены, чтобы стимулировать добровольный выход на пенсию. Выплаты при увольнении, предоставляемые в течение 12 месяцев, указываются в размере, который предполагается к выплате. Если срок предоставления выплат при увольнении наступает по истечении более 12 месяцев с даты подготовки отчетности, они дисконтируются при условии существенности последствий такого дисконтирования.

Прочие долгосрочные выплаты работникам

60. Прочие долгосрочные обязательства по выплатам работникам представляют собой полные или частичные выплаты, которые не подлежат погашению в течение 12 месяцев после окончания года, в котором работники предоставляют соответствующие услуги. Накопленный ежегодный отпуск является примером других долгосрочных обязательств по выплатам.

61. Положениями, содержащимися в добавлении D к Правилам о персонале, регулируется выплата компенсации в случае смерти, получения увечья или болезни при исполнении сотрудниками служебных обязанностей по поручению Организации Объединенных Наций.

Резервы под обязательства

62. Резервы под обязательства — это учтенные обязательства по покрытию расходов будущих периодов неопределенной величины или с неопределенным сроком. Резерв принимается к учету, если в результате прошлого события ЮНИТАР несет текущее юридическое или подразумеваемое обязательство, объем которого можно достоверно оценить, и существует вероятность того, что для выполнения этого обязательства потребуется выбытие экономических выгод. Объем резерва под обязательства определяется как наилучшая оценка суммы, требуемой для выполнения обязательства приведенной величины на отчетную дату. Если изменение стоимости денег во времени существенно, объем резерва под обязательства определяется как приведенная величина суммы, которая, предположительно, потребуется для погашения обязательства. Резервы под убытки будущих периодов, возникающие в результате оперативной деятельности, к учету не принимаются.

Условные обязательства

63. Условные обязательства — это обязательства, которые могут возникнуть в результате прошлых событий и наличие которых будет подтверждено только наступлением или ненаступлением одного или нескольких неопределенных будущих событий, не полностью подконтрольных ЮНИТАР; или же действующие обязательства, которые возникают в результате прошлых событий, но не принимаются к учету, так как отсутствует вероятность того, что для выполнения этих обязательств потребуется выбытие ресурсов, которые могут принести экономические выгоды или могут быть полезно использованы; или же величина соответствующего обязательства не может быть достоверно оценена.

Условные активы

64. Условные активы — это активы, которые могут возникнуть в результате прошлых событий и наличие которых будет подтверждено только наступлением или не наступлением одного или более неопределенных будущих событий, не полностью подконтрольных ЮНИТАР.

Договорные обязательства

65. Договорные обязательства представляют собой обязательства по несению ЮНИТАР в будущем расходов по договорам, заключенным на отчетную дату, и если ЮНИТАР и может избежать этих расходов по собственному усмотрению в ходе осуществления текущей деятельности, то такая возможность минимальна. К договорным обязательствам относятся обязательства по капитальным затратам (сумма договорных обязательств по капитальным затратам, которые не погашены или начислены на отчетную дату), обязательства по договорам на поставку товаров и услуг, которые будут получены ЮНИТАР в будущие пери-

оды, минимальные платежи за аренду по неаннулируемым договорам и другие неаннулируемые договорные обязательства.

Поступления от безвозмездных операций: добровольные взносы

66. Добровольные взносы и прочие переводы средств, получаемые на основании имеющих юридическую силу соглашений, принимаются к учету в составе поступлений на момент приобретения такими соглашениями обязательной силы, т.е. на момент, когда ЮНИТАР, как считается, получает контроль над активом. Однако в тех случаях, когда денежные средства предоставляются на определенных условиях, производится отсрочка принятия их к учету до тех пор, пока не будут выполнены такие условия.

67. Добровольные объявленные взносы и прочие обещанные пожертвования принимаются к учету в составе поступлений, когда они приобретают юридически обязательную силу.

68. Суммы неиспользованных средств, возвращаемых донорам, вычитаются из суммы поступлений.

69. Поступления в рамках межорганизационных договоренностей представляют собой средства, ассигнуемые учреждениями для того, чтобы организация от их имени могла осуществлять управление проектами или программами.

70. Взносы натурой в виде товаров, стоимость которых превышает пороговую величину для принятия их к учету, составляющую 5000 долл. США, учитываются как активы и поступления, когда наступает вероятность того, что ЮНИТАР получит в будущем связанные с ними экономические выгоды или сможет их эксплуатировать, и когда справедливая стоимость этих активов может быть достоверно оценена. ЮНИТАР принял решение не принимать к учету взносы натурой в виде услуг, но при этом указывать взносы натурой в виде услуг, стоимость которых превышает пороговую величину, составляющую 5000 долл. США, в примечаниях к финансовым ведомостям. Взносы натурой первоначально оцениваются по их справедливой стоимости на дату их получения, определяемой на основе доступной рыночной информации или независимыми оценщиками.

71. Возмещение косвенных расходов, называемых «расходами на вспомогательное обслуживание по программам», производится за счет средств, выделяемых на деятельность, финансируемую из целевых фондов, а также на другую деятельность, финансируемую за счет добровольных взносов, в целях обеспечения того, чтобы дополнительные расходы по поддержке деятельности, финансируемой за счет добровольных взносов, не покрывались за счет нецелевых средств и/или прочих предназначенных для осуществления основной деятельности ресурсов ЮНИТАР. Расходы на вспомогательное обслуживание по программам взаимозачитываются для целей составления финансовых ведомостей, как это указано в примечании 5 «Сегментная отчетность». Сумма на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание по программам, согласованная с донорами, включается в сумму добровольных взносов. Она устанавливается в процентах от величины прямых расходов (фактических расходов и непогашенных обязательств).

Поступления от возмездных операций

72. Возмездные операции — это операции ЮНИТАР по предоставлению услуг. Поступления складываются из справедливой стоимости вознаграждения, которое было или будет получено за услуги. Поступления принимаются к учету, когда их объем можно оценить с достаточной степенью достоверности, когда становится вероятным получение в будущем экономических выгод и когда обеспечено соответствие определенным критериям. Поступления в виде комиссионных и сборов в связи с техническими услугами, услугами по учебной подготовке, административными и другими услугами, которые оказываются правительствам, структурам Организации Объединенных Наций, физическим лицам и другим партнерам, принимаются к учету на момент оказания услуги.

Инвестиционный доход

73. Инвестиционный доход (процентный доход) начисляется по отдельным финансовым инструментам и учитывается на пропорционально-временной основе с применением метода эффективной процентной ставки по соответствующему финансовому активу.

Расходы

74. Расходы представляют собой уменьшение в течение отчетного периода экономических выгод или ожидаемых будущих экономических выгод от эксплуатации активов в форме оттока или потребления активов или возникновения обязательств, которые ведут к сокращению чистых активов и признаются по методу начисления, когда поставка товаров и оказание услуг осуществляются независимо от условий оплаты.

75. Вознаграждение работникам включает оклады международного и национального персонала и временного персонала общего назначения, выплачиваемые такому персоналу коррективы по месту службы и суммы по плану налогообложения такого персонала. Надбавки и пособия включают прочие выплаты сотрудникам, в том числе субсидии в счет покрытия взносов по планам пенсионного обеспечения и других видов страхования, выплаты в связи с назначением и репатриацией, надбавки за работу в трудных условиях и прочие надбавки. Вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся работниками, включают выплаты консультантам и подрядчикам.

76. Субсидии и прочие переводы включают безвозвратные ссуды и переводы средств учреждениям-исполнителям, партнерам и другим структурам, а также на осуществление проектов с быстрой отдачей. В случае безвозвратных ссуд расходы принимаются к учету на момент возникновения для организации имеющего юридическую силу обязательства осуществить платеж.

77. Расходы по статье «Предметы снабжения и расходные материалы» включают расходы на канцелярские принадлежности и расходные материалы.

78. Прочие оперативные расходы включают расходы на приобретение товаров и нематериальных активов стоимостью менее пороговой величины для принятия к учету в составе активов, расходы на техническое обслуживание, коммунальные услуги, услуги по контрактам, обучение, услуги по обеспечению безопасности, общие службы, аренду, страхование и создание резерва на покры-

тие безнадежной задолженности. К прочим расходам относятся представительские расходы и расходы на официальные мероприятия, курсовые потери, а также передача в дар/перевод активов.

79. Определенные виды деятельности по программам за рамками коммерческих или иных договоренностей, согласно которым ЮНИТАР ожидает получить равную компенсацию за перечисленные средства, осуществляются структурами/партнерами-исполнителями. Структурами/партнерами-исполнителями, как правило, являются правительства, неправительственные организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций. ЮНИТАР предоставляет этим партнерам-исполнителям авансы с учетом прогнозов движения денежных средств. Авансы партнерам-исполнителям, неизрасходованные в течение года, остаются непогашенными на конец года и проводятся по ведомости финансового положения. Эти структуры/партнеры-исполнители представляют ЮНИТАР заверенные отчеты о произведенных расходах, документально подтверждающие использование ресурсов и служащие основой для учета расходов в ведомости финансовых результатов. В случаях, когда партнер не представил предусмотренную финансовую отчетность, руководители программ делают обоснованную оценку в отношении того, учитывать ли начисленные расходы или обесценение активов в счет аванса и представлять ли корректировку бухгалтерского учета. Расходы на вспомогательное обслуживание, понесенные партнерами-исполнителями и оплаченные ими, отражаются в составе расходов в ведомости финансовых результатов. Имеющие обязательную силу соглашения по финансированию структур/партнеров-исполнителей, по которым к концу отчетного периода не были осуществлены выплаты, отражаются в качестве обязательств в примечаниях к финансовым ведомостям.

Примечание 4

Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам

80. Ниже ЮНИТАР определил ряд позиций, по которым сопоставимые суммы за 2014 год были скорректированы для целей включения в финансовые ведомости и примечания за 2015 год.

81. По счету «Перечисленные авансовые платежи» была произведена корректировка на сумму 0,690 млн. долл. США, связанная с авансовой выплатой субсидии в пользу Ругаланского учебно-образовательного центра, которая была принята к учету в составе дебиторской задолженности, а не расходов. Таким образом, данная корректировка влияет на сумму расходов по статье «Субсидии и прочие переводы», а также сумму профицита за год, указываемую в ведомости финансовых результатов, ведомости изменений в чистых активах и ведомости движения денежных средств.

82. Корректировка счетов дебиторской задолженности и нераспределенной прибыли в результате перехода на МСУГС связана с соглашением о добровольном взносе, которое было подписано в 2013 году правительством штата Риверс, Нигерия (на сумму 0,502 млн. долл. США). Средства были получены в 2015 году.

83. В 2014 году по счету «Перечисленные авансовые платежи» были проведены авансовые выплаты персоналу (0,102 млн. долл. США) и предварительно оплаченные расходы (0,016 млн. долл. США). Для 2015 года они были приняты

к учету в составе прочих активов в соответствии с нормативной базой МСУГС в Организации Объединенных Наций. К перечисленным авансовым платежам относятся перечисленные партнерам-исполнителям средства на цели выполнения конкретных проектов, а не предоплата оперативных расходов или выплата авансов сотрудникам. Данное изменение, обусловленное формой представления данных, затрагивает также ведомость движения денежных средств.

84. В 2015 году к движению неденежных средств были отнесены расходы на текущее обслуживание и оплату процентов в связи с обязательствами по выплатам работникам. В 2014 году сюда были отнесены также актуарные убытки от обязательств по выплатам работникам, принятые к учету в ведомости изменений в чистых активах в соответствии с нормативной базой МСУГС в Организации Объединенных Наций. В целях обеспечения лучшей сопоставимости актуарные убытки теперь не проводятся по разделу «Движение денежных средств в результате оперативной деятельности», а вместо них к учету принимаются расходы на текущее обслуживание и оплату процентов. При этом на такую же сумму была произведена корректировка показателя чистого изменения обязательств по выплатам сотрудникам.

A. Выдержка из ведомости финансового положения, 2014 год

(В тыс. долл. США)

	Примечание	31 декабря 2014 года	Корректиров- ки, относящие- ся к предыду- щим периодам	Изменения, обусловленные формой пред- ставления	По состоянию на 31 декабря 2014 года (после пере- счета)
Активы					
Текущие активы					
Добровольные взносы к получению	8	5 678	502	–	6 180
Перечисленные авансовые платежи	10	1 586	(690)	(118)	778
Прочие активы	11	–	–	118	118
Общая сумма текущих активов		19 889	(188)	–	19 701
Общая сумма активов		30 303	(188)	–	30 115
Сальдо общей суммы активов и общей суммы обязательств					
		16 200	(188)	–	16 012
Чистые активы					
Накопленный профицит	17	16 200	(188)	–	16 012
Общая сумма чистых активов		16 200	(188)	–	16 012

В. Выдержка из ведомости финансовых результатов, 2014 год*(В тыс. долл. США)*

	Примечание	31 декабря 2014 года	Корректировки, от- носящиеся к преды- дущим периодам	По состоянию на 31 декабря 2014 года (после пересчета)
Общая сумма поступлений		28 791		28 791
Расходы				
Субсидии и прочие переводы	21	4 454	690	5 144
Общая сумма расходов		24 095	690	24 785
Профицит за год		4 696	(690)	4 006

С. Выдержка из ведомости изменений в чистых активах, 2014 год*(В тыс. долл. США)*

	Чистые активы
Пересчитанная сумма чистых активов на 1 января 2014 года (в соответствии с МСУГС)	13 899
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	502
Пересчитанная сумма чистых активов на 1 января 2014 года	14 401
Изменения в чистых активах	
Актuarные убытки в связи с обязательствами по выплатам работникам	(2 395)
Профицит за год (с учетом пересчета)	4 006
Общая сумма изменений в чистых активах	1 611
Чистые активы по состоянию на 31 декабря 2014 года (после пересчета)	16 012

Д. Выдержка из ведомости движения денежных средств, 2014 год*(В тыс. долл. США)*

	Примечание	2014 год	Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	Изменения, обусловленные формой пред- ставления	2014 год (после пере- счета)
Профицит за год		4 696	(690)	–	4 006
<i>Движение неденежных средств</i>					

	Примечание	2014 год	Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	Изменения, обусловленные формой пред- ставления	2014 год (после пере- счета)
Актuarные убытки в связи с обязательствами по выплатам работникам	16	(2 395)	–	2 395	–
Текущая стоимость обслуживания и расходы по выплате процентов в связи с обязательствами по выплатам работникам	16	–	–	1 078	1 078
<i>Изменение стоимости активов</i>					
Увеличение/(уменьшение) объема авансовых поступлений	10	(166)	690	118	642
Увеличение объема прочих активов	11	–	–	(118)	(118)
<i>Изменения в обязательствах</i>					
Увеличение/(уменьшение) суммы обязательств по выплатам работникам	16	3 425	–	(3 377)	(48)

Примечание 5 **Сегментная отчетность**

85. Сегмент представляет собой поддающийся разграничению вид деятельности или группу видов деятельности, по которым финансовая информация представляется отдельно для оценки выполнения в прошлом той или иной структурой поставленных перед ней задач и для принятия решений в отношении выделения средств в будущем.

86. В соответствии с положением, предусмотренным в бюджете по программам ЮНИТАР на двухгодичный период 2014–2015 годов его Советом попечителей, деятельность ЮНИТАР делится на три сегмента:

а) деятельность Канцелярии Директора-исполнителя включает выполнение руководящих функций Института, мобилизацию ресурсов, планирование, мониторинг и оценку, а также составление отчетности о проделанной работе и контроль качества;

б) программы включают профессиональную подготовку и научно-исследовательские работы в пяти тематических областях: укрепление многосторонних отношений; содействие экономическому развитию и преодолению социальной изоляции; укрепление экологической устойчивости и содействие экологичному развитию; содействие обеспечению устойчивого мира; и укрепление потенциала противодействия и повышение эффективности гуманитарной помощи. Деятельность по этим программам осуществляют следующие структуры: Программа управления природоохранной деятельностью; Программа регулирования химических веществ и отходов; Программа в области

изменения климата; Программа многосторонней дипломатии; Программа миротворчества и предотвращения конфликтов; Программа профессиональной подготовки по вопросам поддержания мира; Программа в области государственных финансов и торговли; Программа в области децентрализованного сотрудничества; Инновационная группа по системам знаний и Программа ЮНИТАР по применению спутниковой информации в оперативных целях; и два периферийных отделения в Нью-Йорке и Хиросиме, Япония, а также отдел проектов в Порт-Харкоте в Нигерии;

с) к оперативному/вспомогательному обслуживанию относятся функции поддержки в таких основных областях, как информационно-коммуникационные технологии, людские ресурсы, управление и закупки, а также бюджет и финансы.

87. К межсегментным операциям относятся возмещение программами между собой внутренних расходов на вспомогательное обслуживание по программам, а также оперативных/вспомогательных расходов в соответствии с пунктом 72 примечания 3: «Основные положения учетной политики». В соответствии с обычными правилами оперативного учета межсегментные операции оцениваются по себестоимости и взаимозачитываются для целей составления сегментной отчетности.

88. К операциям взаимозачета относятся также перечисления средств по межфондовым операциям между различными сегментами, которые взаимозачитываются при объединении средств ЮНИТАР, т.е. структуры, представляющей финансовую отчетность. Взаимозачету по осуществляемым между программами операциям подлежат внутренние расходы на вспомогательное обслуживание по программам, а также расходы на поддержку оперативной деятельности.

Ведомость финансовых результатов по сегментам за год, закончившийся 31 декабря 2015 года
(В тыс. долл. США)

	Канцелярия Директора- исполнителя	Деятельность по программам	Оперативное/ вспомогательное обслуживание	Взаимозачеты	Итого
Сегментные поступления					
Добровольные взносы	300	21 007	673	–	21 980
Поступления от возмездных операций	19	3 251	1 417	(1 262)	3 425
Инвестиционный доход	3	13	–	–	16
Общая сумма поступлений	322	24 271	2 090	(1 262)	25 421
Сегментные расходы					
Оклады, надбавки и пособия работникам	930	6 203	2 061		9 194
Вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками	1	4 096	96		4 193

	<i>Канцелярия Директора- исполнителя</i>	<i>Деятельность по программам</i>	<i>Оперативное/ вспомогательное обслуживание</i>	<i>Взаимозачеты</i>	<i>Итого</i>
Субсидии и прочие переводы	–	3 678	–		3 678
Поездки	53	1 699	4		1 756
Предметы снабжения и расходные материалы	–	858	46		904
Амортизационные отчисления	1	7	–		8
Прочие оперативные расходы	172	3 607	1 223	(1 262)	3 740
Общая сумма сегментных расходов	1 157	20 148	3 430	(1 262)	23 473
Профицит/(дефицит) за год	(835)	4 123	(1 340)	–	1 948

89. В представленной для сопоставления ведомости результатов финансовой деятельности за 2014 год представлена информация о расходах в сводном виде, а также информация о поступлениях и расходах без отнесения к конкретному сегменту из-за сложностей с извлечением необходимой информации по сегментам из ранее использовавшейся системы бухгалтерского учета.

Ведомость финансовых результатов по сегментам за год, закончившийся 31 декабря 2014 года (после пересчета)

(В тыс. долл. США)

	<i>Канцелярия Директора- исполнителя</i>	<i>Деятельность по программам</i>	<i>Оперативное/ вспомогательное обслуживание</i>	<i>Деятельность, не относимая к конкретному сегменту</i>	<i>Взаимозачеты</i>	<i>Итого</i>
Сегментные поступления						
Добровольные взносы	45	14 274	1 560	603	–	16 482
Добровольные взносы (средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей)	–	2 791	224	–	–	3 015
Поступления от возмездных операций и инвестиционный доход	13	8 426	2 295	57	(1 497)	9 294
Общая сумма поступлений	58	25 491	4 079	660	(1 497)	28 791
Общая сумма сегментных расходов	1 115	21 689	2 672	806	(1 497)	24 785
Профицит/(дефицит) за год	(1 057)	3 802	1 407	(146)	–	4 006

**Ведомость финансового положения по сегментам по состоянию
на 31 декабря 2015 года**
(В тыс. долл. США)

	<i>Канцелярия Директора- исполнителя</i>	<i>Деятельность по программам</i>	<i>Оперативное/ вспомогательное обслуживание</i>	<i>Итого</i>
Активы				
Текущие активы				
Денежные средства и их эквиваленты	1 007	5 068	40	6 115
Инвестиции	1 647	8 287	66	10 000
Добровольные взносы к получению	–	8 334	–	8 334
Прочая дебиторская задолженность	–	437	–	437
Перечисленные авансовые платежи	–	1 421	–	1 421
Прочие активы	2 210	(445)	(741)	1 024
Общая сумма текущих активов	4 864	23 102	(635)	27 331
Долгосрочные активы				
Добровольные взносы к получению	–	4 180	–	4 180
Основные средства	4	29	–	33
Общая сумма долгосрочных активов	4	4 209	–	4 213
Общая сумма активов	4 868	27 311	(635)	31 544
Обязательства				
Текущие обязательства				
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	29	1 098	585	1 712
Поступившие авансовые платежи	–	161	–	161
Обязательства по выплатам работникам	11	131	116	258
Общая сумма текущих обязательств	40	1 390	701	2 131
Долгосрочные обязательства				
Обязательства по выплатам работникам	640	5 544	2 132	8 316
Общая сумма долгосрочных обязательств	640	5 544	2 132	8 316
Общая сумма обязательств	680	6 934	2 833	10 447
Сальдо общей суммы активов и общей суммы обязательств	4 188	20 377	(3 468)	21 097
Чистые активы				
Накопленный профицит	4 188	20 377	(3 468)	21 097
Общая сумма чистых активов	4 188	20 377	(3 468)	21 097

90. В случае ведомости финансового положения по сегментам за 2015 год сопоставимые данные отсутствуют. В первый год подготовки финансовых ведомостей по МСУГС (2014 год) ведомость финансового положения не была представлена в разбивке по сегментам из-за сложностей с извлечением необходимой информации по сегментам из ранее использовавшейся системы бухгалтерского учета. В 2015 году организация перешла на использование программного обеспечения системы общеорганизационного планирования ресурсов «Атлас», что позволило ей получать информацию, необходимую для представления сегментной отчетности.

Примечание 6
Сопоставление с бюджетом

91. ЮНИТАР составляет бюджеты с применением модифицированного кассового метода, а не метода полного начисления, предусматриваемого МСУГС, что отражено в ведомости финансовых результатов, в которой информация о расходах представлена в разбивке по их категориям. В ведомости V («Ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм») указана разница между бюджетными суммами и суммами фактических расходов, определенными на сопоставимой основе.

92. Окончательный бюджет представляет собой пересмотренный бюджет по программам на двухгодичный период, утвержденный Советом попечителей ЮНИТАР в конце первого года двухгодичного периода. Хотя бюджет составляется на двухгодичный период, ЮНИТАР делит предусмотренную на двухгодичный период сумму на две части из расчета на каждый год, с тем чтобы бюджетные суммы можно было сопоставлять с суммами, указываемыми в ежегодных финансовых ведомостях.

93. Разница между суммами в первоначальном и окончательном бюджетах обусловлена элементами, о которых стало известно в течение года, такими как окончательные прогнозы объема подлежащих получению специальных взносов на выделение грантов и различия в динамике расходов.

94. В таблице ниже рассматриваются величины разницы между первоначальными и окончательными бюджетными суммами. Существенной разницей между окончательными бюджетными ассигнованиями и фактическими расходами, определенными с применением модифицированного кассового метода, считается разница, превышающая 10 процентов; случаи возникновения существенной разницы рассматриваются ниже.

Раздел бюджета

Объяснение существенных различий

Канцелярия Директора-исполнителя

Сумма окончательных годовых бюджетных ассигнований была пересмотрена в сторону увеличения на 36,1 процента, с тем чтобы отразить предполагаемые дополнительные расходы на людские ресурсы для поддержки деятельности по стратегическому управлению.

<i>Раздел бюджета</i>	<i>Объяснение существенных различий</i>
Оперативное/ вспомогательное обслуживание	<p>Сумма фактических расходов была на 11,1 процента меньше, чем сумма, заложенная в итоговом бюджете на год, что было обусловлено меньшим числом поездок и более низкими расходами по персоналу по сравнению с предусмотренными в бюджете.</p> <p>Сумма окончательных пересмотренных бюджетных ассигнований на год была пересмотрена в сторону увеличения на 18,4 процента, с тем чтобы отразить перенос оказания конкретных информационно-технических услуг с предыдущего года и ожидаемое увеличение объема ассигнований на выплаты сотрудникам после окончания службы.</p>
Деятельность по программам	<p>Разница между окончательными бюджетными ассигнованиями на год и фактическими расходами незначительна.</p> <p>Разница между первоначальными и окончательными бюджетными ассигнованиями на год незначительна.</p> <p>Фактические расходы были ниже по сравнению с окончательным бюджетом на 15,9 процента в результате меньшего, чем ожидалось, объема поступлений в виде взносов доноров, в связи с чем был сокращен объем деятельности по программам; при этом сокращения главным образом коснулись суммы общих расходов по персоналу, а также объема субсидий, распределяемых среди партнеров-исполнителей.</p>

Сверка фактических сумм, определенных на сопоставимой основе, с суммами, указанными в ведомости движения денежных средств

95. Ниже приводится информация о сверке фактических сумм, определенных на сопоставимой основе и указанных в ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм, с фактическими суммами, указанными в ведомости движения денежных средств.

**Сверка фактических сумм, определенных на сопоставимой основе,
с суммами, указанными в ведомости движения денежных средств, 2015 год
(В тыс. долл. США)**

	<i>Оперативная деятельность</i>	<i>Инвести- ционная деятель- ность</i>	<i>Итого</i>
Фактическая сумма, определенная на сопоставимой основе (ведомость V)	(22 503)	–	(22 503)
Базисная разница	2 904	16	2 920
Разница в представлении	17 018	4 657	21 675
Сальдо движения денежных средств, как указано в ведомости движения денежных средств (ведомость IV)	(2 581)	4 673	2 092

**Сверка фактических сумм, определенных на сопоставимой основе,
с суммами, указанными в ведомости движения денежных средств, 2014 год
(после пересчета)
(В тыс. долл. США)**

	<i>Оперативная деятельность</i>	<i>Инвести- ционная деятель- ность</i>	<i>Итого</i>
Фактическая сумма, определенная на сопоставимой основе (ведомость V)	(23 582)	–	(23 582)
Базисная разница	(2 715)	(10)	(2 725)
Разница в представлении	28 699	(1 760)	26 939
Сальдо движения денежных средств, как указано в ведомости движения денежных средств (ведомость IV)	2 402	(1 770)	632

а) Базисная разница возникает в связи с тем, что бюджет составляется на основе модифицированного кассового метода, в то время как финансовые ведомости составляются на основе методов бухгалтерского учета, предусматриваемых МСУГС. Базисная разница складывается из операционных корректировок, касающихся учета по методу начисления, взаимозачета обязательств и сальдо движения денежных средств в связи с инвестиционной деятельностью;

б) различия в представлении данных — это различия в формате и системах классификации, которые используются в ведомости движения денежных средств и ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм. Первая отражает чистый эффект от поступлений и выплат, а во второй представлены фактические расходы, утвержденные посредством выделения ассигнований. Поступления и расходы, которые не являются частью ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм, отражаются по графе различий, обусловленных выбором формы представления;

c) временная разница возникает, когда бюджетный период отличается от отчетного периода, охватываемого финансовой отчетностью. У ЮНИТАР нет временной разницы;

d) структурная разница представляет собой потоки денежных средств в группы фондов или учреждения или из них, которые не имеют отношения к ЮНИТАР, но включаются в финансовые ведомости или бюджет ЮНИТАР. В 2014 году структурной разницы не наблюдалось.

96. В нижеследующей таблице представлены результаты сверки фактических расходов, рассчитанных на сопоставимой основе, как указано в ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм, с общей суммой расходов, указанной в ведомости финансовых результатов.

Сверка бюджетных расходов, указанных в ведомости V, с расходами по МСУГС, указанными в ведомости II
(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Бюджетные расходы, указанные в ведомости V	22 503	23 582
Корректировки:		
Списание непогашенных обязательств	(1 947)	(4 500)
Начисленные расходы	973	3 182
Расходы на медицинское страхование после выхода на пенсию	1 157	750
Расходы, связанные со взносами натурой	593	677
Корректировка курсовых прибылей/убытков для устранения эффекта переоценки взносов в валютах, отличных от доллара США, которые в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций учитывались как отсроченные поступления	–	1 093
Амортизация стоимости основных средств	8	8
Создание/(аннулирование) резерва на покрытие дебиторской задолженности	186	(7)
Общий объем расходов по МСУГС, указанных в ведомости II	23 473	24 785

Сопоставление бюджетных и фактических сумм за двухгодичный период 2014–2015 годов

97. В таблице ниже представлена информация о разнице между бюджетными суммами за двухгодичный период, рассчитанными на основе модифицированного кассового метода, и суммами фактических расходов за двухгодичный период, рассчитанными на сопоставимой основе. Первоначальный и окончательный объем ассигнований на двухгодичный период представляют собой утвержденные и публикуемые суммы бюджета ЮНИТАР на двухгодичный период 2014–2015 годов, согласно документу UNITAR/BT/55/02.Rev. В примечании 6 к

финансовым ведомостям за 2014 год приводилась информация о существенной разнице между первоначальными и окончательными годовыми бюджетными ассигнованиями на 2014 год, а также разнице между окончательными годовыми бюджетными ассигнованиями и фактическими годовыми расходами (на бюджетной основе), которая превышала 10 процентов. Кроме того, в пункте 94 выше приводится информация о существенной разнице между первоначальными и окончательными годовыми бюджетными ассигнованиями на 2015 год, а также разнице между окончательными годовыми бюджетными ассигнованиями и фактическими годовыми расходами (на бюджетной основе), которая превышала 10 процентов.

(В тыс. долл. США)

	Публикуемый бюджет		Фактические расходы на двухгодичный период 2014–2015 годов, рассчитанные на бюджетной основе	Разница (в процентах)
	Первоначальный объем ассигнований на двухгодичный период	Окончательный объем ассигнований на двухгодичный период		
Канцелярия Директора-исполнителя	1 989	2 150	2 002	(6,9)
Оперативное/вспомогательное обслуживание	5 393	5 569	5 859	5,2
Деятельность по программам	39 184	40 815	38 224	(6,3)
Всего	46 566	48 534	46 085	(5,0)

Примечание 7

Денежные средства и их эквиваленты

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Срочные вклады	4 000	–
Денежная наличность на банковских счетах ЮНИТАР	2 109	–
Денежный пул, управляемый Организацией Объединенных Наций	–	4 015
Мелкие суммы наличными и денежные средства по проектам	6	8
Общая сумма денежных средств и их эквивалентов	6 115	4 023

98. После перехода Института на обслуживаемое ПРООН программное обеспечение системы общеорганизационного планирования ресурсов «Атлас» ЮНИТАР по состоянию на 30 июня 2015 года вывел свои средства из денежного пула, управляемого Секретариатом Организации Объединенных Наций, и перевел их в ПРООН, с которой был заключен контракт на предоставление

услуг управления денежными средствами и инвестициями начиная с 1 июля 2015 года. Инвестиции Института представляют собой краткосрочные депозиты.

Примечание 8

Добровольные взносы к получению: безвозмездные операции

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года			31 декабря 2014 года		
	Текущие	Долгосрочные	Всего	Текущие ^a	Долгосрочные	Всего
Добровольные взносы	8 393	4 180	12 573	5 954	3 308	9 262
Межучрежденческие договоренности	–	–	–	227	195	422
Резерв на покрытие сомнительной задолженности по добровольным взносам к получению	(59)	–	(59)	(1)	(1)	(2)
Общая сумма добровольных взносов к получению	8 334	4 180	12 514	6 180	3 502	9 682

^a Пересчитанные данные: см. примечание 4.

99. Большой объем добровольных взносов к получению объясняется несколькими многолетними соглашениями с донорами на крупную сумму, в соответствии с которыми получение взносов ожидается в период 2016–2019 годов.

100. Резерв на покрытие сомнительной задолженности по добровольным взносам к получению был создан под взносы к получению в связи с проектами, которые были завершены по состоянию на 31 декабря 2015 года, но в отношении которых доноры находились в процессе обзора и оспаривания результатов, а также взносы, получение которых ожидается уже более одного года.

Примечание 9

Прочая дебиторская задолженность: возмездные операции

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
<i>Возмездные операции</i>		
Суммы к получению от правительственных структур	351	386
Суммы к получению от прочих структур Секретариата Организации Объединенных Наций, представляющих отчетность	122	83
Суммы к получению от неправительственных структур	89	348
Резервы для покрытия сомнительной прочей дебиторской задолженности	(129)	–
Итого	433	817

Прочие операции

	<i>31 декабря 2015 года</i>	<i>31 декабря 2014 года</i>
Проценты к получению	4	–
Общая сумма прочей дебиторской задолженности	437	817

101. Резерв для покрытия сомнительной прочей дебиторской задолженности по состоянию на 31 декабря 2015 года был больше, чем в 2014 году в связи с а) отсутствием решений о пересмотре результатов проектов для некоторых проектов в области профессиональной подготовки по состоянию на 31 декабря 2015 года; и б) увеличением объема прочей дебиторской задолженности, получение которой ожидается уже более одного года.

Примечание 10
Переводы авансов
(В тыс. долл. США)

	<i>31 декабря 2015 года</i>	<i>31 декабря 2014 года (после пересчета)^a</i>
Партнеры-исполнители/учреждения-исполнители	1 257	778
Дебиторская задолженность по счету расчетов за услуги, причитающаяся от ПРООН	164	–
Общая сумма переводимых авансов	1 421	778

^a Пересчитанные данные: см. примечание 4.

102. Дебиторская задолженность по счету расчетов за услуги, причитающаяся от ПРООН, отражает авансы, выданные отделениям ПРООН на местах в счет выплат, которые ПРООН осуществляла бы на местном уровне в соответствии с распоряжением ЮНИТАР.

Примечание 11
Прочие активы
(В тыс. долл. США)

	<i>31 декабря 2015 года</i>	<i>31 декабря 2014 года (после пересчета)^a</i>
Остатки средств по межфондовым операциям к получению от ПРООН	943	–
Сотрудники	68	102
Авансовые платежи поставщикам	13	16
Общая сумма прочих активов	1 024	118

^a Пересчитанные данные: см. примечание 4.

103. Остатки средств по межфондовым операциям к получению от ПРООН возникают в результате казначейских и инвестиционных операций, а также операций по выплате заработной платы, совершаемых ПРООН от имени ЮНИТАР на основе контрактного соглашения о предоставлении вспомогательных услуг. Взаимозачет сохраняющихся остатков средств по межфондовым операциям между ЮНИТАР и ПРООН производится на ежемесячной основе.

Примечание 12 **Основные средства**

104. Приобретения или выбытия основных средств зарегистрировано не было. Вместе с тем была внесена небольшая корректировка в размере 0,001 млн. долл. США в чистую балансовую стоимость автотранспортных средств после выявления и восстановления транспортного средства, которое было исключено из реестра активов в 2014 году, несмотря на то, что оно все еще использовалось.

(В тыс. долл. США)

	<i>Информационно-коммуникационные технологии</i>	<i>Автотранспортные средства</i>	<i>Всего</i>
Стоимость на 1 января 2015 года	29	147	176
Корректировка	–	7	7
Стоимость на 31 декабря 2015 года	29	154	183
Накопленная амортизация по состоянию на 1 января 2015 года	18	118	136
Корректировка	–	6	6
Амортизация за год	2	6	8
Накопленная амортизация по состоянию на 31 декабря 2015 года	20	130	150
Чистая балансовая стоимость			
По состоянию на 1 января 2015 года	11	29	40
По состоянию на 31 декабря 2015 года	9	24	33

(В тыс. долл. США)

	Информационно-коммуникационные технологии	Автотранспортные средства	Всего
Стоимость на 1 января 2014 года	31	147	178
Приобретение	10	–	10
Выбытие	(12)	–	(12)
Стоимость на 31 декабря 2014 года	29	147	176
Накопленная амортизация по состоянию на 1 января 2014 года	28	112	140
Амортизация	2	6	8
Выбытие	(12)	–	(12)
Накопленная амортизация по состоянию на 31 декабря 2014 года	18	118	136
Чистая балансовая стоимость			
По состоянию на 1 января 2014 года	3	35	38
По состоянию на 31 декабря 2014 года	11	29	40

Примечание 13**Кредиторская задолженность и начисленные обязательства**

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года (после пересчета)
Кредиторская задолженность перед прочими структурами Секретариата Организации Объединенных Наций, представляющими отчетность	983	1 658
Задолженность перед поставщиками	414	41
Начисления на оплату товаров и услуг	285	209
Кредиторская задолженность перед государствами-членами	–	2
Прочие	30	38
Общая сумма кредиторской задолженности и начисленных обязательств	1 712	1 948

105. Начисления на оплату товаров и услуг, о которых сообщалось в предыдущем году (1715 млн. долл. США), включали сумму в размере 1506 млн. долл. США, подлежащую выплате прочим структурам Секретариата Организации Объединенных Наций. Эта сумма была надлежащим образом переведена в категорию кредиторской задолженности перед прочими структурами Секретариата Организации Объединенных Наций.

Примечание 14
Средства к перечислению

106. В 2014 году средства к перечислению включали обязательства по клиринговому счету ПРООН по проектам в отношении мероприятий по осуществлению в 2014 году в связи с двумя проектами, финансируемыми ПРООН, и соответствующего конечного результата по состоянию на 31 декабря 2014 года. В 2015 году ни о каких обязательствах в отношении таких проектов не сообщалось.

Примечание 15
Поступившие авансовые платежи
(В тыс. долл. США)

	<i>31 декабря 2015 года</i>	<i>31 декабря 2014 года</i>
Поступления, полученные авансом	161	951
Обязательства по условным договоренностям	–	20
Общая сумма поступивших авансовых платежей	161	971

Примечание 16
Обязательства по выплатам работникам
(В тыс. долл. США)

	<i>31 декабря 2015 года</i>			<i>31 декабря 2014 года</i>		
	<i>Текущие</i>	<i>Долгосрчные</i>	<i>Всего</i>	<i>Текущие</i>	<i>Долгосрчные</i>	<i>Всего</i>
Медицинское страхование после выхода на пенсию	34	6 416	6 450	30	7 808	7 838
Выплаты в связи с ежегодным отпуском	45	869	914	68	1 056	1 124
Выплаты в связи с репатриацией	69	1 031	1 100	77	1 242	1 319
Итого, обязательства по выплатам установленного размера	148	8 316	8 464	175	10 106	10 281
Выплаты в связи с отпуском на родину	102	–	102	169	–	169
Компенсационные выплаты работникам, предусмотренные в добавлении D	8	–	8	–	–	–
Начисления по выплатам окладов, пособий и надбавок	–	–	–	114	–	114
Общая сумма обязательств по выплатам работникам	258	8 316	8 574	458	10 106	10 564

Выплаты работникам, учитываемые как выплаты установленного размера

107. ЮНИТАР производит своим нынешним и бывшим сотрудникам выплаты на медицинское страхование после выхода на пенсию и в связи с репатриацией согласно планам с выплатами установленного размера, в отношении которых проводится актуарная оценка. Выплаты в связи с ежегодным отпуском проходят актуарную оценку на той же основе. Объем обязательств определяется на основе независимой актуарной оценки, которая, как правило, проводится каждые два года. Последняя полная оценка обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию была выполнена по состоянию на 31 декабря 2015 года. Совокупная сумма актуарных прибылей и убытков, учтенная в объеме чистых активов, составляет 0,741 млн. долл. США (2014 год: убытки — 2395 млн. долл. США; 2015 год: прибыль — 3136 млн. долл. США).

Актуарная оценка: допущения

108. ЮНИТАР пересматривает и выбирает допущения и методы, используемые актуариями при выполнении оценки на конец года в целях определения требуемых затрат и взносов в связи с выплатами работникам. Ниже приводится информация об основных актуарных допущениях, сделанных при определении обязательств по выплатам работникам по состоянию на 31 декабря 2015 года.

<i>Актуарные допущения</i>	<i>Медицинское страхование после выхода на пенсию</i>	<i>Выплаты в связи с репатриацией</i>	<i>Выплаты в связи с ежегодным отпуском</i>
Дисконтные ставки на 31 декабря 2014 года	0,88%	3,42%	3,45%
Дисконтные ставки на 31 декабря 2015 года	0,60%	3,61%	3,77%
Инфляция на 31 декабря 2014 года	5,0–6,8%	2,25%	–
Инфляция	4,0–6,4%	2,25%	–

109. Дисконтные ставки основаны на средневзвешенной величине трех дисконтных ставок: по инструментам, деноминированным в долларах США (кривая дисконтирования пенсий группы компаний «Ситигруп»), евро (кривая доходности государственных облигаций стран зоны евро) и швейцарских франках (кривая доходности облигаций Федерации).

110. Расходы на выплаты возмещения на одного человека по плану медицинского страхования после выхода на пенсию обновлены с учетом последних представленных к оплате требований и сведений о числе участников плана. Допущение в отношении темпов изменения расходов на медицинское обслуживание отражает ожидаемое в краткосрочной перспективе увеличение расходов по плану медицинского страхования после выхода на пенсию и экономические условия при помощи ряда контрольных показателей, связанных с ожиданиями рынка. По состоянию на 31 декабря 2015 года эти темпы увеличения расходов представляли собой фиксированные годовые темпы увеличения расходов на медицинское обслуживание в размере 4,0 процента (2014 год: 5,0 процента) для планов медицинского страхования за пределами Соединенных Штатов, темпы увеличения расходов на медицинское обслуживание в размере 6,4 процента (2014 год: 6,8 процента) для всех других планов медицинского страхования, кроме плана «Медикэр» Соединенных

Штатов — 5,9 процента (2014 год: 6,1 процента) и плана стоматологического страхования Соединенных Штатов — 4,9 процента (2014 год: 5,0 процента), с последующим понижением до 4,5 процента в течение 8 лет.

111. При оценке обязательств по выплате пособий в связи с репатриацией по состоянию на 31 декабря 2015 года было сделано допущение, что темпы роста путевых расходов составят 2,15 процента, исходя из прогнозируемых темпов инфляции в Соединенных Штатах на протяжении следующих 10 лет. В отношении будущей оценки было сделано допущение, что темпы роста путевых расходов составят 2,25 процента, в целях обеспечения соответствия предыдущей оценке и предоставления долгосрочного прогноза.

112. В отношении неиспользованных дней ежегодного отпуска было сделано допущение, что годовые темпы роста их числа в течение прогнозируемого срока службы одного сотрудника будут следующими: в первые три года — 9,1 процента; в период с четвертого по восьмой годы — 1,0 процента; в период с девятого года и далее — 0,1 процента.

113. Допущения относительно будущей смертности основываются на опубликованных статистических данных и таблицах смертности. Допущения в отношении темпов роста окладов, выхода сотрудников на пенсию, увольняющегося числа сотрудников и показателей смертности соответствуют тем допущениям, которые используются Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций при выполнении им своей актуарной оценки.

Изменения в обязательствах по выплатам работникам, учитываемых как планы с установленным размером выплат: 31 декабря 2015 года
(В тыс. долл. США)

	Медицинское страхование по- сле выхода на пенсию	Выплаты в связи с ре- патриацией	Выплаты в связи с еже- годным отпус- ком	Всего
Чистый объем обязательств по выплатам установленного раз- мера на 1 января 2015 года	7 838	1 319	1 124	10 281
Текущая стоимость обслуживания	1 093	113	142	1 348
Расходы по выплате процентов	69	44	38	151
Итого: расходы, учтенные в ведомости финансовых результа- тов	1 162	157	180	1 499
Актуарные прибыли, учтенные непо- средственно в ведомости изменений в чистых активах	(2 520)	(297)	(319)	(3 136)
Фактическая сумма выплат	(30)	(79)	(71)	(180)
Чистый объем учтенных обяза- тельств на 31 декабря 2015 года	6 450	1 100	914	8 464

Изменения в обязательствах по выплатам работникам, учитываемых как планы с установленным размером выплат: 31 декабря 2014 года
(В тыс. долл. США)

	Медицинское страхование по- сле выхода на пенсию	Выплаты в связи с ре- патриацией	Выплаты в связи с еже- годным отпус- ком	Всего
Чистая сумма обязательств на 31 декабря 2013 года	4 898	1 136	371	6 405
Актuarные (прибыли)/убытки на начало периода	—	—	—	—
Переход на стандарт 25 МСУГС	—	—	544	544
Чистый объем обязательств по выплатам установленного раз- мера на 1 января 2014 года	4 898	1 136	915	6 949
Текущая стоимость обслуживания	683	97	116	896
Расходы по выплате процентов	95	48	39	182
Итого: расходы, учтенные в ведомости финансовых результа- тов	778	145	155	1 078
Актuarные убытки, учтенные непосред- ственно в ведомости изменений в чистых активах	2 191	100	104	2 395
Фактическая сумма выплат	(29)	(62)	(50)	(141)
Чистый объем учтенных обяза- тельств на 31 декабря	7 838	1 319	1 124	10 281

Анализ чувствительности к изменению расходов на медицинское обслуживание

114. Основное допущение, используемое при оценке обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, — это величина ожидаемых темпов роста расходов на медицинское обслуживание в будущем. При анализе чувствительности рассматривается изменение объема обязательств в результате изменения темпов роста расходов на медицинское обслуживание при сохранении других допущений, в частности допущения относительно ставки дисконтирования, неизменными. Ниже приводится информация об изменении объема обязательств по выплатам установленного размера при изменении допущения относительно динамики расходов на медицинское обслуживание на 1 процентный пункт.

Анализ чувствительности к изменению расходов на медицинское обслуживание: изменение допущения относительно динамики расходов на медицинское обслуживание на 1 процентный пункт

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года		31 декабря 2014 года	
	Увеличение	Уменьшение	Увеличение	Уменьшение
Изменение суммы обязательств по выплатам установленного размера	2 168	(2 175)	2 637	(1 889)
Изменение общей суммы стоимости услуг текущего периода и затрат на оплату процентов	263	(228)	485	(359)

Изменение объема обязательств на конец года в зависимости от изменения ставок дисконтирования

115. Ставки дисконтирования пересматриваются с учетом кривой дисконтирования, рассчитываемой на основе ставок по корпоративным облигациям. В течение отчетного периода рынки облигаций характеризовались нестабильностью, и эта нестабильность повлияла на допущение в отношении ставки дисконтирования. Ниже приводится информация об изменении объема обязательств при изменении предполагаемой ставки дисконтирования на 1 процентный пункт.

Изменение объема обязательств по выплатам вознаграждений работникам на конец года в зависимости от изменения ставок дисконтирования

(В тыс. долл. США)

31 декабря 2015 года	Медицинское страхование после выхода на пенсию	Выплаты в связи с репатриацией	Выплаты в связи с ежегодным отпуском
Повышение ставки дисконтирования на 1 процентный пункт	(888)	(108)	(88)
В процентах от объема обязательств на конец года	-14%	-10%	-10%
Снижение ставки дисконтирования на 1 процентный пункт	1 009	119	103
В процентах от объема обязательств на конец года	16%	11%	11%

<i>31 декабря 2014 года</i>	<i>Медицинское страхование после выхода на пенсию</i>	<i>Выплаты в связи с репатриацией</i>	<i>Выплаты в связи с ежегодным отпуском</i>
Повышение ставки дисконтирования на 1 процентный пункт	(2 068)	(154)	(115)
В процентах от объема обязательств на конец года	-26%	-12%	-10%
Снижение ставки дисконтирования на 1 процентный пункт	2 929	176	129
В процентах от объема обязательств на конец года	37%	13%	11%

Информация за прошлые годы

Общая сумма обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, выплатам в связи с репатриацией и выплатам в связи с ежегодным отпуском по состоянию на 31 декабря
(В тыс. долл. США)

<i>Приведенная сумма обязательств по выплатам установленного размера по оценкам актуариев</i>	<i>2015 год</i>	<i>2014 год</i>	<i>2013 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2009 год</i>
Медицинское страхование после выхода на пенсию	6 450	7 838	4 897	3 720	1 923
Выплаты в связи с репатриацией	1 100	1 319	1 136	837	489
Выплаты в связи с ежегодным отпуском	914	1 124	371	347	259
Общая приведенная сумма обязательств по выплатам установленного размера	8 464	10 281	6 404	4 904	2 671

Капитализированные обязательства

116. ЮНИТАР приступил к разработке планов покрытия обязательств по выплатам установленного размера. Информация об объеме обязательств, покрытых по состоянию на 31 декабря 2015 года, приводится в таблице ниже.

(В тыс. долл. США)

	<i>Покрытые обязательства</i>	<i>Непокрытые обязательства</i>	<i>Общий объем обязательств по состоянию на 31 декабря 2015 года</i>	<i>Покрытие обязательств (в процентах)</i>
Медицинское страхование после выхода на пенсию	25	6 425	6 450	0,4
Выплаты в связи с ежегодным отпуском	603	311	914	66,0
Выплаты в связи с репатриацией	1 100	—	1 100	100,0
Общий объем обязательств по выплатам работникам согласно планам с установленным размером выплат	1 728	6 736	8 464	20

117. Финансирование в размере 1728 млн. долл. США учтено в рамках денежных средств и их эквивалентов и инвестиций. Эта сумма не считается активом плана в соответствии со стандартом 25 МСУГС «Выплаты работникам» в силу того, что такие средства не хранятся в доверительном фонде, который в юридическом отношении не связан с ЮНИТАР и который существует исключительно для осуществления или финансирования выплат работникам.

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

118. В Положениях Пенсионного фонда указывается, что Правление Пенсионного фонда не реже одного раза в три года обеспечивает проведение актуарием-консультантом актуарной оценки Фонда. На практике Правление Пенсионного фонда проводит актуарную оценку каждые два года с использованием метода «агрегирования по открытой группе». Главная цель актуарной оценки заключается в том, чтобы определить, достаточно ли будет текущих и расчетных будущих активов Пенсионного Фонда для покрытия его обязательств.

119. Финансовые обязательства Института перед Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций состоят из обязательного взноса по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей (в настоящее время составляет 7,9 процента для участников и 15,8 процента для организаций-членов), а также его доли в любых выплатах для покрытия актуарного дефицита в соответствии со статьей 26 Положений Пенсионного фонда. Такие выплаты для покрытия дефицита подлежат осуществлению лишь в случае, если Генеральная Ассамблея применит положения статьи 26, определив наличие потребности в таких выплатах на основании оценки актуарной достаточности средств Пенсионного фонда на дату проведения оценки. Каждая участвующая организация вносит на покрытие такого дефицита сумму, пропорциональную общему объему взносов, которые каждая из них выплатила в течение трех лет до даты оценки.

120. По результатам актуарной оценки, проведенной по состоянию на 31 декабря 2013 года, был выявлен актуарный дефицит в размере 0,72 процента (по оценке 2011 года — 1,87 процента) от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения, что означает, что расчетная ставка взносов, необходимая для обеспечения сбалансированности по состоянию на 31 декабря 2013 года, составляла 24,42 процента от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения при фактической ставке взноса в 23,7 процента. Следующая актуарная оценка была проведена по состоянию на 31 декабря 2015 года, однако на отчетную дату результаты оценки отсутствовали.

121. По состоянию на 31 декабря 2013 года коэффициент обеспеченности, представляющий собой соотношение актуарных активов и актуарных обязательств и рассчитанный исходя из предположения, что пенсии в будущем корректироваться не будут, составил 127,5 процента (по оценке 2011 года — 130,0 процента). С учетом существующей системы пенсионных корректировок коэффициент обеспеченности составил 91,2 процента (по оценке 2011 года — 86,2 процента).

122. После оценки актуарной достаточности активов Фонда актуарий-консультант сделал заключение о том, что по состоянию на 31 декабря 2013 года производить выплаты для покрытия дефицита, как это предусмотрено в статье 26 Положений Фонда, нет необходимости, поскольку актуарная стоимость активов превышает актуарную стоимость всех начисленных обязательств в рамках Фонда. Кроме того, рыночная стоимость активов также превышала актуарную стоимость всех начисленных обязательств на дату оценки. На момент составления настоящего доклада Генеральная Ассамблея не приняла решения о применении положений статьи 26.

123. В 2015 году взносы, выплаченные ЮНИТАР в Пенсионный фонд, составили 1,0 млн. долл. США (в 2014 году — 0,9 млн. долл. США). Ожидаемый объем взносов, подлежащих уплате в 2016 году, составляет 0,9 млн. долл. США.

124. Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций ежегодно проводит ревизию Пенсионного фонда и каждый год представляет Правлению Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций доклад о ее результатах. Пенсионный фонд публикует ежеквартальные отчеты о своих инвестициях, с которыми можно ознакомиться на веб-сайте по адресу www.unjspf.org.

Последствия резолюций Генеральной Ассамблеи для пособий и льгот персонала

125. 23 декабря 2015 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 70/244, в которой она утвердила некоторые изменения условий службы всех сотрудников, работающих в организациях общей системы Организации Объединенных Наций, и причитающихся им выплат и льгот, как это было рекомендовано Комиссией по международной гражданской службе. Изменения, которые в наибольшей степени повлияют на расчет прочих долгосрочных обязательств и обязательств по выплатам работникам по окончании службы, приводятся ниже:

<i>Изменение</i>	<i>Подробная информация</i>
Повышение возраста обязательного увольнения	Возраст обязательного выхода на пенсию для сотрудников, приступивших к работе в Организации Объединенных Наций 1 января 2014 года или позднее, составляет 65 лет, а для сотрудников, приступивших к работе до 1 января 2014 года, он составляет 60 лет или 62 года. Генеральная Ассамблея постановила, что организациям общей системы Организации Объединенных Наций следует повысить до 65 лет возраст обязательного увольнения сотрудников, нанятых на службу до 1 января 2014 года, без ущерба для приобретенных ими прав самое позднее к 1 января 2018 года. Ожидается, что осуществление этого изменения повлияет на расчет обязательств по выплатам работникам в будущем.

<i>Изменение</i>	<i>Подробная информация</i>
Единая шкала окладов	<p>Нынешние шкалы для набираемых на международной основе сотрудников (категории специалистов и полевой службы) основаны на ставках для сотрудников, не имеющих иждивенцев, и для сотрудников, имеющих иждивенцев. От этих ставок зависят суммы налогообложения персонала и коррективов по месту службы. Генеральная Ассамблея утвердила единую шкалу окладов, в результате чего ставки для сотрудников, не имеющих иждивенцев, и для сотрудников, имеющих иждивенцев, будут отменены. Ставка для сотрудников, имеющих иждивенцев, будет заменена надбавками для сотрудников, имеющих признанных иждивенцев в соответствии с Правилами о персонале Организации Объединенных Наций. Наряду с единой шкалой окладов будут применяться пересмотренная шкала налогообложения персонала и шкала зачитываемого для пенсии вознаграждения. Единую шкалу окладов планируется применять с 1 января 2017 года, и при ее разработке не преследовалась цель сократить доходы сотрудников.</p> <p>Вместе с тем ожидается, что ее применение повлияет на расчет и оценку выплаты в связи с репатриацией, а также компенсации за неиспользованные дни ежегодного отпуска. В настоящее время выплата в связи с репатриацией рассчитывается на основе валового оклада и налогообложения персонала на момент увольнения, а компенсация за неиспользованные дни ежегодного отпуска рассчитывается на основе валового оклада, корректива по месту службы и налогообложения персонала на момент увольнения.</p>
Выплаты в связи с репатриацией	<p>Сотрудники имеют право на получение субсидии на репатриацию по прекращении службы при условии, что они проработали по крайней мере один год в том или ином месте службы за пределами страны своего гражданства. С тех пор Генеральная Ассамблея пересмотрела условия, необходимые для получения субсидии на репатриацию: потенциальные сотрудники должны будут проработать не один год, а пять лет, в то время как за действующими сотрудниками сохраняется право на получение такой субсидии по прошествии одного года. Ожидается, что осуществление этого изменения повлияет на расчет обязательств по выплатам работникам в будущем.</p>

126. По состоянию на отчетную дату необходимая информация относительно осуществления предлагаемых изменений отсутствовала. В связи с этим организация не имела возможности провести подробный анализ последствий предлагаемых изменений для обязательств по выплатам работникам за финансовый период 2015 года. В соответствии с требованиями стандарта 1 МСУГС организация определит такие последствия, когда поступит соответствующая информация об осуществлении, вероятнее всего к середине 2016 года, а надлежащие существенные поправки и/или раскрытие информации будут включены в финансовые ведомости за 2016 год.

Примечание 17
Чистые активы

(В тыс. долл. США)

	2015 год	2014 год (после пересчета) ^a
Чистые активы по состоянию на 1 января	16 012	14 401
Корректировка в отношении основных средств (примечание 12)	1	–
Актуарные прибыли/(убытки) в связи с обязательствами по выплатам работникам	3 136	(2 395)
Профицит за год	1 948	4 006
Чистые активы по состоянию на 31 декабря	21 097	16 012

^a Пересчитанные данные: см. примечание 4.

Примечание 18
Поступления от безвозмездных операций

Добровольные взносы государств-членов

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Добровольные взносы государств-членов	13 727	9 346
Возмещение средств государствам-членам — предыдущий год	(41)	(10)
Общие поступления от добровольных взносов государств-членов	13 686	9 336

Добровольные взносы — прочее

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Добровольные взносы — прочее	7 701	9 479
Добровольные взносы натурой	593	682
Общие поступления от добровольных взносов — прочее	8 294	10 161

127. Эти взносы натурой включают субсидию на аренду помещений в сумме 0,593 млн. долл. США (2014 год: 0,677 млн. долл. США) сроком на год, которая представляет собой разницу между рыночной стоимостью и фактической суммой, выплаченной на аренду зданий, занимаемых ЮНИТАР.

Примечание 19

Поступления от оказания услуг: возмездные операции

128. Поступления по линии оплаты предоставленных услуг включают сборы за целый ряд очных и электронных учебных курсов, доходы от продажи спутниковых изображений и членские взносы. ЮНИТАР разрабатывает и осуществляет программы развития потенциала и проводит научно-исследовательскую деятельность в целях удовлетворения потребностей специалистов, организаций и учреждений в различных тематических областях. Некоторые из основных учебных курсов, являвшихся источником поступлений от возмездных операций, включали молодежные программы профессионально-технического обучения в дельте реки Нигер и в западноафриканском субрегионе; занятия по вопросам предпринимательской деятельности и наставническую работу с молодыми выпускниками вузов в Алжире; проводимые по запросу учебные занятия и мероприятия по наращиванию потенциала для делегатов и дипломатов государств-членов по вопросам межправительственного механизма Организации Объединенных Наций и темам, касающимся многосторонней дипломатии.

129. Другие учебные курсы, ставшие источником поступлений от возмездных операций, включали совместную международную учебную программу для получения степени магистра по конфликтологии; специально разработанную очную учебную программу для целевой аудитории ЮНИТАР; а также платные курсы для отдельных лиц в форме очных занятий, семинаров, тренингов и курсов электронного обучения.

130. Поступления от возмездных операций включают также плату за услуги по анализу спутниковых изображений. Эти услуги обеспечивают поддержку системы Организации Объединенных Наций и других организаций в сферах реагирования на стихийные бедствия, гуманитарных операций, безопасности человека, а также применения международного гуманитарного права и прав человека.

131. В рамках программы децентрализованного сотрудничества ЮНИТАР создал глобальную сеть СИФАЛ в составе 14 международных учебных центров для представителей органов власти и руководителей. Эти аффилированные с ЮНИТАР центры должны уплачивать обязательные ежегодные членские взносы. Будучи расположены во всех регионах Азии, Африки, Европы, Северной и Южной Америки и Карибского бассейна, центры проводят многочисленные мероприятия по профессиональной подготовке для целевой аудитории ЮНИТАР.

(В тыс. долл. США)

	<i>31 декабря 2015 года</i>	<i>31 декабря 2014 года</i>
Плата за обучение	2 499	8 296
Деятельность Программы по применению спутниковой информации в оперативных целях ЮНИТАР	567	437
Членские взносы учебных центров	181	253
Прочие поступления	178	100
Общий объем поступлений от предоставленных услуг	3 425	9 086

Примечание 20**Прочие поступления**

132. Прочие поступления включают категорию «разные поступления». За рассматриваемый год не было зарегистрировано никаких поступлений по категории «разные поступления». При этом в 2014 году сумма разных поступлений составила 0,106 млн. долл. США.

Примечание 21**Расходы***Оклады, надбавки и пособия работникам*

133. Оклады работников включают оклады международного и национального персонала и временного персонала общего назначения, коррективы по месту службы и выплаты по плану налогообложения персонала. Надбавки и пособия включают прочие выплаты сотрудникам, в том числе покрытие взносов по планам пенсионного обеспечения и других видов страхования, выплаты в связи с назначением и репатриацией, надбавки за работу в трудных условиях и прочие надбавки.

(В тыс. долл. США)

	<i>31 декабря 2015 года</i>	<i>31 декабря 2014 года</i>
Оклады	3 791	3 272
Надбавки и пособия	3 208	3 112
Корректив по месту службы	2 195	2 428
Общая сумма окладов, надбавок и пособий работникам	9 194	8 812

Вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками

134. К вознаграждению и надбавкам для лиц, не являющихся сотрудниками, относятся оплата услуг консультантов и подрядчиков, специальных экспертов, а также вознаграждения и надбавки персоналу, не входящему в штат ЮНИТАР.

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Оплата услуг консультантов	4 193	4 990
Вознаграждения	–	45
Общая сумма вознаграждений и надбавок для лиц, не являющихся сотрудниками	4 193	5 035

Субсидии и прочие переводы

135. Субсидии и прочие переводы включают прямые субсидии и переводы средств учреждениям-исполнителям, партнерам и другим структурам, а также на осуществление проектов с быстрой отдачей.

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Расходы на штатный и внештатный персонал	1 774	443
Услуги по контрактам	532	1 367
Прямые субсидии	994	1 308
Оплата путевых расходов	189	1 022
Расходы на вспомогательное обслуживание по программам	158	30
Предметы снабжения, сырьевые товары и материалы	31	64
Семинары, плата за обучение, гонорары	–	467
Оперативные расходы	–	413
Оборудование, автотранспортные средства и мебель	–	30
Общая сумма субсидий и прочих переводов	3 678	5 144

*Оплата путевых расходов**(В тыс. долл. США)*

	<i>31 декабря 2015 года</i>	<i>31 декабря 2014 года</i>
Путевые расходы персонала, консультантов и лиц, не являющихся сотрудниками	1 756	1 168
Общая сумма путевых расходов	1 756	1 168

*Предметы снабжения и расходные материалы**(В тыс. долл. США)*

	<i>31 декабря 2015 года</i>	<i>31 декабря 2014 года</i>
Приобретение конторского оборудования и канцелярских принадлежностей	627	126
Оперативные карты	274	119
Учебные принадлежности и наглядные пособия	–	133
Прочие предметы снабжения	3	18
Общая сумма расходов на предметы снабжения и расходные материалы	904	396

Прочие оперативные расходы

136. Прочие оперативные расходы включают убытки в результате колебания валютных курсов, расходы на ремонт и обслуживание, коммунальные услуги, обслуживание по контрактам, профессиональную подготовку, услуги по обеспечению безопасности, совместное обслуживание, аренду помещений, административные выплаты и списания сомнительной задолженности.

(В тыс. долл. США)

	<i>31 декабря 2015 года</i>	<i>31 декабря 2014 года</i>
Профессиональная подготовка	760	6
Услуги по контрактам	598	879
Расходы, учитываемые в связи со взносами натурой: помещения	593	677
Арендная плата за служебные и прочие помещения	552	349
Курсовые убытки	358	1 181
Совместные административные выплаты	247	516
Связь и коммунальные услуги	207	70
Расходы на покрытие сомнительных долгов	186	58
Канцелярские и конторские принадлежности	49	10
Услуги по поставкам/перевозкам	26	27

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Стипендии	–	210
Приобретения	–	199
Прочие виды аренды (оборудование, автотранспортные средства)	–	33
Прочие расходы	164	7
Общая сумма прочих оперативных расходов	3 740	4 222

Примечание 22**Финансовые инструменты и управление финансовыми рисками**

137. В рассматриваемом году ЮНИТАР изъясил свои средства из основного денежного пула Организации Объединенных Наций и перевел их в ПРООН, с которой был заключен контракт на предоставление услуг управления денежными средствами и инвестициями, начиная с 1 июля 2015 года. По состоянию на 31 декабря 2015 года все инвестиции ЮНИТАР представляли собой краткосрочные депозиты.

*Финансовые инструменты**(В тыс. долл. США)*

	Примечание	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Финансовые активы			
Активы, удерживаемые до погашения			
Инвестиции — срочные депозиты		10 000	–
Активы, учитываемые по справедливой стоимости через профит или дефицит			
Инвестиции — основной денежный пул Организации Объединенных Наций (краткосрочные)		–	7 785
Инвестиции — основной денежный пул Организации Объединенных Наций (долгосрочные)		–	6 872
Общий объем инвестиций		10 000	14 657
Займы и дебиторская задолженность			
Денежные средства и их эквиваленты — в собственном управлении	7	2 115	8
Денежные средства и их эквиваленты — срочные депозиты	7	4 000	–
Инвестиции — основной денежный пул Организации Объединенных Наций		–	4 015
Общая сумма денежных средств и их эквивалентов		6 115	4 023
Добровольные взносы	8	12 514	9 682

	Примечание	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
Прочая дебиторская задолженность	9	437	817
Прочие активы (за исключением авансов сотрудникам и предоплаты)	11	943	–
Общая сумма займов и дебиторской задолженности		13 894	10 499
Общая балансовая стоимость финансовых активов		30 009	29 179
Финансовые обязательства, исчисленные по амортизированной стоимости			
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	13	1 712	1 948
Средства к перечислению	14	–	619
Общая балансовая сумма финансовых обязательств		1 712	2 567
Чистые поступления и расходы по финансовым активам			
Инвестиционный доход — срочные депозиты		10	–
Поступления от инвестиций основного денежного пула Организации Объединенных Наций		49	115
Курсовые убытки по основному денежному пулу Организации Объединенных Наций		(48)	(7)
Нереализованные прибыль/(убытки) по основному денежному пулу Организации Объединенных Наций		5	(6)
Общие чистые поступления от финансовых активов		16	102
<i>Изменение объема краткосрочных инвестиций, не относящихся к категории денежных средств и их эквивалентов: срочные депозиты</i>			
<i>(В тыс. долл. США)</i>			
2015 год			
Остаток на 1 января			–
Покупка инвестиционных инструментов			44 000
Продажа инвестиционных инструментов			(34 000)
Остаток на 31 декабря 2015 года			10 000

Управление финансовыми рисками: общий обзор

138. ЮНИТАР подвергается следующим финансовым рискам:

- a) кредитному риску;
- b) риску неликвидности;
- c) риску изменения рыночной конъюнктуры.

139. В настоящем примечании представлена информация о подверженности Института указанным рискам, о целях, правилах и процедурах оценки рисков и управления ими и об управлении капиталом.

Система управления рисками

140. Инвестиционная деятельность ЮНИТАР осуществляется ПРООН на основании соглашения об уровне обслуживания. По условиям этого соглашения ПРООН в рамках своей деятельности в интересах ЮНИТАР руководствуется своими инвестиционными руководящими принципами и использует свою систему управления. Инвестиции регистрируются на имя ЮНИТАР, а хранение ликвидных ценных бумаг осуществляется депозитарием, назначенным ПРООН.

141. Основными целями, предусмотренными в руководящих принципах инвестиционной деятельности (перечислены по степени важности), являются:

- a) обеспечение сохранности средств: обеспечение сохранности капитала, которая достигается путем вложения средств в первоклассные ценные бумаги с фиксированным доходом, с особым акцентом на кредитоспособности эмитентов;
- b) обеспечение ликвидности: обеспечение гибкости для удовлетворения потребностей в денежных средствах посредством их инвестирования в высоколиквидные ценные бумаги с фиксированной доходностью и структурирования инвестиций по срокам погашения в соответствии с потребностями в ликвидных средствах; и
- c) получение дохода: обеспечение максимального дохода от инвестиций в рамках вышеуказанных параметров обеспечения сохранности и ликвидности средств.

142. Комитет по инвестициям ПРООН, состоящий из руководителей старшего звена, собирается ежеквартально для анализа эффективности портфеля инвестиций и обеспечения того, чтобы решения по инвестициям принимались в соответствии с установленными руководящими принципами инвестиционной деятельности. ЮНИТАР получает от ПРООН подробный ежемесячный отчет об эффективности инвестиций, в котором содержатся данные по структуре и эффективности портфеля инвестиций.

143. Применяемые ЮНИТАР методы управления рисками соответствуют руководящим принципам управления инвестициями ПРООН. Комитет по инвестициям периодически оценивает результаты инвестиционной деятельности, проверяет соблюдение руководящих принципов и выносит рекомендации по их обновлению. Помимо указанных рисков, ЮНИТАР не выявил никаких других

рисков, связанных с финансовыми инструментами. В 2015 году не было отмечено каких-либо существенных изменений в системе управления рисками ЮНИТАР, и существующая система была применена к соглашению об уровне обслуживания с ПРООН, заключенному в 2015 году.

144. ЮНИТАР определяет находящиеся в его распоряжении собственные средства как совокупность своих чистых активов. Его цели заключаются в сохранении им способности обеспечивать непрерывность функционирования, финансировать свою деятельность и выполнять порученные ему задачи. ЮНИТАР управляет собственными средствами с учетом глобальных экономических условий, присущих базовым активам рисков и его текущих и будущих потребностей в оборотных средствах.

Кредитный риск

145. Кредитный риск представляет собой риск финансовых потерь по финансовому инструменту в случае, если контрагент не исполняет своих договорных обязательств. Кредитный риск возникает в связи с денежными средствами и их эквивалентами, инвестициями и вкладами на счетах в финансовых учреждениях, а также непогашенной дебиторской задолженностью. Максимальный размер кредитного риска соответствует балансовой стоимости финансовых активов за вычетом обесценения.

Управление кредитным риском

146. ЮНИТАР подвергается кредитному риску, возникающему в связи с непогашенными остатками финансовых активов, главным образом денежными средствами и их эквивалентами, инвестиционными инструментами и дебиторской задолженностью (по возмездным и безвозмездным операциям).

147. Что касается финансовых инструментов, то руководящие принципы инвестиционной деятельности ПРООН ограничивают кредитный риск установленной суммой на одного контрагента и предусматривают минимальные требования к качеству кредитов. Предусмотренные в руководящих принципах стратегии снижения кредитного риска включают использование консервативных минимальных критериев для кредитования по классам инвестиций для всех эмитентов, устанавливающих предельные сроки погашения и лимиты для контрагентов с учетом кредитного рейтинга. Руководящие принципы инвестиционной деятельности предусматривают обязательное постоянное отслеживание кредитных рейтингов эмитентов и контрагентов. Разрешается инвестировать средства только в инструменты с фиксированной доходностью, эмитентами которых являются государства, наднациональные организации, правительственные или федеральные учреждения и банки.

148. Инвестиционной деятельностью занимается ПРООН; отделениям ЮНИТАР в обычных обстоятельствах не разрешается заниматься инвестированием средств.

149. Для оценки связанных с финансовыми инструментами кредитных рисков используются кредитные рейтинги трех ведущих рейтинговых агентств — «Мудиз», «Стэндард энд Пуэрз» и «Фитч». По состоянию на 31 декабря 2015 года средства Института были вложены в инструменты инвестиционного класса, указанные в нижеприведенной таблице (представлено в соответствии с рейтингами, применяемыми агентством «Стэндард энд Пуэрз»).

(В тыс. долл. США)

31 декабря 2015 года	AAA	AA+	AA	AA-	A+	A-	Всего
Инструменты денежного рынка	–	–	–	10 000	–	–	10 000
Всего	–	–	–	10 000	–	–	10 000

Кредитный риск: дебиторская задолженность

150. Значительная часть дебиторской задолженности причитается с учреждений, операции с которыми не сопряжены со значительным кредитным риском. На отчетную дату ЮНИТАР не располагал какими-либо активами под обеспечение дебиторской задолженности. ЮНИТАР производит оценку резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности по состоянию на каждую отчетную дату. Резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности выделяется при наличии объективных данных о том, что ЮНИТАР не сможет получить полную причитающуюся ему сумму. Суммы, зачисляемые на счет резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности в главной бухгалтерской книге, используются, когда администрация утверждает списание задолженности в соответствии с Финансовыми положениями и правилами, или же сторнируются по погашению ранее скорректированной на обесценение дебиторской задолженности. Ниже приводится информация о движении средств на счете резервов на покрытие сомнительной дебиторской задолженности в течение отчетного периода.

Движение средств на счете резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года	31 декабря 2014 года
По состоянию на 1 января	1	8
Увеличение/(уменьшение) резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности	186	(7)
По состоянию на 31 декабря	187	1

151. Исходя из проведенной оценки кредитного риска, ЮНИТАР считает, что, за исключением указанной суммы, никаких резервов под обесценение дебиторской задолженности не требуется.

Структура общей суммы дебиторской задолженности по срокам возникновения

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2015 года		31 декабря 2014 года	
	Валовая сумма дебиторской задолженности	Резерв задолженности ^a	Валовая сумма дебиторской задолженности	Резерв
Непросроченная и необесцененная задолженность	12 726	–	9 857	–
Менее одного года	100	100	641	–
От одного года до двух лет	289	72	–	–
Более двух лет	23	15	2	1
Всего	13 138	187	10 500	1

^a Пересчитанные данные (примечание 4).

Кредитный риск: денежные средства и их эквиваленты

152. По состоянию на 31 декабря 2015 года объем денежных средств и их эквивалентов ЮНИТАР составлял 6,1 млн. долл. США, что представляет собой максимальный размер кредитного риска по этим активам.

Риск неликвидности

153. Риск неликвидности — это риск того, что у ЮНИТАР может не оказаться достаточных средств для покрытия своих обязательств при наступлении срока их погашения. Подход Института к управлению ликвидными средствами заключается в обеспечении того, чтобы он всегда располагал достаточными ликвидными средствами для выполнения своих обязательств в срок как в нормальных, так и в неблагоприятных условиях без неприемлемых убытков и риска нанесения ущерба своей репутации.

154. Финансовые положения и правила требуют, чтобы расходы производились после получения средств от доноров, что значительно снижает для ЮНИТАР риск неликвидности в связи с причитающимися взносами, поступление которых обеспечивает в основном стабильный ежегодный приток денежных средств. Осуществление расходов до получения средств разрешается только в порядке исключения при условии соблюдения конкретных критериев в отношении управления рисками, касающихся сумм дебиторской задолженности.

155. ПРООН от имени ЮНИТАР занимается прогнозированием движения денежных средств и следит за скользящими прогнозами в отношении потребностей в ликвидных средствах в целях обеспечения наличия достаточного объема денежных средств для удовлетворения оперативных потребностей. Инвестиции осуществляются с должным учетом потребностей в денежных средствах на оперативные цели, которые определяются на основе прогнозируемого движения денежных средств. Значительная доля средств ЮНИТАР вкладывается в эквиваленты денежных средств и краткосрочные инвестиционные инструменты, так чтобы этих вложенных средств было достаточно для покрытия его обязательств на момент наступления сроков их погашения.

Риск неликвидности: финансовые обязательства

156. Подверженность риску неликвидности определяется исходя из посылки о том, что Институт может столкнуться с трудностями в выполнении своих финансовых обязательств. Это крайне маловероятно с учетом кредиторской задолженности и имеющихся в распоряжении Института денежных средств и инвестиционных инструментов, а также его внутренних правил и процедур, установленных в целях обеспечения наличия соответствующих ресурсов для выполнения его финансовых обязательств. На отчетную дату ЮНИТАР не выставлял никакого залога под обеспечение каких бы то ни было обязательств или условных обязательств, и в течение отчетного периода ни одна из третьих сторон не отказывалась от востребования средств в погашение какой-либо кредиторской задолженности или других обязательств.

Информация о сроках погашения финансовых обязательств, определяемых по самой ранней дате, на которую от ЮНИТАР могут потребовать погашения таких финансовых обязательств, по состоянию на 31 декабря 2015 года (недисконтированные суммы)

(В тыс. долл. США)

	<i>По требованию</i>	<i>В течение 3 месяцев</i>	<i>3–12 месяцев</i>	<i>Более 1 года</i>	<i>Всего</i>
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	–	1 712	–	–	1 712
Общая сумма финансовых обязательств	–	1 712	–	–	1 712

Риск изменения рыночной конъюнктуры

157. Риск изменения рыночной конъюнктуры — это риск того, что изменение рыночных цен, в том числе валютных курсов, процентных ставок и цен на инвестиционные ценные бумаги, скажется на объеме поступлений ЮНИТАР или на стоимости его финансовых активов и обязательств. Цель управления риском изменения рыночной конъюнктуры заключается в том, чтобы регулировать и контролировать степень подверженности такому риску в пределах приемлемых параметров при одновременной оптимизации финансового положения Института.

Валютный риск

158. Под валютным риском понимается риск колебаний справедливой стоимости финансового инструмента или объема связанных с ним будущих денежных потоков в результате изменений валютных курсов. ЮНИТАР проводит операции и имеет активы и обязательства в валютах, отличных от его операционной валюты, и подвержен ограниченному валютному риску, возникающему в результате колебаний валютных курсов. Руководящие принципы требуют, чтобы ЮНИТАР регулировал свою подверженность валютному риску. С учетом того, что средства основного денежного пула Института вложены в инструменты, деноминированные в долларах США, и связанный с ними валютный риск носит ограниченный характер, а также ввиду низкого риска в связи с другими финансовыми инструментами, ЮНИТАР считает свой валютный риск низким.

Риск изменения процентных ставок

159. Риск изменения процентных ставок — это риск изменения справедливой стоимости финансовых инструментов или связанных с ними будущих потоков денежных средств в результате изменения процентных ставок. Как правило, повышение процентной ставки ведет к снижению цены ценной бумаги с фиксированной процентной ставкой, и наоборот. Риск изменения процентных ставок обычно определяется сроком погашения ценной бумаги с фиксированной процентной ставкой, выражаемом в годах. Чем больше срок погашения ценной бумаги, тем выше упомянутый риск.

Учетная классификация и справедливая стоимость

160. Для денежных средств и их эквивалентов и дебиторской и кредиторской задолженности за балансовую стоимость принимается обоснованно приближенная оценка справедливой стоимости.

Примечание 23**Связанные стороны***Система управления ЮНИТАР*

161. ЮНИТАР управляется Советом попечителей, в состав которого входят 11 попечителей, в том числе Председатель. Попечители назначаются Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в консультации с председателями Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета. Попечители не получают от Организации какого-либо вознаграждения.

162. Члены Совета попечителей ЮНИТАР не считаются ключевым управленческим персоналом в том смысле, как он определяется МСУГС. Совет попечителей формулирует принципы и политику для регулирования деятельности и операций Института. Вместе с тем надзорные функции Совета не включают в себя полномочия и обязанности по планированию, регулированию и контролю деятельности этой структуры. Совет одобряет программы работы, представляемые Директором-исполнителем и директорами, утверждает бюджет, осуществляет обзор штатной структуры и кадрового состава, а также выполняет другие уставные функции, в том числе рассматривает методы финансирования Института в целях обеспечения эффективности и последовательности его бу-

дущих операций и автономности Института в рамках Организации Объединенных Наций.

163. ЮНИТАР покрывает путевые, суточные и канцелярские расходы, понесенные попечителями при выполнении своих обязанностей.

Ключевой управленческий персонал

164. Ключевой управленческий персонал состоит из лиц, наделенных полномочиями и обязанностями по планированию, регулированию и контролю деятельности ЮНИТАР. Такими полномочиями и обязанностями обладают Директор-исполнитель в ранге помощника Генерального секретаря, Директор департамента научных исследований и два старших руководителя, все трое из которых занимают должности класса Д-1.

165. Совокупное вознаграждение ключевого управленческого персонала включает чистые оклады, корректив по месту службы и такие прочие выплаты, как различные субсидии и пособия и взносы работодателя в планы пенсионного обеспечения и медицинского страхования.

166. В ЮНИТАР имелось пять сотрудников уровня ключевого управленческого персонала, чье вознаграждение за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2015 года, составило 1,2 млн. долл. США (в 2014 году — 1,4 млн. долл. США); эти выплаты соответствуют Положениям и правилам о персонале Организации Объединенных Наций, опубликованным шкалам окладов в Организации Объединенных Наций и положениям других общедоступных документов.

167. Никто из близких членов семей ключевого управленческого персонала не занимал в ЮНИТАР руководящих должностей. Авансы, получаемые ключевым управленческим персоналом, предоставляются в счет выплат, предусмотряемых Правилами и Положениями о персонале; таким правом получения авансов в счет выплат могут широко пользоваться все сотрудники ЮНИТАР.

Программа развития Организации Объединенных Наций

168. В 2015 году ЮНИТАР заключил с ПРООН три соглашения об уровне обслуживания в отношении предоставления на основе возмещения расходов услуг по внедрению системы «Атлас» — программного обеспечения для общеорганизационного планирования ресурсов, хостинг которого обеспечивает ПРООН, — в целях оказания казначейских услуг, услуг по управлению денежными средствами ЮНИТАР и по начислению заработной платы. Эти операции соответствуют нормальным рабочим отношениям между соответствующими учреждениями, осуществляются на условиях, обычных для таких операций в этих обстоятельствах, и представляют собой операции между независимыми сторонами.

Система Организации Объединенных Наций

169. ЮНИТАР участвует в таких инициативах Организации Объединенных Наций, как совместные программы и соглашения об общем обслуживании. Структуры Организации Объединенных Наций сотрудничают в рамках этих совместных механизмов финансирования в целях осуществления деятельности и достижения результатов.

170. ЮНИТАР, который входит в систему Организации Объединенных Наций, осуществляет финансовые операции с другими учреждениями системы и поддерживает с ними отношения. В соответствии со стандартом 20 МСУГС «Раскрытие информации о связанных сторонах» в настоящих финансовых ведомостях нет необходимости раскрывать информацию о проведении операций с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, поскольку такие операции осуществляются в рамках обычных рабочих отношений между структурами, на обычных для таких операций и в таких обстоятельствах условиях и представляют собой операции между независимыми сторонами.

Глобальная сеть Международных учебных центров для местных властей

171. Глобальная сеть СИФАЛ состоит из 15 международных учебных центров для представителей органов власти и руководителей. Центры СИФАЛ расположены в Азии, Африке, Австралии, Европе, Северной и Южной Америке и Карибском бассейне. Эти центры проводят новаторские учебные курсы по всему миру, и указанная сеть служит в качестве платформы для обмена знаниями среди государственных должностных лиц, представителей частного сектора и гражданского общества.

172. Входящие в СИФАЛ учебные центры создаются на основе соглашений о партнерстве между ЮНИТАР и местным принимающим партнером, который предоставляет кадровые и финансовые ресурсы для центров, с тем чтобы они могли осуществлять свою деятельность на автономной основе и сохранять контроль на местах. Роль Института в работе каждого учебного центра СИФАЛ ограничивается предоставлением учебно-методических рекомендаций, оказанием поддержки и консультаций в отношении содержания учебных курсов, процессов контроля и оценки, а также обеспечения качества. ЮНИТАР не участвует в управлении сетью СИФАЛ и осуществляет координирующую роль только в рамках ежегодного совещания руководящего комитета директоров СИФАЛ. Центры СИФАЛ могут использовать название и эмблему ЮНИТАР только в прямой связи с мероприятиями, разработанными и осуществляемыми совместно с ЮНИТАР.

173. Входящие в сеть СИФАЛ учебные центры выплачивают ЮНИТАР ежегодные членские взносы в соответствии с подписанными соглашениями о партнерстве или решениями руководящего комитета сети СИФАЛ. ЮНИТАР не вкладывает средства в деятельность центров и не участвует в распределении прибылей или убытков этих центров. ЮНИТАР получил 0,181 млн. долл. США (в 2014 году — 0,253 млн. долл. США) в качестве членских взносов, и эта сумма учтена в составе поступлений от возмездных операций.

Примечание 24**Аренда и договорные обязательства***Финансовая аренда*

174. ЮНИТАР не является стороной каких-либо договоров финансовой аренды, будь то в качестве арендодателя или арендатора.

Оперативная аренда и обязательства

175. ЮНИТАР имеет два договора об аренде помещений в Женеве и один договор об аренде помещений для своего отделения в Нью-Йорке. Помещения в Женеве арендуются на основании одного годового краткосрочного договора об аренде между Фондом недвижимого имущества для международных организаций (ФИПОИ) и ЮНИТАР, согласно которому ФИПОИ сдает ЮНИТАР в аренду помещения за 182 764 швейцарских франков в год (по курсу на 31 декабря 2015 года — 0,184 млн. долл. США), причем в 2014 году плата составила 195 180 швейцарских франков (по курсу на 31 декабря 2014 года — 0,198 млн. долл. США); и одного пятилетнего договора аренды между ФИПОИ и ЮНИТАР, согласно которому ФИПОИ сдает ЮНИТАР в аренду помещения за ежегодную плату в размере 298 908 швейцарских франков (по курсу на 31 декабря 2015 года — 0,302 млн. долл. США). Договоры аренды с ФИПОИ могут быть продлены путем направления ФИПОИ уведомления не менее чем за шесть месяцев до даты его истечения.

176. Общая сумма арендных платежей, учтенных в составе расходов за отчетный период, составила 1,138 млн. долл. США (в 2014 году — 1,02 млн. долл. США). Общая сумма расходов по договорам оперативной аренды за год включает 0,593 млн. долл. США (в 2014 году — 0,677 млн. долл. США) в связи с соглашениями о безвозмездном предоставлении прав пользования; соответствующие поступления учитываются в ведомости финансовых результатов в составе прочих поступлений. Ниже приводится информация о будущих минимальных платежах по неаннулируемым договорам аренды.

*Обязательства по договорам оперативной аренды**(В тыс. долл. США)*

	<i>31 декабря 2015 года</i>	<i>31 декабря 2014 года</i>
Срок погашения менее года	560	286
Срок погашения от года до пяти лет	955	—
Срок погашения более пяти лет	—	—
Общий объем минимальных арендных обязательств (без дисконтирования)	1 515	286

177. Отдельные договоры оперативной аренды фотокопировальных машин в штаб-квартире обычно заключаются в рамках общих долгосрочных соглашений о поставках. Суммы представляют собой будущие обязательства исходя из минимального срока договора и с учетом предусмотренного в соответствии с договорами аренды ежегодного увеличения арендной платы. Ни в одном из договоров возможности покупки арендуемой собственности не предусматривается.

178. На отчетную дату объем непогашенных договорных обязательств в отношении товаров и услуг, которые были предусмотрены по контракту, но не были поставлены, составил 0,708 млн. долл. США (в 2014 году — 0,737 млн. долл. США).

179. На отчетную дату объем обязательств Института по переводу денежных средств партнерам-исполнителям в соответствии с заключенными договорами составил 1,238 млн. долл. США (в 2014 году — 2,779 млн. долл. США).

Примечание 25

Условные обязательства и условные активы

180. Время от времени в ходе осуществления своей текущей деятельности к ЮНИТАР могут предъявляться различные претензии. Эти претензии разделяются на две основные категории: коммерческие и административно-правовые. На отчетную дату ЮНИТАР не имел условных обязательств, связанных с коммерческими и административно-правовыми претензиями.

181. На отчетную дату отсутствовали какие-либо юридические иски к Институту или иски, поданные против него в трибуналы Организации Объединенных Наций, ответственные за рассмотрение исков нынешних и бывших сотрудников.

182. На отчетную дату ЮНИТАР не имел каких-либо условных активов.

Примечание 26

События после отчетной даты

183. В период между отчетной датой и датой утверждения финансовых ведомостей к опубликованию не происходило никаких существенных событий, благоприятных или неблагоприятных, которые бы существенным образом повлияли на данные, приведенные в ведомостях.

16-15034 (R) 220916 260916



Просьба отправить на вторичную переработку 